z.Hd.Dr.Fouquet
r.B.de Isap.12[illegible]

Einzelpreis 600 Réis

Deutscher Morgen

Herausgeber: E. Sommer

Aurora Allemã

Erscheint wöchentlich

Folge 23 | São Paulo, 7. Juni 1940 | 9. Jahrgang

Schriftleitung, Verwaltung und Druckerei: Rua Victoria 200 — Fernruf: 4-3393, Caixa postal 2256 — São Paulo. — Zuschriften nicht an Einzelpersonen, sondern nur an die Verwaltung. — Bezugsgebühr: halbjährlich 15$000. ganzjährig 30$000, für Deutschland und die Weltpostvereinsländer 7 Mark

Só falta a ordem do Duce

A Guerra das Falsidades

Nosso Quadro Negro

39.a Semana

kt. — Nos nove mezes desta guerra reproduziu-se, já por trez vezes, o mesmo jogo: Os allemães levam a cabo, com decisão e bravura, e sobretudo com um exito incontestavel, uma empresa militar de vastas proporções; destroçam o adversario. O serviço de informações do inimigo, porém, noticia, continuamente, derrotas e baixas insupportaveis do Exercito Allemão. Só no fim, quando nada mais ha a occultar, nem a deturpar, é que se confessa, mais ou menos tacitamente, a victoria allemã.

Isso occorreu em setembro, quando da campanha na Polonia; em abril, no caso da Noruega; e agora, em relação á batalha na frente occidental.

Ora, com o tempo isso se torna fastidioso até ao mais credulo dos sympathizantes das potencias occidentaes e mesmo ao individuo sequioso de novidades e sem discernimento proprio, o qual em geral se mostra satisfeito, desde que o pasquim de sua predilecção reproduza de forma a arrepiar os cabellos os encontros sangrentos nos campos de luta europeus. Esses leitores de jornaes se aborrecem com o tempo, pois ninguem gosta de passar por otario. Manifestam seu descontentamento em protestos que dirigem aos jornaes, forçando assim os responsaveis a se valerem de desculpas e subterfugios, afim de tranquillizal-os.

Assim foi affirmado, ha pouco, em face do noticiario da Reuter e da Havas, que as proprias agencias telegraphicas não poderiam, em absoluto, ser responsabilizadas pelas noticias falsas por ellas divulgadas, de vez que dependeriam dos dados fornecidos pelas autoridades competentes. Realmente, essa dependencia está fóra de qualquer duvida. E se essas agencias retransmittem, por ordem dos respectivos governos, segundo o testemunho de reconhecidos alliadophilos, informações falsas, póde ser indifferente a quem quer que seja sobre quem recae, afinal de contas, a responsabilidade. Contentam-se em poder mentir. Com isso a questão não fica liquidada, comtudo, visto que as duas agencias recebem um sem numero de noticias, como se sabe, não de um Ministerio ou de um Estado Maior qualquer, mas, sim, das redacções dos seus representantes em todo o globo. Todavia, essas noticias provam ser no minimo tão duvidosas e tendenciosas quanto as de fonte official, tanto assim que a responsabilidade das mesmas cabe, nos casos isolados, ao respectivo representante que as transmitte, e, em sentido geral, aos directores das agencias que escolhem seus representantes, que os pagam e que lhes ditam as necessarias directrizes.

A referida desculpa não tem, portanto, nem pé nem cabeça, como, aliás, todas as demais do mesmo naipe. Em si, ella é boçal e insustentavel; como confissão, porém, é de valor. A armação artificial da mentira oseilla cada vez mais, ameaçando imminente ruina. Procuram apoial-a e não encontram outros recursos mais adequados.

Bombas lançadas sobre lazaretos norte-americanos?

Se os Estados Unidos da America do Norte entram na guerra ou não é lá da conta delles. Significa perder tempo, manifestar quaesquer conjecturas a respeito, pois ninguem póde prever, qual o rumo que os acontecimentos tomarão. O que salta aos olhos é que os Estados Unidos vêm sendo cortejados pelos alliados que nisso lançam mão de todos os recursos. Está no direito de qualquer povo alongar as vistas para as bandas de quem o possa acudir em sua afflicção, quando mettido numa guerra, tanto que tal direito assiste tambem aos bretões e francezes. O que empresta, entretanto, um cunho todo particular aos seus esforços nesse sentido são as noticias falsas systematicamente assoalhadas sobre agressões dos allemães á vida de cidadãos norte-americanos e abusos praticados contra a propriedade destes. A manobra começou com o „Athenia". Nestas ultimas semanas augmentaram as noticias sobre suppostas aggressões a cidadãos e representantes diploma-

(Continua na 2.a pagina.)

Telegrammas da ultima hora

Genebra, 6 — (TO) — O „Paris Soir", occupando-se da entrada da Italia na guerra, friza que é erro acreditar-se que o Duce tenha se decidido a não entrar no conflicto. A imprensa italiana assignala que depois da batalha da Flandres, não resta a menor duvida quanto á victoria da Allemanha. Em todo o territorio do Reino da Italia foram collocados poderosos alto-falantes, que reproduzirão a voz do Duce, quando soar a hora decisiva. A mobilisação italiana progride rapidamente e só falta a ordem do Duce, para o paiz se envolver na guerra.

Milão, 6 — (TO) — O „Corriere della Sera" reproduz hoje a comunicação do governo sobre as zonas de perigo nas costas italianas, dizendo:

„As costas do reino italiano, da Albania, do imperio e das posseções estão cobertas de minas até a profundidade de 12 milhas".

Milão, 6 — (TO) — O „Corriere della Sera" comunica hoje que o ministro-plenipotenciario italiano no Egito Mazzolini renunciou ás suas férias, que devia tomar para meiados de junho. Expressou que permaneceria em seu posto no Egito.

Milão, 6 — (TO) — A „Gazzetta del Popolo" comunica que foi interrompida hoje a navegação entre Siracusa e Malta.

Berlim, 6 — (TO) — A respeito dos repetidos ataques aéreos ingleses contra objetivos não militares, declara-se de fonte competente alemã: „Já tomámos nota dos fatos. Em breve começaremos a responder, da acordo com a lei biblica de olho por olho, dente por dente."

Quartel general do Fuehrer, 6. (T. O.) — O Alto Commando do Exercito divulgou, na tarde de hoje, o seguinte communicado de guerra:

„Desenvolvem-se sistematicamente as operações iniciadas hontem na França. Em todas as partes, as nossas tropas ganharam terreno, em direcção a sudoeste. O numero de prisioneiros feitos nas proximidades de Dunkerque attinge approximadamente o total de 58.000. E' incalculavel a quantidade de material bellico apprehendido. No dia 5 de junho a arma aerea bombardeou concentrações de tropas e columnas da reetaguarda inimiga. Atacou com exito varios aerodromos importantes do centro da França, a base naval e o porto commercial de Cherburgo e durante a noite de 6 de junho numerosos aerodromos da costa leste e sudeste da Inglaterra. Os adversarios perderam 143 aviões; 49 foram abatidos em combates aereos, 19 pela artilharia anti-aerea e os demais foram destruidos em terra. Faltam noticias de 19 apparelhos allemães. Na noite de 6 de junho, o inimigo repetiu seus ataques aereos contra objectivos não militares, ao norte e oeste da Allemanha, sem causar damnos de importancia. Foram abatidos 3 aviões inimigos, dois destes sobre Hamburgo, pelos caças nocturnos e o terceiro apparelho nos Paizes Baixos, pela artilharia anti-aerea". —

Berlim, 6. (T. O.) — De parte allemã foram dados a conhecer ao meio dia de hoje actos de terrorismo praticados em Abbeville, onde foram assassinados 72 allemães, italianos, russos, hungaros, hollandezes, belgas e suissos, segundo communica o engenheiro dinamarquez Paul Wintar, que conseguiu salvar-se e segundo o achado dos cadaveres pelas tropas allemãs. O chefe belga revista Leon Degrelle foi fuzilado em Lille, segundo boatos correntes e teria sido assassinado tambem na França seu irmão politico hollandez Mussert.

Nach der Flandern-Schlacht

PARIS

„Da die Feinde auch weiterhin nicht zum Frieden bereit sind, so wird der Kampf bis zu ihrer vollständigen Vernichtung fortgesetzt werden."

Der hier angeführte Schlussatz des Berichtes über die grosse Vernichtungsschlacht in Flandern aus dem Hauptquartier des Führers lässt keinen Zweifel am deutschen Willen, diesen dem Reich aufgezwungenen Krieg so schnell als möglich siegreich zu beenden. General Gamelin, Frankreichs unglücklicher Oberbefehlshaber beim Beginn der Waffenhandlungen an der Westfront, hat das militärisch klare, aber verhängnisvolle Wort gesprochen, dass das Schicksal Frankreichs und seiner Verbündeten von der Schlacht in Flandern abhängt. Diese Schlacht wurde geschlagen. In ihrem Verlauf wurden die besten Elitetruppen der Franzosen und Engländer vernichtet und gefangengenommen und die übrigen Briten, die ihre Wäsche an der Siegfriedlinie aufhängen wollten, in besinnungsloser Flucht vom Festland verjagt.

Am 5. Juni früh sind die deutschen Divisionen mit Marschschwenkung nach Süden zur Niederkämpfung und Erledigung Frankreichs angetreten. Es ist lächerlich, wenn das englische Nachrichtenbüro „Reuter" der Welt weissmachen möchte, dass überhaupt noch von einem Widerstand der „Alliierten" die Rede sein kann. Wer sind denn diese „Alliierten" heute noch? Wer steht an der sogenannten Weygand-Linie, die bereits allenthalben von den deutschen Sturmtruppen durchbrochen wurde, ausser den Franzosen? Wie kann die um alle stichhaltigen Argumente gebrachte Propaganda des Mr. Duff Cooper die Dreistigkeit hegen, von „unseren Linien zwischen dem Meer und Laon" zu sprechen? Fürwahr, das französische Volk muss nun seine Bundesgenossenschaft mit den Kriegsmachern an der Themse teuer bezahlen. Dieser Krieg wird es im Endergebnis nicht mehr kosten, als das Ausscheiden aus der Reihe der europäischen Grossmächte und damit den Abtritt von der politischen Weltbühne.

Aber den Ministern in Paris galt ja das Liebäugeln mit der prunkenden Fassade des Empires von jeher mehr, als eine ehrliche Verständigung mit der jungen, starken, aufstrebenden 80-Millionen-Nation im Herzen der Alten Welt. Frankreich hat weder aus dem Kriege 1870—71 noch aus dem gewaltigen Ringen der Jahre 1914—18 eine Lehre gezogen. Wohl aber hat es sein Ohr willig den Lockrufen der Emigraille und jener Juden vom Schlage der Ludwig-Cohn geliehen, die bereits am 24. Februar 1933 (also drei Wochen nach der Machtübernahme durch den Nationalsozialismus) protzend und geifernd folgende Verschwörung um die Erde schrien: „Hitler will nicht den Krieg, nein, aber die Juden werden ihn dazu zwingen, denn 15 Millionen Juden auf der Welt haben Deutschland zunächst einen unerbittlichen Wirtschaftskrieg angesagt." Juden haben mehr als einmal die Zügel der französischen Aussen- oder Innenpolitik ergriffen. Vor kurzem hiessen sie Blum, heute heissen sie Mandel, von dem

(Schluss auf Seite 2.)

Der Lügenkrieg

Unser schwarzes Brett

39. Woche

kt. — Dreimal hat sich in den neun Monaten dieses Krieges dasselbe Spiel wiederholt: Die Deutschen führen eine Unternehmung grossen Ausmasses mit Entschlossenheit und Kühnheit und vor allem mit unleugbarem Erfolg durch; sie schlagen den Gegner vernichtend. Der Nachrichtendienst des Gegners aber meldet unaufhörlich Niederlagen und untragbare Verluste des deutschen Heeres. Nur zum Schluss, wenn garnichts mehr zu verschweigen oder zu verdrehen ist, wird der deutsche Sieg mehr oder weniger still zugegeben.

So ging es im September mit Polen, im April mit Norwegen und jetzt mit der Schlacht an der Westfront.

Auch dem gläubigsten Parteigänger der Westmächte und selbst dem kritiklosen Neugkeitshascher — der im allgemeinen zufrieden ist, wenn sein Blättchen nur recht gruselig darstellt, wie erbarmungslos „hinten weit in der Türkei die Völker aufeinanderschlagen" — wird das auf die Dauer zu dumm. Es verdriesst ihn, denn niemand lässt sich gern zum Narren halten; er bringt seinen Unwillen zum Ausdruck, wendet sich an seine Zeitung, und nun sehen die Verantwortlichen, ihn zu beruhigen, sich zu Entschuldigungen und Ausflüchten genötigt.

So hiess es z. B. vor kurzem im Hinblick auf die Berichterstattung von Reuter und Havas, die Telegrafenagenturen selbst seien nicht im geringsten für die von ihnen verbreiteten Falschmeldungen verantwortlich zu machen; sie seien ja von den Angaben amtlicher Stellen abhängig. Nun, diese Abhängigkeit steht zwar ausser Zweifel, und wenn sie nach dem Zeugnis von anerkannten Alliiertenfreunden falsche Nachrichten im Auftrage ihrer Regierungen weiterleiten, so kann es anderen gleichgültig sein, wem die letzte Verantwortung zufällt. Genug, dass sie lügen. Damit ist die Sache aber nicht abgetan, denn die grosse Masse ihrer Meldungen empfangen die beiden Agenturen bekanntlich nicht aus irgendeinem Ministerium oder Generalstab, sondern aus der Feder ihrer Vertreter in aller Welt. Diese Nachrichten haben sich jedoch als mindestens ebenso fragwürdig und tendenziös erwiesen, wie die amtlichen, und die Verantwortung dafür fällt im Einzelfall nur dem jeweiligen Vertreter zu und im Ganzen der Leitung der Agenturen, die sich ihre Vertreter auswählen, sie bezahlen und ihnen ihre Richtlinien geben.

Die erwähnte Entschuldigung ist also, wie andere ähnlicher Art, bei den Haaren herangezogen. Sie ist als solche einfältig und unhaltbar, aber als Eingeständnis von Wert. Der künstliche Lügenbau schwankt immer bedrohlicher. Man will ihn stützen und findet keine bessere Aushilfe.

Bomben auf amerikanische Lazarette?

Ob die Vereinigten Staaten in den Krieg eintreten oder nicht, darüber werden und müssen sie selbst entscheiden, und es erübrigt sich, irgendwelche Mutmassungen zu äussern, denn niemand weiss, wie die Entscheidung ausfallen wird. Offenbar ist nur, dass die Vereinigten Staaten von den Alliierten mit aller Macht umworben werden. Es steht jedem Volke zu, in der Bedrängnis eines Krieges nach starken Helfern Ausschau zu halten, also auch den Briten und den Franzosen. Was deren Bemühungen jedoch ein besonderes Gepräge verleiht, sind die systematisch verbreiteten falschen Nachrichten über Angriffe der Deutschen auf Leben und Eigentum amerikanischer Bürger. Mit der „Athenia" begann es, und in den letzten Wochen häuften sich die Meldungen über angebliche Angriffe auf amerikanische Staatsangehörige, diplomatische und konsularische Vertreter, Kapellen, Lazarette und Sanitätswagen. In Ostende sollte, nach Havas, ein amerikanisches Krankenhaus bombardiert worden sein, das garnicht vorhanden ist, wie sich bei der Nachprüfung herausstellte. Selbst, wenn die Bomben eine amerikanische Botschaft nicht getroffen haben, wie beispielsweise am 3. 6. in Paris, so genügt die Tatsache, dass sie beinahe

getroffen hätten, um den Telegrafen und die Rotationsmaschinen in Bewegung zu setzen. — Was mit solchen Meldungen beabsiehtigt wird, ist nicht schwer zu erraten, und deshalb hat das Reich bereits mehrere amtliche Richtigstellungen veranlasst und vor kurzem darauf verwiesen, dass die englisch-französische Propaganda sich dieser Mittel bedient, „um das amerikanische Volk zu verhetzen" (T. O., 2. Juni). —

Zauberei

Als das belgische Heer sich am 28. Mai unter dem Oberbefehl König Leopolds ergeben hatte, wurde von Seiten der Westmächte sofort versucht, den Eindruck und die Bedeutung des deutschen Erfolges abzuschwächen. Einen dieser Versuche stellt ein Telegramm der United Press vom 29. 5. dar. Es ist bezeichnend für die Verwegenheit gewisser Kreise im Missbrauch grosser Zahlen und besagt nicht weniger, als dass bereits ein neues belgisches Heer von 500.000 Mann aufgestellt worden sei und zwischen der Küste und der Maginotlinie unter General Denis eingesetzt werde. Der General müsste ein Zauberer sein, wenn er das fertig gebracht hätte, denn ein klein wenig Ueberlegung führt zu folgendem Schluss: nach englischen Quellen betrug die Gesamtstärke des belgischen Heeres am 10. Mai 700.000 Mann, was der Bevölkerung des Landes ungefähr entspräche, und nach den Angaben des belgischen Parlamentärs am 28. Mai noch 500.000 Mann. Fast das gesamte Heer ist bei den Kämpfen und bei der Uebergabe in Gefangenschaft geraten. Werden nun noch die Toten und Verwundeten abgerechnet, so können sich nur kleine Gruppen Versprengter gerettet haben, die, selbst durch Flüchtlinge ergänzt, niemals mehr eine bedeutende Heeresmacht darstellen können, ganz abgesehen davon, dass man ein Heer von 500.000 Mann nicht in 24 Stunden organisiert! Das Ganze ist also nichts weiter als eine sehr plumpe Irreführung zu einem durchsichtigen Zweck.

Wieder ein russischer Korb

Die Westmächte treiben ein widerspruchsvolles Spiel um Russland. Wenn sie hoffen, dass Stalin geneigt sein könne, sie im Kampf gegen das Reich zu unterstützen, heisst die Sowjetunion ein „demokratisches Land" und würdig, in vorderster Front für Demokratie, Humanität und Freiheit zu streiten. Kein Lob ist dann zu hoch, wie etwa im Jahre 1939, als man vier Monate lang um ein russisches Bündnis bettelte und dann doch nur einen Korb davontrug. Wenn die regierenden Herren in London und Paris jedoch keinerlei Aussicht auf Erfolg bei ihrem Liebeswerben sehen, wird Russland plötzlich zum Hort der Tyrannei, ein „totalitärer Staat", der Menschenrechte, kleine Völker und die Religion barbarisch verachtet und in seiner Abscheulichkeit auf der ganzen Erde nur noch mit dem „nazistischen Deutschland" zu vergleichen ist. So war es vom September 1939 an bis vor kurzem, als plötzlich wieder eine Wendung eintrat. Schnell wurde vergessen, was man u. a. im finnischen Krieg über die Sowjetunion als dem Erzfeind gewusst und gesagt hatte, und nun hiess es, Moskau sei bereit, sich den Westmächten zu nähern, in London herrsche darob frohe Zuversicht, Moskau habe sich von Berlin zurückgezogen, es habe den Italienern sogar ein Ultimatum gesandt und ein englischer Bevollmächtigter, Sir Stafford Cripps, sei bereits auf dem Wege, um die Einkreisung Deutschlands nun endlich zu bewerkstelligen, diese ersehnte Einkreisung, die 1939 so traurig misslungen war. „Ein englisch-französisch-russischer Block!" so hiess es bereits jubelnd in fetten Ueberschriften einiger Zeitungen. Aber auch diese Träume wurden durch einen „russischen Korb" gestört, denn die russische „Tass-Agentur" veröffentlichte eine amtliche Verlautbarung: Die Regierung der UdSSR. bedauert, weder Mr. Cripps noch eine andere Persönlichkeit als Sonderbevollmächtigten empfangen zu können. — Mit der Einkreisung und dem „Block" ist es also wieder einmal nichts geworden, und dementsprechend wird Russland wohl wieder für einige Zeit als autoritärer Staat verfemt werden.

(Continuação da 1.a pag.)

ticos e consulares yankees, bem como a capellas, lazaretos e trens sanitarios norte-americanos. Segundo propalou a Havas, teria sido bombardeada uma casa de saude norte-americana em Ostende, a qual, entretanto, nem sequer existe, conforme foi averiguado. Mesmo que as bombas allemãs não tenham attingido o edificio de uma Embaixada norte-americana qualquer, como, por exemplo, a B-6, em Paris, basta a circumstancia de que ella deixou de acertar por um triz, afim de pôr em funccionamento o telegrapho e as machinas rotativas. Não é difficil adivinhar, o que se pretende alcançar com taes noticias. Eis por que a Allemanha teve o cuidado de contestar, por via official, varias dessas invencionices, apontando, ha pouco, outrosim, para o facto de que a propaganda anglo-franceza recorre a esses meios, afim de „excitar o povo norte-americano." (T. O., 2-6).

Passes de magia

Quando, em 28 de maio, o Exercito belga, sob o supremo commando do rei Leopoldo, se rendeu, procurou-se de parte das potencias occidentaes, immediatamente, attenuar a impressão e a significação do successo allemão. Uma dessas tentativas é representada por um telegramma da United Press, de 29-5. Caracteriza perfeitamente a audacia de certos circulos no abuso de algarismos de casas elevadas. Esse telegramma diz, nada mais nada

gestern bereits gemeldet wurde, dass er einen Verhaftungsbefehl gegen den Ministerpräsidenten Reynaud in der Schublade liegen habe, falls die Massnahmen des Innenministers Mandel keine Billigung mehr fänden.

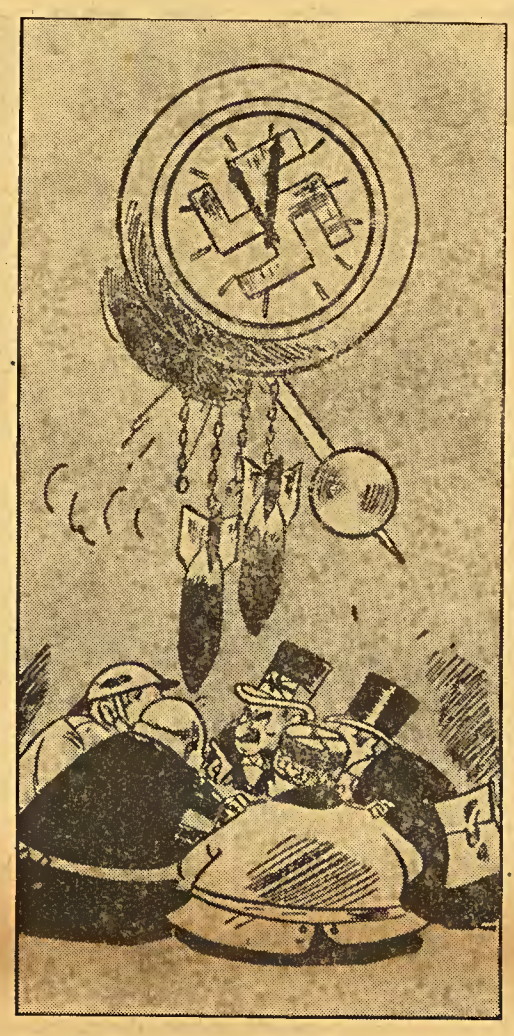
An sich ist es völlig belanglos, ob sich die Ministerkollegen in Paris eine Minute vor zwölf noch in die Haare kriegen oder nicht. Der Marsch der deutschen Truppen wird heute von keiner Figur des einst alliierten Hauses aufgehalten, ob diese Figur nun Reynaud, Mandel, Weygand, Churchill oder sonstwie heisst. Innerhalb 14 Tagen wird Paris in deutscher Hand sein, wie man an zuständiger deutscher Stelle in Berlin mit Sicherheit annimmt; dann werden die regierenden Ministerkollegen in Clermont-Ferrand, Bordeaux oder sonstwo für kurze Zeit einen neuen Amtssitz aufschlagen. Und bald wird auch diese Episode, schneller als Möbelwagen fahren können, ein Ende nehmen. Diese Alliierten a. D. haben doch von jeher behauptet, dass die Zeit für sie arbeite — sie hat tatsächlich für sie gearbeitet, aber nur in dem Sinne, dass sie von den schweren Gewissenslasten befreit wurden, die sie mit ihrer Kriegserklärung an Deutschland am 3. September 1939 auf sich geladen haben. Nach dem Leid und Unglück, das sie über Millionen Unschuldige ihrer Völker brachten, haben sie damals nicht gefragt und sind sie kaltrechnend, mitleidslos hinweggegangen.

Es steht ebenfalls ausser Zweifel, dass Italien seine rechtmässigen Ansprüche Frankreich gegenüber in kürzester Zeit mit der Sprache einlöst, die nun seit dem 10. Mai von Deutschland aus mit den Westmächten gesprochen wird. Nizza, Korsika und Tunis sind die nächstliegenden Augenziele der Wehrmacht Mussolinis, die dann und so eingesetzt wird, wie das deutsch-italienische Militärbündnis im Sinne der Brenner-Besprechungen zwischen dem Führer und dem Duce im März d. J. festlegte. Wie Italien Herrn Reynaud und mit ihm das gegenwärtige Frankreich einschätzt, dafür mögen folgende Sätze aus dem „Il Popolo di Roma" zeugen: „Es ist erstaunlich, dass Reynaud, der niemals eine Uniform trug, noch einen Tropfen Blut in seinem ganzen Leben vergoss, heute General Corap als Verräter stempelt. Corap wurde im Weltkrieg fünfmal verwundet und ist wegen seiner Tapferkeit, nicht zuletzt bei der Niederwerfung Abd-el-Krims, siebenmal ausgezeichnet worden. Reynaud klagt ihn heute wegen der Niederlage in der Mosel-Schlacht an, die kein General gewinnen konnte. Der tapfere General Corap sitzt jetzt in der Festung Belfort gefangen, wo er der Aburteilung durch ein Militärgericht entgegensieht."

Eine gewisse Umwelt wird an jenem Tag, da die Sondermeldung von der Einnahme Paris' und der Eroberung Frankreichs eintrifft, wie aus allen Wolken fallen. Das geschieht ihr dann recht. Die Kriegsreporter der Havas, Reuter und United Press haben einst sehnsüchtig nach Sensationen gerufen. Mögen sie sich trösten: Es wird noch „Sensationen über Sensationen" geben, allerdings mit einem anderen Vorzeichen als dem gewünschten. Die deutschen Armeen werden England jedenfalls keine Gelegenheit bieten, den Statisten zu spielen, während Frankreich in diesem seinem letzten Krieg die letzten Reserven ins Feuer wirft. ep.

O grande equivoco

„Digo-vos, senhores, que o tempo trabalha em nosso favor!"



Der grosse Irrtum

„Und ich sage Ihnen, meine Herren, die Zeit arbeitet für uns!"

---

menos, que acabaria de ser organizado um novo exercito belga de 500.000 homens, que seria empenhado, sob o commando do general Denis, entre a costa e a linha Maginot. O citado general deveria ser considerado um feiticeiro, se elle conseguisse realizar essa proeza, pois uma pequenina dose de reflexão permitte-nos chegar á seguinte colclusão: Segundo fontes inglezas, o total das forças do Exercito belga sommava, em 10 de maio, 700.000 homens, o que corresponde approximadamente á população do paiz. E segundo o emissario belga que parlamentou em 28 de maio, essas forças montavam ainda em 500.000 homens. Quasi todo o exercito foi aprisionado durante os combates e quando da capitulação. Se descontarmos ainda os mortos e feridos, só poderiam ter-se salvo pequenos grupos de soldados esparsos que, mesmo que se lhes juntassem refugiados, jamais poderiam constituir um exercito apreciavel, sem se levar em conta a circumstancia de que não é possivel organizar em 24 horas um exercito de 500.000 homens! Tudo isso não passa, portanto, de um despistamento muito mal engendrado, sem duvida para um fim bem transparente.

Outra fabua russo?

As potencias occidentaes fazem um jogo em tudo e por tudo contraditorio em torno da Russia. Quando alimentam esperanças de que Stalin poderia estar inclinado a auxilial-as na luta contra a Allemanha, a União Sovietica é por ellas chamada „paiz democratico" e digna de lutar na frente mais avançada em pról da democracia, da humanidade e da liberdade. Não se poupam então elogios, como isso succedeu, por exemplo, no anno de 1939, quando as potencias occidentaes andavam mendigando, durante quatro longos mezes, uma alliança com a Russia, para levar desta uma tabua. Quando, porém, os cavalheiros com assento nos governos de Londres e Paris vêem que seu pé de alferes não dá nenhum resultado favoravel, eis que a Russia passa a ser, subitamente, a séde da tyrannia, um „Estado totalitario" que depresa barbaramente os direitos da gente, os pequenos povos e as religiões e que, na sua abjecção, poderia ser comparada, em todo o mundo, apenas ainda com a „Allemanha nazista". Eis a musica que se ouvia desde setembro de 1939 até ha bem pouco tempo, quando se deu, repentinamente, uma nova reviravolta. Esqueceu-se, como por encanto, tudo aquillo que, entre outras, se pretendia saber e se disse, quando da guerra na Finlandia, a respeito da União Sovietica, considerada então o archi-inimigo. Apregoou-se, que Moscou estaria prompta a se approximar das potencias occidentaes; que porisso alimentar-se-iam grandes esperanças em Londres; que Moscou teria se afastado de Berlim; que Moscou teria mesmo enviado um ultimatum aos italianos; e que um delegado inglez, Sir Stafford Cripps, já se encontraria em caminho, afim de levar, finalmente, a cabo o cerco da Allemanha, o qual tanto se deseja e que em 1939 redundou num tremendo fiasco. Alguns jornaes já vinham falando, jubilosos, em titulos garrafaes, num „bloco anglo-franco-russo!" Mas tambem esses sonhos se desvanecem ante uma nova „tabua russa", pois a agencia Tass publicou um communicado, segundo o qual o governo da U.R.S.S. deplorava não poder receber nem Mr. Cripps, nem outra personalidade qualquer como emissario especial. Como se vê, os planos de cerco e da constituição de um „bloco" ruiram outra vez por terra, tanto assim que a Russia passará, sem duvida, a receber de novo, por algum tempo, o epitheto de Estado autoritario.

Gebet nach der Schlacht

Herrgott, wir danken aus innigſter Seele,
daß Du uns jetzo den Sieg haſt gewährt,
daß Du geſegnet haſt unſere Waffen,
unſ're Gebete haſt gütigſt erhört.

Herrgott, wir danken Dir, daß Du geholfen
uns in dem ſchweren, blut'gen Gefecht
das Du entſchieden haſt mit Deinem Urteil
und uns verholfen zu unſerem Recht.

Herrgott, wir danken mit freudigſtem Herzen
Die für die Gnade, daß Du uns geſchenkt
den Führer, der weiſe zum Nutzen des Volkes
das deutſche Schickſal mit feſter Hand lenkt.

Herrgott, wir bitten Dich, hilf uns auch weiter;
wir wollen kämpfen, zum Tod ſtets bereit;
ſchütz' uns den Führer, ſchütz' unſ're Streiter,
ſchütz' unſer Großdeutſchland für alle Zeit!

H. Sch.

Nach der Flandernſchlacht,
Juni 1940.

Der Führer an das deutſche Volk

Hauptquartier des Führers, 5. (TO) — Der Führer hat am Mittwochmorgen folgenden Aufruf an das deutsche Volk erlassen:

„An das deutsche Volk. Die grösste Schlacht aller Zeiten wurde durch unsere Soldaten siegreich beendet. In wenigen Wochen sind über 1,2 Millionen Gegner in unsere Gefangenschaft geraten. Holland und Belgien haben kapituliert. Das britische Expeditionsheer ist zum grössten Teil vernichtet, zum anderen gefangen oder vom Festland verjagt. Drei französische Armeen haben aufgehört zu existieren. Die Gefahr eines Einbruchs der Feinde in das Ruhrgebiet ist damit endgültig beseitigt.

Deutsches Volk! Diese geschichtlich glorreichste Tat haben deine Soldaten unter Einsatz von Leben und Gesundheit mit beispiellosen Anstrengungen blutig erkämpft. Ich befehle deshalb, von heute ab in ganz Deutschland auf die Dauer von acht Tagen zu flaggen. Es soll dies die Ehrung unserer Soldaten sein. Ich befehle weiter auf die Dauer von drei Tagen Glockenläuten. Ihr Klang möge sich mit den Gebeten vereinen, mit denen das deutsche Volk seine Söhne von jetzt ab wieder begleiten soll. Denn heute morgen sind die deutschen Divisionen und Luftgeschwader erneut angetreten zur Fortsetzung des Kampfes für Freiheit und Zukunft unseres Volkes.

Hauptquartier des Führers, 5. Juni 1940.

(gez.) Adolf Hitler."

Hauptquartier des Führers, 5. (TO) — Das Oberkommando der Wehrmacht teilt am Mittwochmittag mit:

„Wie bereits in Sondermeldung bekanntgegeben, wurde am 4. Juni nach hartem Kampf die Festung Dünkirchen genommen. Drei Generale und etwa 50.000 Mann verschiedener französischer Truppenteile haben sich unseren siegreichen Truppen ergeben. Bei Abbeville wurde ein feindlicher Angriff, der mit grossen Kräften, Artillerie und Tanks, vorgetragen wurde, abgewiesen. Auch ein Angriff auf unsere Vorposten südlich Longwy wurde mit schweren Verlusten für den Feind abgewiesen. Unsere Luftwaffe griff mit Stukas und Kampfflugzeugen feindliche Truppenansammlungen südlich Abbeville sowie die Hafenanlagen von Le Havre an. In den ersten Stunden des Mittwochmorgens begannen neue Angriffsoperationen an der bisherigen französischen Verteidigungsfront."

Ehrenkreuz des Weltkrieges für österreichiſche und ſudetendeutſche Kriegsteilnehmer!

Wie uns das hiesige Deutsche Generalkonsulat mitteilt, ist die Frist für die Entgegennahme von Anträgen auf Verleihung des Ehrenkreuzes des Weltkrieges von österreichischen und sudetendeutschen Kriegsteilnehmern, Witwen und Eltern bis zum 30. Juni 1940 verlängert worden.

Hans Fritzsche

Unüberbietbare Gesinnungslumperei

Wie die Propaganda der Plutokraten die grösste militärische Niederlage der Weltgeschichte darstellt

Den ganzen Unterschied zwischen einer überschwenglichen Erwartung und einer abgrundtiefen Enttäuschung hat Schiller einmal in dem Bild verdeutlicht: In dem Ozean schifft mit tausend Masten der Jüngling, still auf gerettetem Boot treibt in den Hafen der Greis. An dieses klassische Bild einer auf das ganze menschliche Leben bezogenen Erwartung und Enttäuschung muss man denken, wenn man jetzt den Abstieg mit ansieht, den die Engländer und Franzosen im Laufe knapper dreier Wochen von dem Gipfel des phrasengeschwollenen Siegesbewusstsein in den Abgrund einer militärischen Katastrophe erlebten.

Vor wenigen Wochen, am 10. Mai, erklärte Radio London, der deutsche Blitzüberfall sei gescheitert, und der deutsche Angriff sei ins Stocken gekommen, im Gegenangriff der Alliierten sei die deutsche Verteidigung zusammengebrochen. Jetzt habe Hitlers Stunde geschlagen. Das waren die tausend Siegesfanfaren, die in die tausend geschwollenen Segel der Engländer und Franzosen am 10. Mai bliesen. Dann erklärte in London die „News Chronicle", gewiss, die Schlacht in Holland, Belgien und Nordfrankreich ist verloren, aber diese Schlacht im Norden musste verloren werden, um den Krieg zu gewinnen. Das ist — um in Schillers Bild zu bleiben — das letzte Hemd des Greises, gehisst am Notmast seines treibenden Kahnes. Wenn Schiller's Bild etwas Tröstliches hat, dann ist es die Tatsache, dass er vom stillen Greis spricht. Peinlich wird die Geschichte jetzt aber, wenn der Greis, der da an Englands Küste antreibt, nicht still ist, sondern kreischt, lärmt und Radau macht, als ob er der Kriegsgott persönlich wäre. Und wenn die englischen Flandern-Kämpfer, die — wenn auch vergeblich — ihre soldatische Pflicht bis zum Letzten erfüllt haben, selbst nicht mitmachen bei diesem grotesken Totentanz an der vorläufig offenen Küste, dann ist die Mischpoke aus London herbeigeeilt, staffiert die tapferen Verlierer, die ein besseres Schicksal verdient hätten, mit albernem Getue zu Siegern aus und macht sie damit zu Narren.

Während der letzten drei Wochen haben sich zwei Dramen abgespielt. Das eine Drama war das, der auch in verzweifelter Situation noch tapfer kämpfenden holländischen, belgischen, englischen und französischen Soldaten, die nur der noch grösseren Tapferkeit des deutschen Soldaten, der Ueberlegenheit der deutschen Führung und der Uebermacht der deutschen Waffe erlagen. Daneben spielt sich die närrische Tragödie vom gänzlich unsoldatischen Kriegsführer, -hetzer und Agitatoren in London und Paris ab, eine Tragikomödie des fortgesetzten Selbstbetrugs. Einige Beispiele:

Am 14. Mai meldete der „Petit Parisien", Franzosen und Engländer hätten ihren Vormarsch mit solcher Schnelligkeit durchgeführt, dass sie den aufgestellten Plänen des englischen und französischen Generalstabs weit vorausgekommen seien. Am Tage darauf hatte die holländische Armee kapituliert. Am 13. Mai hatte der Londoner Rundfunk erklärt, ein deutscher Vorstoss auf Lüttich sei zurückgewiesen worden, diese stärkste Festung der Welt sei uneinnehmbar. In dem Augenblick, da diese Worte vor dem Londoner Mikrofon gesprochen wurden, wehte bereits die Hakenkreuzflagge auf der Zitadelle dieser unbesieglichen stärksten Festung der Welt. Herr Winston Churchill erklärte persönlich am 19. Mai, der bisher geübte hinhaltende Widerstand der Belgier, Franzosen und Engländer sei aufgegeben worden und sei jetzt zu einem unnachgiebigen Angriff gegen die Deutschen übergegangen. Mit diesen Worten wollte Herr Churchill offenbar die für ihn niederschmetternde Tatsache des am Vortage vollzogenen deutschen Einmarsches in Brüssel etwas überzuckern. Vierundzwanzig Stunden später hatte der unnachgiebige Angriff der Engländer und Franzosen dazu geführt, dass deutsche Truppen an der Somme entlang bei Abbeville die Kanalküste erreichten, an der von neuem Angriffsgeist erfüllte englische und französische Truppen das Tor zur Offensive einer Flucht nach Westen versperrten. Das war der Augenblick, in dem die Totenglocke für die nun eingekesselten englischen, belgischen und französischen Armeen zu läuten begann. Die Soldaten des Feindes wussten was los war, das merkte man an ihrem verzweifelten Widerstand, der an allen Ecken und Enden von dem Plan der deutschen Truppen gebrochen werden musste. Aber das Pack in London und Paris, das Kriege entfesseln, aber nicht zu führen vermag, das hörte das Läuten dieser Totenglocke nicht. Die Havas-Agentur erklärte in einem amtlichen Kommentar zur militärischen Lage: Eine gewisse Anzahl deutscher Kampfwagen, die haben zwar weit vorstossen können, aber nun operierten diese wenigen deutschen Panzerwagen wie verlorene Kinder weit entfernt von ihren Ausgangsstellungen, in kurzer Zeit würden sie keinen Brennstoff und keine Munition mehr haben und damit einem blitzartigen französischen Gegenstoss zum Opfer fallen. Der blitzartige französische Gegenstoss sah dann tatsächlich so aus, dass die deutschen Truppen, über Abbeville von Westen her kommend, die ganze Kanalküste aufrollten und dann am vorigen Sonntag Calais besetzten. Noch am 18. Mai wagte Radio London davon zu sprechen, dass die Einschnürung der Deutschen einen zufriedenstellenden Verlauf nähme und am 20. Mai hiess es aus London, die Engländer und Franzosen würden des deutschen Vorstosses binnen zwei oder drei Tagen Herr werden. Und am 25. Mai, als die Engländer und Franzosen im Schutze einer tapfer standhaltenden Rückendeckung, nur noch um das nackte Leben zu dem kleinen, ihnen noch verbliebenen Küstenstreifen zu laufen begannen, wo sie von deutschen Bomben erwartet wurden, da pflanzte Havas noch am Grabe die Hoffnung auf mit den Worten: Wenn es den Alliierten gelingt, die deutschen Truppen von der Küste abzuschneiden, dann wird das deutsche Schicksal besiegelt sein.

Am 31. Mai erklärte der Londoner Rundfunk, der seinen Hörern seit einundzwanzig Tagen immer nur Siege, Siege, Siege verkündete, die Engländer hätten einen neuen Sieg errungen, denn der deutsche Traum, die Alliierten Armeen bis auf den letzten Mann zu zerschmettern, wäre nicht in Erfüllung gegangen, denn einige Truppen, die hätten sich unter dem Schutze der Nacht und des schlechten Wetters noch nach England retten können. Und nun schwafelt die ganze englische und französische Presse, deren Maulhelden die Wäsche an der Siegfriedlinie aufhängen und den leichten Marsch nach Berlin antreten wollten, von dem beispiellos glänzenden Rückzug, der da gelungen wäre. Wie dieser glänzende englisch-französische Rückzug wirklich aussieht, das schildert jener englische Soldat, der davon sprach, dass er in einer Nacht weisse Haare bekommen hätte. Das musste selbst Radio London zugeben, als es schilderte, manchen Rückkehrern habe die Kleidung in Fetzen vom Leibe gehangen, viele Rückkehrer seien barfuss gekommen und hätten sich in Bettlaken und Bettdecken gehüllt. Aber die deutsche Behauptung, dass die Deutschen die Briten in Unordnung zurückgeworfen hätten, sei ganz unbestätigt. Diese Flüchtlinge fühlten sich —' so erzählt Radio London weiter — als wären sie eben mal auf Urlaub nach England zurückgekehrt. Ja, sie kämen sich vor wie eine unbesiegte Fussballmannschaft! Mit solchem Zynismus setzten sich englische Berichterstatter über die Not der eigenen Soldaten hinweg, von denen ein Offizier laut Reuter-Büro erklärte, er habe nichts zu retten vermocht als seine Uniform und das Bild seiner Frau. Ein mit nach England geflüchteter französischer Soldat erzählte — ebenfalls laut Reuter — er sei zunächst auf einem französischen Schiff gewesen, das die Deutschen versenkt hätten, er sei als einziger Ueberlebender davongekommen; dann habe er sich auf ein englisches Schiff gerettet, das wiederum der Vernichtung anheimfiel, bis er schliesslich mit nur sechs Mann von einem anderen Schiff aufgenommen wurde, das ihn dann wirklich nach England brachte. In unmittelbarem Anschluss an die Schilderung dieses furchtbaren Erlebnisses meint das englische Reuterbüro: Ach, im übrigen seien die deutschen Bombardements ja gar nicht so gefährlich. Neulich hätten einmal fünfzig deutsche Bomben nur einen einzigen Mann getötet und einen weiteren verwundet. Am Mittag des 1. Juni erklärte der französische Rundfunk wörtlich Folgendes: Ein englisches Kriegsschiff, das Flüchtlinge von Flandern nach England brachte, erhielt einen Bombentreffer. Die deutsche Bombe fiel mitten in den Schornstein des englischen Kriegsschiffes, das daraufhin wohl sank, auf dem Deck dabei aber vollkommen unversehrt blieb, weil die Bombe erst im Maschinenraum explodierte. —

Man muss schon sagen, diese Dreistigkeit der Vertuschung der Katastrophen ganzer Armeen, dieser Zynismus und diese Schnoddrigkeit übertreffen alle bisherigen jüdischen Leistungen. Es ist das Letzte an Gesinnungslumperei, was sich überhaupt ausdenken lässt. Es ist Geist vom unverfälschten Geiste der Plutokratie, der Plutokratie, der weder menschliches Leid noch soldatische Ehre etwas gelten, deren einziges Heiligtum der eigene Geldsack ist. Wir Deutschen, die wir hinter die Kulissen der Plutokratie gesehen haben, wir wissen, dass diese Versuche, der Katastrophenstimmung im englischen und französischen Volk entgegenzutreten, ihren tieferen Sinn haben. Es ist der Sinn, Volk zu gewinnen, um die Heiligtümer der Plutokratie — nämlich das Geld, das Gold und die Wertgegenstände — aus den nächsten bedrohten Gebieten wegzubringen. Man fordert die Holländer und Belgier die Norweger und Polen zum Widerstand auf, um Zeit zu gewinnen, die Goldvorräte ihrer Banken und die Diamantenlager aus Amsterdam in Sicherheit zu bringen. Heute sollen nicht nur englische und französische Soldaten, sondern auch das englische und französische Volk solange Widerstand leisten, bis die Herren, die diesen Krieg anzettelten, ihre Schäfchen ins Trockene gebracht haben. Diese Leute sagen dann, nach uns die Sintflut! Die Sintflut, die den englischen und französischen Soldaten verschlingt, aber vor der die Geizhälse rechtzeitig den rettenden Kahn besteigen, der sie in den nächsten Hafen bringt. Das ist der Sinn des gigantischen Täuschungsmanövers, das ist der Sinn des Versuches der Kriegshetzer, aus der grössten militärischen Niederlage der Weltgeschichte noch einen angeblichen Sieg herauszuschwindeln. Die Weltgeschichte lehrt, dass diejenigen, die leichtfertig „nach uns die Sintflut" riefen, meist selbst noch in dieser Sintflut umkamen.

Endlich —, der Film vom Löwen, der Flügel hat

Das dümmste Propagandadokument der Briten in diesem Krieg / Von Hans Fritzsche

Sie werden sich noch erinnern, dass die Engländer im Herbst 1939 einen Film ankündigten, in dem sie die ganze Ueberlegenheit der britischen Luftflotte und ihre Erfolge bei der Bombardierung des Kaiser-Wilhelm-Kanals zu zeigen versprachen. Der Film kam heraus unter dem hochtrabenden Namen „Der Löwe hat Flügel", „The lion has wings". Wir haben daher keine Mittel gescheut, um dieses vielversprechende Dokument angeblicher englischer Unbesiegbarkeit einmal zu Gesichte zu bekommen.

Jetzt endlich ist es gelungen, im Kreise von Herren der deutschen Presse diesen Film von dem Löwen, der Flügel hat, im Original vorzuführen. Ich muss Ihnen davon erzählen. Auf vielen hundert Metern wird noch einmal klargestellt, dass England in den letzten Jahren kein anderes Ziel und Streben kannte, als die Lage seiner arbeitenden Bevölkerung zu verbessern. Funkelnagelneue Häuserreihen mit ihren Appartements, die nur für eine dicke Geldbörse erschwinglich sind, werden als angebliche Neubauten für Arbeiter bezeichnet. Der Film tut so, als ob die englischen Plutokraten, die Reichtümer besassen, ohne ihren eigenen Volksgenossen auch nur einen Schilling davon abzugeben, ausgerechnet im Jahre 1939 auf den Gedanken gekommen wären, die Millionen von Arbeitslosen in England und die verelendeten Werktätigen, die in den Slumps englischer Grosstädte ihr Dasein fristen, zu befreien und sie in die Sonne und das Licht solcher menschenwürdigen Wohnungen zu bringen, wie sie das nationalsozialistische Deutschland schon in den Jahren seines ersten schweren Aufbaus nach grenzenlosem Verfall zu bauen begann und wie sie weiter gebaut werden sollen nach diesem Kriege.

Mit echt englischer Heuchelei wird in diesem Film weiter behauptet und in der törichten Bildzusammenstellung zu beweisen versucht, dass das englische Volk nur den Frieden wollte, dass es Fussball spielte, während in Deutschland politische Massenkundgebungen veranstaltet wurden und dass es seine, nach einem englischen Eingeständnis gewiss sehr starke Wehrmacht nur für fröhliche Volksvorführungen und Volksbelustigungen gebraucht, während das böse Nazi-Deutschland seine Waffen für die Wiedervereinigung aller Deutschen in Mitteleuropa und für die Sicherung seines Lebensraumes missbraucht. In einem aufreizend sein könnendem Gegensatz wird der König von England gezeigt, wie er auf einem friedlichen Volksfest sich auf Schenkel, Arme und Kopf haut, während der Führer der Deutschen just in dem Augenblick in einem Bild gezeigt wird, in dem er den denkwürdigen Satz sprach von der Ironie des Angebots der demokratischen Mächte, die wirtschaftliche Isolierung aufzuheben und von den Gütern der Welt doch nach Belieben zu kaufen, nachdem die demokratischen Westmächte dem Reich gerade eben mit Reparationen und Tributen auch das letzte Gold gestohlen hatten. Nach dieser ebenso verlogenen wie für jeden denkenden Deutschen sichthar dummen Einleitung kommt dann der Krieg, an dem für die englischen Flimmerfritzen natürlich Deutschland die Schuld trägt.

Und dann geht es los im Stil Kientop aus dem Jahre 1909. Die glorreichen englischen Flieger steigen auf, sichern deutsche Flugzeuge, die von den englischen gentlemen nur als Banditen bezeichnet werden; die Engländer stürzen sich auf die Deutschen. — auf wunderbare Weise gleitet die englische Kamara an den deutschen Pilotenstand, zeigt in Grossaufnahme, wie das Gesicht des deutschen Fliegers von Entsetzen verzerrt wird, während zwischen hinein der englische Flieger, strahlend wie ein sonny boy, völlig unverwundbar, singend, pfeifend und gummikauend einen Deutschen nach dem anderen abschiesst. Unter uns: der englische Flieger, der für den englischen Hauptdarsteller in den Punkten einsprang, an dem nun wirklich ein Pilot und kein Schauspieler auf Bild kommen muss, sitzt inzwischen in deutscher Gefangenschaft. Nicht einmal dieser in englischen Ateliers noch dazu kümmerlich gedrehte Kriegsfilm wagt vorzutäuschen, dass die Engländer damals über dem Kaiser-Wilhelm-Kanal gewesen wären. Aber dafür wird drastisch dargestellt, wie ein Hagel von englischen Bomben auf ein deutsches Panzerschiff fällt, und man sieht deutlich, wie die Holzleisten des Kriegsschiff-Modells auf dem Tisch des englischen Filmateliers in Rauch und Qualm durcheinanderwirbeln.

Als der Held des Filmes vom fliegenden Löwen nach Hause kommt, empfängt ihn nachher seine Braut, führt ihn in das „bescheidene" Gärtchen, in der Grösse des Berliner Tiergartens oder des Wiener Praters mit Bäumchen von einem Meter Durchmesser und hält ihm einen Vortrag über die Gründe, aus denen England in den Krieg ziehen muss. Sie tut das, bis hier die englische Kamara, wohlbemerkt die englische Kamara, plötzlich feststeht, und zwar in Grossaufnahme. Und man sieht, dass der sonny boy auf diesem — sicherlich vom englischen Informationsministerium gelieferten Vortrag — eingeschlafen ist. Genauso, aber auch nicht anders, haben wir uns das Bild vorgestellt, dass die englischen Kriegshetzer sich von dem Kriege machten, den sie entfesseln wollten.

Como contribuição para a grande collecta de metal que se destina a constituir uma enorme reserva de metal, Hitler determinou a remoção de todos os objectos de bronze do velho e do novo edificios da Chancellaria do Reich, bem como de suas residencias em Munich e no Berghof.

Als Beitrag zur grossen Metallsammelaktion, die der Beschaffung einer gewaltigen Metallreserve dienen soll, hat der Führer die völlige Beseitigung aller Bronzegegenstände aus der Reichskanzlei sowie aus seiner Münchener Wohnung und dem Berghof angeordnet.

„O leão têm azas".

„Der Löwe hat Flügel".
(Do „De Telegraaf", Amsterdam.)

Den Schlaf herbeirufen...

Sie zählen bis 100... Sie schließen die Augen... Sie lauschen dem Ticken der Uhr... Sie geben sich alle Mühe, um einzuschlafen, aber ... es gelingt Ihnen nicht. Nehmen Sie doch 2 Tabletten

Bromural

das ist viel einfacher und bringt vor allem den ersehnten Schlaf, indem es die erregten Nerven beruhigt.

Bromural ist unschädlich. Keine Gewöhnung. Kaufen Sie sich noch heute eine Röhre zu 10 oder 20 Tabletten.

KNOLL A.-G., Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland).

„Blücher" / So sank der Schwere Kreuzer im Oslo-Fjord

Eines der stolzesten Schiffe der deutschen Kriegsmarine, der Schwere Kreuzer „Blücher", ist am 9. April gesunken. In einem kaum 400 Meter breiten Felsenfjord erhielt „Blüches" so schwere Treffer, dass das Schiff nach 1 1/2 Stunden heldenmütigsten Kampfes seiner Besatzung auf den tiefen Grund des Oslo-Fjords sank; so mancher Mann der Besatzung und der an Bord befindlichen Landeinheiten fand dabei den Seemannstod.

In tiefer Nacht lief die „Blücher" in den schmalen Oslo-Fjord ein. Vereinzelt blinkten die Lichter am spärlich bewohnten Ufer. Scheinwerfer tasteten von vorn, von den Seiten und von hinten das riesige Schiff ab. Strengster Befehl war gegeben. „Es wird nicht geschossen, wenn nicht die Norweger selbst die Waffen sprechen lassen."

Mit langsamer Fahrt glitten wir durch das Wasser. Gespensterhaft huschten kleine Boote an uns vorüber. Nur das leise Brummen unserer Maschinen war zu hören. Wieder zuckten Scheinwerfer auf und zogen ihre silbern glänzende Bahn auf dem Wasser. Angestrengt starrten hundert und aber hundert Augen nach vorn, wo nichts zu sehen war als nur das tanzende weisse Licht — — —

Ich stehe oben auf dem Signaldeck auf dem Vormars und sehe, wie sich plötzlich auf der Backbordseite ein blutroter Höllenschlund auftut. Feuerstrahlen zucken auf, und im Bruchteil einer Sekunde später zerreisst ein ohrenbetäubendes Krachen, das tausendfach in den Bergen widerhallt, die nächtliche Stille.

Mit diesem Krachen scheint auch die Hölle losgebrochen zu sein. Die Luft ist erfüllt von berstenden Granattreffern schwersten Kalibers, von allen Seiten pfeift, heult und gurgelt es heran, schlägt mit Riesenfäusten auf den stählernen Schiffsleib ein. Der Boden bebt unter den Antwortsalven der eigenen Geschütze und schweren Türme. Feurige Strahlen unserer Leuchtspurmunition ziehen durch die Luft auf das dunkle Ufer hinüber.

Der Wirbel dieses Nachtgefechts lässt sich nicht beschreiben. Ich weiss nur, dass Bruchteile von Sekunden später nach dem ersten Feuerstrahl von drüben ein gewaltiges Krachen auf dem Mitteldeck, dort, wo die beiden Bordflugzeuge standen, ertönt, ein unvorstellbar starker Luftdruck schleudert mich wie eine leichte Feder gegen die Panzerwand des Turmes, glühende Flammen leuchten auf. Ich will hinüber zu dem kaum 20 Meter weit entfernten tieferen Deck, um dort zu helfen. Gewehr- und Maschinengewehrmunition der eingeschifften Heerestruppen, von den glühenden Flammen zur Explosion gebracht, pfeift mir um die Ohren, und da wirft es mich auch schon wieder lang auf das Deck. Ueber mir fegt eine schwere Granate in den Vormars hinein, Sekunden später sehe ich tote und schwer verwundete Kameraden dort liegen. Manchen ist nicht mehr zu helfen, aber den anderen stehen die Aerzte bei, Aerzte, die sich todesverachtend durch nichts von ihren Pflichten abhalten lassen.

Plötzlich springt der „Blücher" mit einem gewaltigen Satz zur Seite. War's eine Mine, war's ein Landtorpedo? Schwer legt sich das todwund geschossene Schiff auf die Seite, aber noch feuert es aus allen Rohren, wo die Mannschaften gefallen sind, sind andere eingesprungen.

Granate auf Granate wühlt sich in den Stahlleib ein, zerbirst mit infernalischem Krachen, rast Tod und Verderben bringend durch die Decks. Aber noch weicht keiner von der Stelle. Mit allen Kräften arbeiten die Leckwehren, versuchen die Männer in den stockdunklen Maschinenräumen Schäden auszubessern, stehen die Matrosen bis an den Hals im Wasser bei ihren Motoren und Maschinen, bis auch bei ihnen eine Granate hineinfetzt...

Weisser Dampf zischt aus den Rohren am Schornstein, vermischt sich mit schwarzem Qualm — ich stürze, das Taschentuch vor dem Munde zum Niedergang —, kein Durchkommen mehr, neben mir stehen Kameraden, auch abgeschnitten vom Deck — ein kurzer Entschluss, über die Brückenreling und über den Fla.-Leitstand hinabgleiten auf das Signaldeck. Mehr rutschend als kletternd gelingt es, und im gleichen Augenblick hallt die Stimme des Ersten Artillerieoffiziers über das Deck.

„Halt — Batterien, halt!"

Mit einem Schlage verstummt das mörderische Feuer. Nur das fast leise anmutende Knattern der Gewehrmunition tönt durch das morgendliche Dämmern. Eine erschütternde Ruhe senkt sich auf das todwund geschossene Schiff, dessen Steuerbordanker rasselnd in die Tiefe schurrt. Von Sekunde zu Sekunde neigt sich „Blücher" mehr nach Backbord über — es ist keine Hoffnung mehr, das Schiff ist verloren.

Ein Ruf ertönt, der allen Seemännern wie ein Messer ins Herz schneidet: „Alle Mann von Bord!"

Hoch über den auf der Back — dem Vorschiff — zusammengedrängt stehenden Soldaten reckt sich plötzlich die Gestalt des Kommandanten auf. Ein paar Worte durchs Megaphon und dann brausen drei Sieg-Heil auf Führer, Volk und Vaterland und auf den „Blücher" durch die Luft. —

„Blüchers" Schicksal ist besiegelt. Auf dem Wrack aber zeigt sich bis zum letzten Augenblick die wunderbare Disziplin, die den deutschen Soldaten selbst in gefahrvollsten Stunden nicht verlässt. Da war kein Hasten, kein Drängen, da war nur ein gegenseitiges Helfen, ein Zupacken einer für den anderen. Ein weggefierter Rettungskutter bleibt fast leer, da keiner vor dem anderen gehen will. Diese letzte Viertelstunde war ein unvergesslich stolzes Bild von stillem Heldentum. Ich sehe einen Mann neben mir, der stumm seine Schwimmweste auszieht und sie einem älteren Kameraden hinüberreicht, dort bastelt einer für einen anderen aus ein paar Gasmaskenhülsen eine Schwimmweste zusammen. Behutsam werden Schwerverwundete vom verqualmten Vormars heruntergeholt, und der junge Assistenzarzt ist der letzte, der schliesslich an einem halb verkohlten Seil in die Tiefe rutscht. Ein blutjunger Infanterist sucht unter einem Haufen von Gewehren sein eigenes — seine Nummer — hervor und springt schliesslich noch einmal in den Qualm, um sein Maschinengewehr zu holen. Holzbretter, Kisten, überhaupt alles schwimmbare Material fliegt über Bord, damit sich die schon im Wasser befindlichen Kameraden daran festhalten können.

Und auch jetzt noch im eiskalten Wasser erlebe ich wieder Bilder von jener wunderbaren Kameradschaft und dem unhändigen Einsatzwillen des einzelnen Mannes. Dort schleppt einer einen fast erstarrten Kameraden mit sich, hier kämpft ein Hauptmann mit gebrochenen Beinen allein den schwersten Kampf seines Lebens und gewinnt auch das rettende Ufer. Der Admiral, der General der Flieger und ein General schwimmen unter Einsatz der letzten Kräfte dem Ufer zu.

Das brennende Deck hat die mit Oel überflossene Wasseroberfläche erreicht, und in diesem Augenblick neigt sich endgültig der hohe Mast, sinkt zur Seite, und kielobern schiesst das Schiff in die Tiefe. Das Heck mit den Schrauben, auf denen noch ein Mann mit erhobener Rechten stand, ragt noch einn kurzen Augenblick aus dem Wasser, dann ist auch das verschwunden. Die Männer im Wasser und die drüben am rettenden Ufer reissen noch einmal die Arme hoch, schreien ein Hurra über den Wellen, auf denen blutrote Flammen tanzen und dicker Rauch in Wolken gen Himmel wirbelt.

Schiffbrüchige am fremden Strand. Ringsum eine trostlose Einsamkeit. Eis und Schnee bedecken die baumbestandenen Hänge, aber das Leben fordert sein Recht. Aus Schwimmwesten werden Schuhe hergestellt, die nassen Kleider trocknen an den kleinen Feuern. Die stärkste Fürsorge gilt den Verwundeten, die auch mit an Land gebracht worden sind. Ein schwer verletzter Fähnrich, vollkommen verbrannt, lag auf einem Floss, das von den Männern nicht richtig bedient werden konnte. Trotz seiner wahnsinnigen Schmerzen liess er sich aufrichten und gab die erforderlichen Kommandos, so dass auch die auf diesem Floss befindlichen Leute gerettet werden konnten.

„Blücher" ruht auf dem Grunde des Oslo-Fjords. Mit ihm mancher tapfere Soldat. Sie werden nicht vergessen werden. Sie marschieren im Geist mit uns in der grossen schweigenden Armee, in den Kolonnen, die für Deutschlands Freiheit fielen. Ihre Namen aber werden auf den Ehrenmalen stehen, die von Deutschlands Heldensöhnen bis in die fernste Zukunft hinein künden werden.

Hans Giese.

Brautausstattungen

Anfertigung in eigener Näherei

Monogramme und Handstickereien werden feinstens ausgeführt!

Verlangen Sie Preisliste!

CASA LEMCKE

SÃO PAULO — Rua Libero Badaró 303 — SANTOS — Rua João Pessôa 45-47 —

LACERDA ORTIZ

DO MEU CANTO

Espiando Dover — Tesoura sobre a Mancha — Piões contra bispos, rainhas e cavallos ...

(Especial para o „D. M.")

Os ultimos dez dias do mez que se findou, foram prodigos em lances militares de grande envergadura na região da Flandres, onde se dicidirá o rumo final da actual guerra.

Os alliados através das suas agencias preferenciaes, fazem crer, porém, inutilmente, que as redondezas de Dunquerque e Calais estão solidamente defendidas e que o avanço das armas germanicas será contido.

Entretanto, os que vêm acompanhando, com attenção, os movimentos militares desde o começo da invasão da França, viram que os exercitos allemães romperam em fulminante offensiva as zonas da Argonne, da Picardia e da Flandres e do Artois, sendo que nesta ultima chegaram a aprisionar largo material de guerra, bem como vasta copia de reservas alimentares. E não somente isto: conseguiram ainda abrir uma larga fenda rumo a Dunquerque, varrendo com os contingentes franco-britannicos e tropas expedicionarias que pretendiam se oppôr á marcha irreductivel do soldado teuto. O numero de prisioneiros franceses, inglezes e belgas attinge phantastica cifra.

Bem pequenos, segundo confessam os proprios alliados, devem ser os contingentes existentes ao norte da França, nas cercanias de Boulogne ou de Dunquerque. O regresso de tropas á Inglaterra tem se operado com as maiores difficuldades em virtude de continuos bombardeios.

No momento em que escrevemos esta chronica, um telegramma de Paris affirma que, apenas um reduzido punhado de soldados defende a fortaleza do Calais, e assim mesmo é possivel que venham ser recolhido.

Que se nos pode significar esta noticia?

Não vemos outra explicação senão no fato de uma ultima resistencia, de um ultimo esforço, que tambem será inutil, no sentido de que os allemães não se venham consolidar tão depressa ás portas das costas britannicas, local de onde, inevitavelmente, será o ponto de partida de uma acção conjuncta das trez armas germanicas, contra o coração da Inglaterra.

E por que motivo, assim afastados do campo da guerra, concluimos?

Basta que consideremos alguns momentos sobre as providencias e estudos que se vão operando na mesa politica de Londres. E' ella mesma quem nos diz ser necessario a adopção de medidas para a evacuação das zonas de industria pesada.

E por que assim se manifesta? E' avidente que após a consolidação, o Estado Maior allemão, coordenará todos os elementos mais valiosos para uma investida fulminante contra alcance da mira teuta, viria apressar o termo o sólo inglez, pois que Paris, estando já ao da luta, termo que poderá ser obtido de varias maneiras, não sendo absurdo se considerar uma negociação de paz, afim de que não se sacrifiquem maiores valores humanos e expressões materiaes de grande valor, inutilmente.

E' preciso termos á vista que, as maiores fortalezas existentes ao norte da França já estão inertes. Como operar, agora, outros elementos de resistencia, em uma luta onde a motorização, ou melhor, a mechanização, constitui o ponto mais empolgante da efficiencia bellica?

Juntemos a essa importante circunstancia o fato de se encontrar sob o controle da marinha e aviação allemãs o espaço maritimo que vae da Hollanda até Abbeville, imprescindivel á liberdade dos movimentos que a Inglaterra possa vir tomar, extensão essa severamente vigiada pelos seus detentores, os teutos.

Esse tampão imposto ao Estreito de Dower se nos afigura uma immensa thesoura afiada, de largos gumes, prompta a interceptar, de vez, em futuro muito proximo, o intercambio militar entre a França e a Inglaterra, desarticulando-o em todos os golpes estrategicos que pretenda vibrar contra o poder offensivo do exercito invasor.

Um terceiro ponto de vista, vem corroborar os prenuncios de uma investida relampago das tres armas allemãs contra o centro francez e notadamente contra o poder londrino: o avultado e valioso numero de pontos servindo de bases para o golpe germanico. Taes bases maritimas significam, de modo clarissimo, que as distancias dos antigos „reids" aereos, partindo do sólo allemão, estão virtualmente reduzidos a uma terça parte, se tanto. Não primam apenas pela excellente posição geographico-estrategico, mas tambem pelo aspecto quantitativo. E isto é na actual guerra, a nosso ver, o ponto capital, por excellencia fundamental, de todos os lances para o termo da luta.

O factor da depressão moral tem sido uma das peiores armas nascidas no seio das forças alliadas. O quadro offerecido pela capitulação incondiccional do rei Leopoldo, impotente para conter a perfeita unidade de commando e efficiencia moral da militarização germanica, deu como resultado a marcha á ré do organismo defensivo franco-britannico, que facilitou não só mais suave como mais rapido accesso ao littoral francez, expondo as bordas da Inglaterra ás vistas do estado-maior allemão, em uma distancia de quarenta e poucos kilometros, mais que accessivel portanto.

Eis o panorama da guerra durante a ultima quinzena de maio. Abramos o mappa da Europa e concluiremos que a expressão fulminante cabe perfeitamente aos movimentos estrategicos-militares da acção germanica, do que resultou a flagrante ausencia do sentimento da unidade e cohesão do alto commando do eixo franco-britannico.

Não pára ainda ahi o efeito moral consequente da attitude rapida do poder offensivo germanico: após a queda dos ministerios entre as potencias occidentaes ha um facto que se reflecte no Canadá: o governo do Snr. King é tido na mesma especie que a de Chamberlain. Já alli, é hoje exigida, por elementos de real influencia politica, a renuncia daquelle governo. Dispensemo-nos, porém, de explicar as razões deste acontecimento.

Se passarmos o traço de somma á série dos acontecimentos que se vêm desenrolando desde o inicio desta guerra, vemos que razões de sobra tinha Hitler quando afirmava publicamente em Dantzig a 19 de setembro de 1939:

„Os senhores podem ficar sabendo: a geração que dirige hoje a Allemanha, não é a geração de Bethmann-Hollweg. Hoje têm diante de si, novamente, uma Allemanha como no tempo de Frederico o Grande. E o povo allemão, por meio desta luta, nunca ficará de qualquer forma desunido, mas sim cada vez mais unido".

E' pois o que temos visto. A verdade: povo germanico coheso, vibrando dentro de uma uniforme e ascendente comprehensão civica, agora como nunca sabendo interpretar o que tem sido a obra formidavel reconstructiva do nacional-socialismo, com Hitler á frente, cumprindo ao seu povo tudo quanto havia promettido. Eis a suprema manifestação da vontade humana, posta a serviço de uma causa nacional em que a moral da educação germanica prova ao mundo o que foi a centralização do poder na Allemanha, guiada pelo impulso consciente e sincero do nazismo.

Hitler foi o executor espiritual da maior de todas as revoluções que a Historia enfeixa, muito mais profunda e reconstructiva que a propria obra de Luthero, homogenea no aspecto philosophico, intrepidante no aspecto psychico-sociologico.

Nesta phase em que o destino da Europa está sendo jogado nas derradeiras cartadas, a visão estrabica de Londres deve estar experimentando o custo das exigencias tortuosas impostas sem o criterio da mais elementar justiça, através o voracissimo tratado de Versalhes, a um povo que se viu lançado á rua da miseria, cercado de um bando de crianças travessas ao redor das suas fronteiras, que são os novos Estados nascidos do parto da vaidade versalhana.

A Allemanha nada mais era senão a figura de Ixion atada á roda do castigo, roda que nunca deveria parar.

Mas o braço vigoroso do nacional-socialismo paralysou a roda do supplicio ...

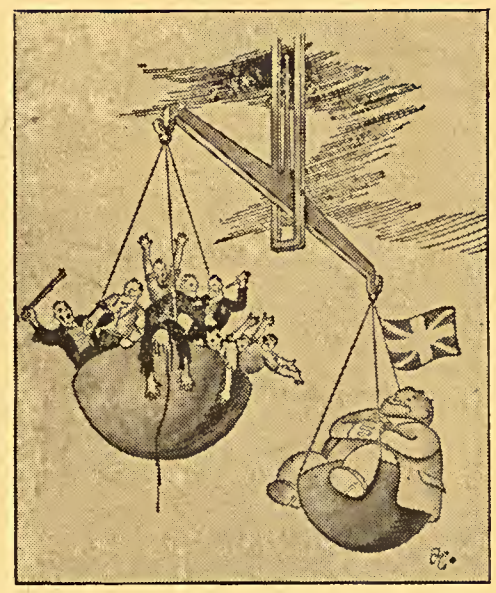
*

Prevemos que o mundo vae ser saccudido na quinzena actual por noticias de grande significação relativamente á phase final da offensiva germanica ao norte da França, em proporções jamaes vistas.

A esta altura, o poder naval da Inglaterra nenhum resultado pratico mais poderá colher do bloqueio que pretendeu illusoriamente levar a cabo contra a Allemanha. O seu poderio financeiro foi tambem elemento negativo para assegurar-lhe vantagens na actual guerra. No sentido militar, nenhum obstaculo invencivel foi apresentado á technica militar do Terceiro Reich, cujo vassourão estratégico tudo resolveu em movimentos fulminantes.

Assim, esquadra, expressão financeira de Londres, os recursos estrategicos, na partida do xadrez militar que joga com Hitler, são peças que fazem lembrar meia duzia de piões em face de torres, rainha, bispos e cavallos...

O equilibrio europeu



Das europäische Gleichgewicht

Irradiações em lingua portugueza

As irradiações das Emissoras Allemãs de Ondas Curtas, Berlim, com antennas dirigidas para o Brasil, serão transmittidas diariamente pelas estações DJP (11855 klclos — 25,31 m) e DJQ (15280 klclos — 19,63 m). Estas irradiações realizadas todos os dias das 18,50 ás 23 horas (hora local), em lingua portugueza, apresentarão como de costume dois serviços noticiosos de ultima hora, o primeiro ás 20 e o segundo ás 22 horas.

Além das transmissoras acima mencionadas, irradiam mais outras tres emissoras allemãs com antennas dirigidas para a America do Sul. Estas irradiações sao feitas em lingua hespanhola. A seguir os prefixos, ondas e horarios das referidas emissoras: (hora local)

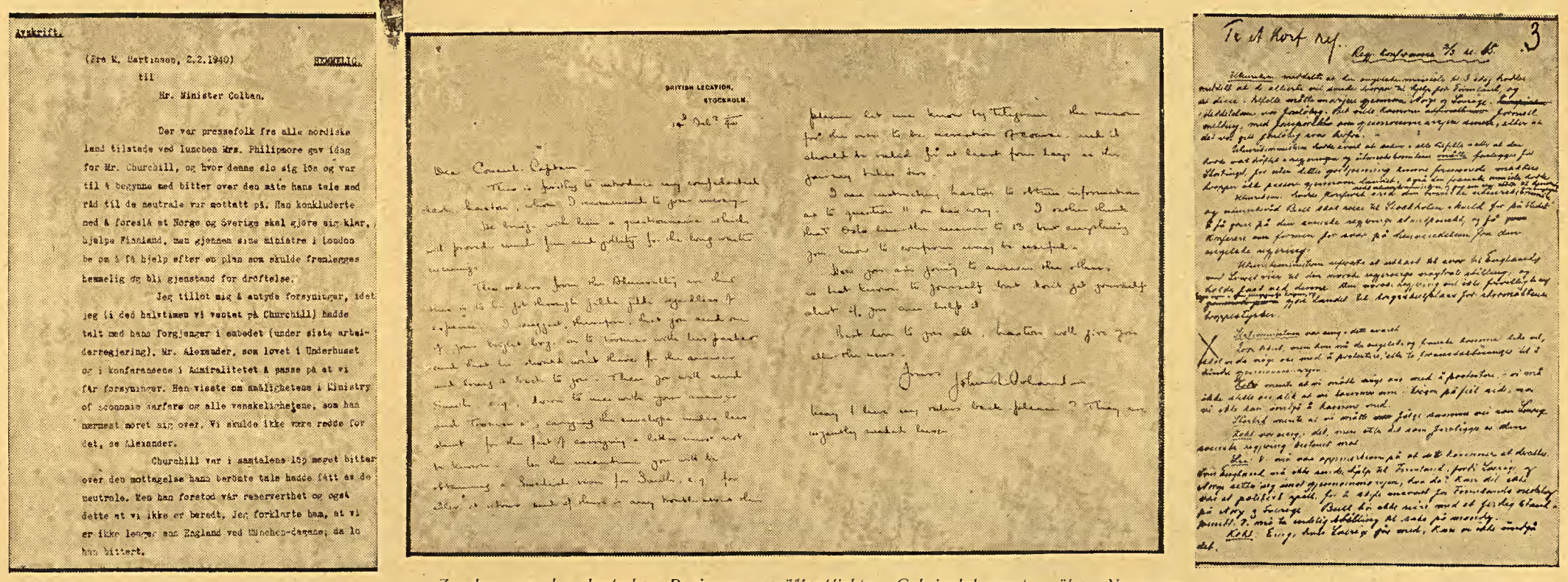
DJE — 17760 klclos — 16,89 metros — das 8,00 ás 10,15 horas

DJW — 9650 klclos — 31,09 metros — das 18,50 ás 1,00 hora

DZC — 10290 klclos — 29,15 metros — das 18,50 ás 1,00 hora

Ss documentos secretos encontrados na Noruega e publicados pelo governo allemão.

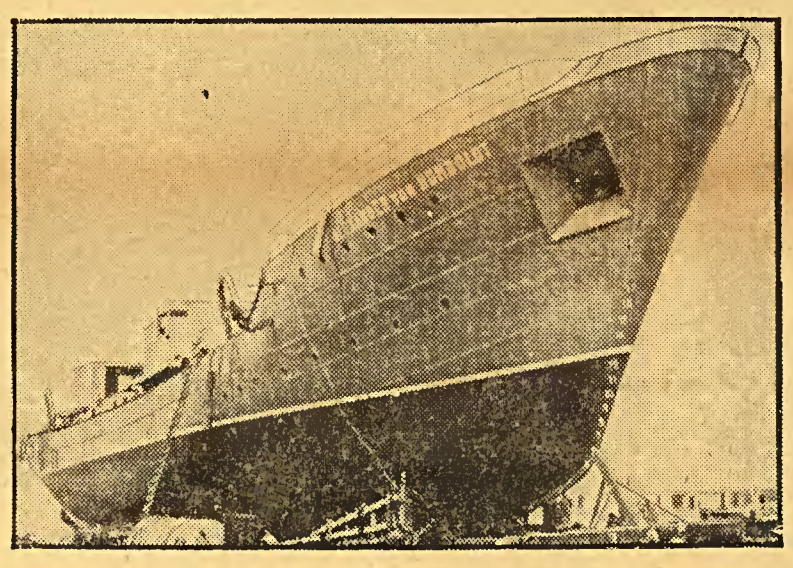
Fig. 1 — Primeira pagina do relatorio do chefe da secção de imprensa da Embaixada norueguza em Londres, datado de 2 de fevereiro de 1940, sobre uma passagem de um discurso proferido por Churchill, quando de um almoço offerecido á imprensa, a qual se occupa „da melhor maneira de arrastar-nos (os noruegue zes) á guerra". — Fig. 2 — Instrucções em assumptos de espionagem contra a Noruega dadas, em 14 de fevereiro de 1940, pelo ajudante do addido naval britannico em Stockhol no ao consul inglez em Narvik. — Fig. 3 — Uma pagina da acta da sessão do Conselho dos Ministros norueguez, de 2 de março de 1940. O trecho assignalada reza, na respectiva traducção: „Torp (ministro das Finanças norueguez) igualmente; entretanto,. se, apesar de tudo, as tropas inglezas e francezas viessem, deveriamos limitar-nos a protestos ou tomar medidas que evitem a passagem ..." „Koht (ministro do Exterior norueguez) é de parecer, que devemos limitar-nos a protestar e que não devemos diligenciar as cousas de modo a nos envolvermos na guerra do lado errado, desde que não consigamos evitar de sermos arrastados á mesma.



Zu den von der deutschen Regierung veröffentlichten Geheimdokumenten über Norwegen.

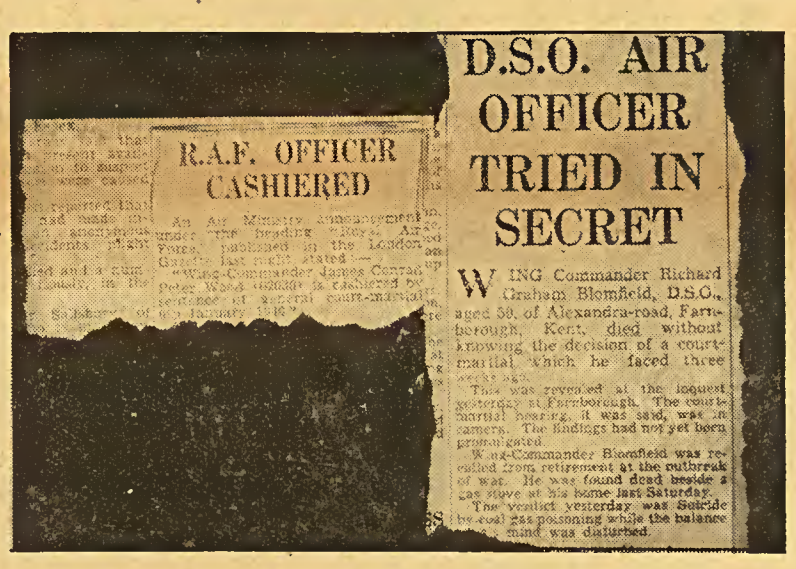
Bild 1 — Erste Seite des Berichtes des Pressemitarbeiters der norwegischen Gesandtschaft in London vom 2. Februar 1940 über Ausführungen Churchills auf einem Pressefrühstück über „die beste Art, uns in den Krieg zu ziehen". — Bild 2: Spionageauftrag gegen Norwegen vom britischen Marineattachégehilfen in Stockholm an den britischen Konsul in Narvik vom 14. Februar 1940. — Bild 3: Eine Seite des Sirtzungsprotokoll des norwegischen Ministerrates vom 2. März 1940. Die angekreuzte Stelle lautet in der Uebersetzung: „Torp (norwegischer Finanzminister) ebenfalls, wenn aber die englischen und französischen Truppen dennoch kämen, sollen wir uns da mit Protest begnügen oder Vorkehrungen treffen, um den Durchmarsch zu verhindern ..." Koht (norwegischer Aussenminister) meinte, dass wir uns begnügen müssten, zu protestieren — wir sollten uns nicht so einstellen, dass wir auf falscher Seite in den Krieg hineinkommen, wenn wir es nicht vermeiden können, hineingezogen zu werden."

O „Alexander von Humboldt", barco allemão para explorações e pesquisas, acaba de deixar os estaleiros. Foi lançado nos estaleiros de Rickmer, em Wesermünde, junto á foz do Weser, na Allemanha, ha poucos dias, o „Alexander von Humboldt", encommendado pelo Ministerio da Agricultura e Alimentação do Reich. A nova embarcação destina-se, em primeira linha, a fazer pesquisas nos mares, afim de estabelecer as zonas piscosas e facilitar assim, a pesca allemã. O lançamento do navio de pesquisas e explorações attesta que as medidas para o fomento da pesca proseguem imperturbadamente tambem durante a guerra.



Reichsforschungsdampfer „Alexander von Humboldt" vom Stapel gelaufen. — Auf der Rickmers-Werft in Wesermünde wurde vor einigen Tagen der vom Reichsministerium für Ernährung und Landwirtschaft in Auftrag gegebene Reichsforschungsdampfer „Alexander von Humboldt" vom Stapel gelassen. Mit dem neuen Reichsforschungsdampfer sollen in erster Linie die Fischbestände der Meere untersucht werden, um auf diese Weise der deutschen Seefischerei neue Fanggründe zu erschliessen.

Ao publicar a imprensa allemã, ha poucas semanas, a noticia do suicidio de officiaes aviadores britannicos que deveriam ser condemnados por haverem communicado successos inventados, o Almirantado britannico contestou a noticia divulgada pela imprensa allemã. Em replica, os jornaes teutos se limitaram a reproduzir em suas columnas estes recortes do „Daily Mail" e do „Daily Express", orgãos inglezes estes que publicaram os pormenores do suicidio, respectivamente em suas edições N.º 13698, de 20 de março, pagina 7, 5.a columna, e N.º 12375.

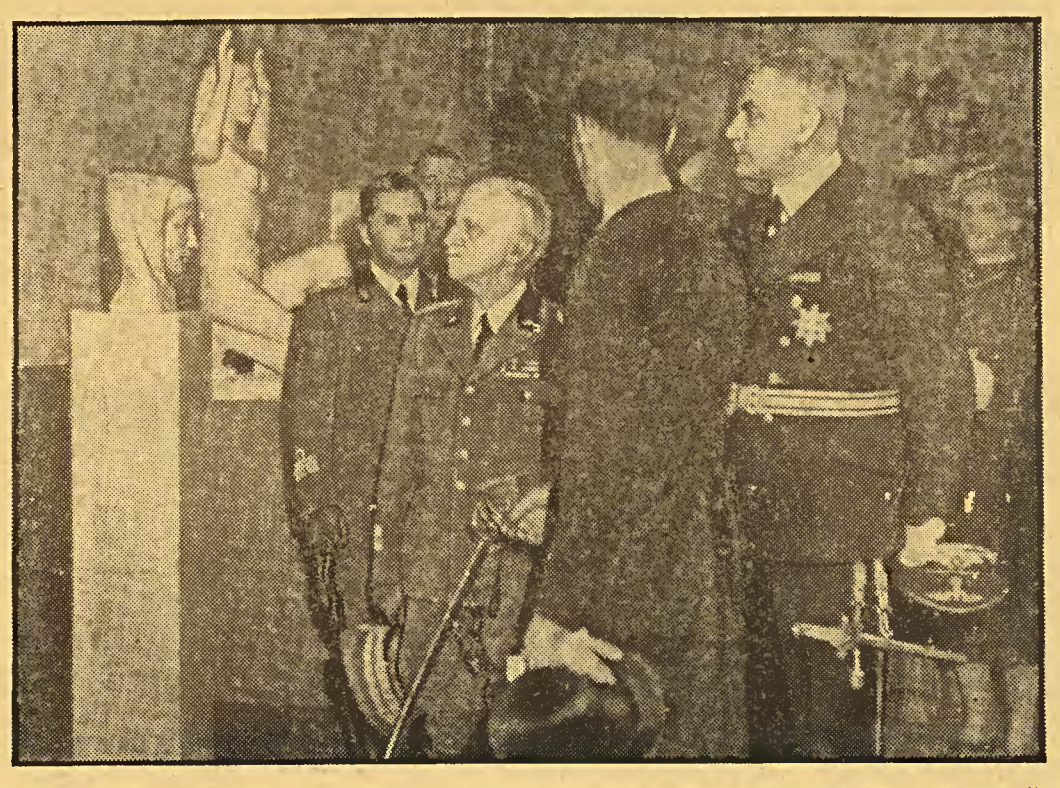


Als die deutsche Presse kürzlich vom Selbstmord britischer Fliegeroffiziere berichtete, die wegen erfundener Erfolgsmeldungen abgeurteilt werden sollten, bestritt die britische Admiralität die deutschen Nachrichten. Daraufhin veröffentlichte die deutsche Presse diese Ausschnitte aus den englischen Zeitungen „Daily Mail" und „Daily Express", die in Nr. 13 698 vom 20. März, Seite 7, Spalte 5 und Nr. 12 375 von dem Selbstmord ausführlich berichtet hatten.

Junto a uma esquadrilha allemã de reconhecimento em vôo de longo curso. O official-photographo examina, antes de alçar vôo, mais uma vez o apparelho photographico.

Bei einer deutschen Fernaufklärerstaffel. Der Bildoffizier überprüft kurz vor seinem Start zum Fernflug nochmals den Aufnahmeapparat.

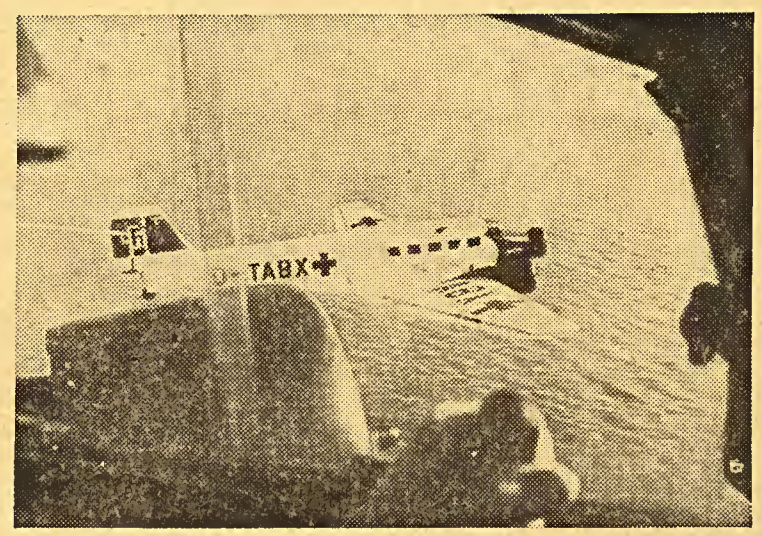
Exposição de obras de arte allemã em Roma — O rei e imperador Victor Emanuel III inaugurou em Roma uma exposição de arte allemã. O cliché mostra o soberano italiano admirando a creação de um esculptor pertencente á Academia de Artes Allemã em Roma. A' direita, o embaixador da Allemanha, von Mackensen.



Deutsche Kunstausstellung in Rom — König und Kaiser Victor Emanuel III. eröffnete die Deutsche Kunstaustellung in Rom. Mit grossem Interesse besichtigte er die Schöpfung eines Bildhauers der deutschen Akademie der Künste in Rom. Rechts: Botschafter von Mackensen.

Enfermeira e camarada — Graças ao seu genio jovial, a enfermeira allemã suaviza aos feridos suas horas de dor.

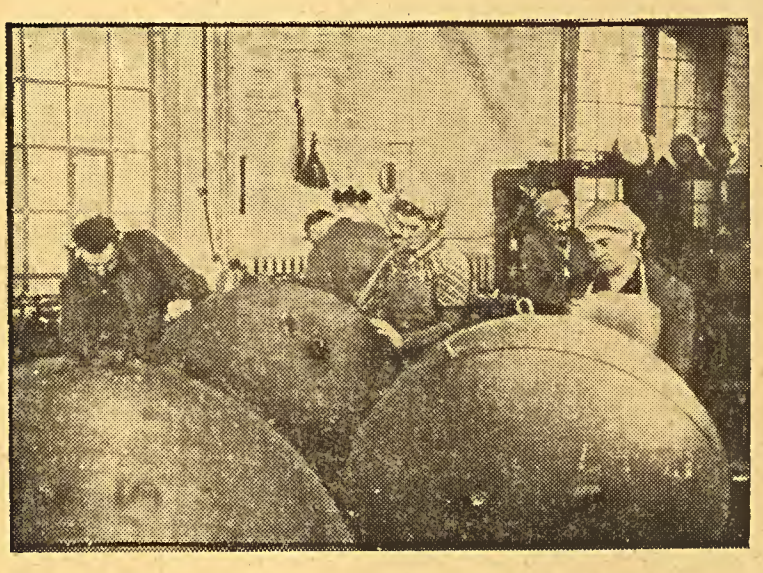
Kamerad Schwester. Durch ihren Frohsinn hilft die deutsche Krankenschwester den Verwundeten über manche schwere Stunde hinweg.



A' esquerda:
ver entulhos na frente oceidental.
O Serviço de Soceorro Maritimo Allemão — Cabe aos membros deste Serviço a tarefa de descohrir hydroplanos que tenham sido forçados a amerissar, não importando que se trate de amigos ou de inimigos, afim de acudil-os. Uma vez descoberto o apparelho em perigo, no mar, lanaç-se sobre o mesmo um bote de borracha, ao mesmo tempo que se avisa o navio salva-aviões que accorre e reeolhe a tripulação em risco de vida.

A' direita:
Serviço technieo de emergencia no front — Conforme já se verificou quando da èampanha na Polonia, tambem o Serviço Technico de Emergencia Allemão desempenha uma ardua tarefa na linha mais avançada da frente occidental. tra o pessoal deste Serviço occupado em remo- necessaria sua intervenção. A photographia mos- Está sempre prompta para acudir onde se torne

Die Seenotstaffel hat die Aufgabe, auf See notgelandete Flugzeuge ausfindig zu machen, Dem in Seenot befindlichen Flugzeug wird nach seiner Auffindung ein Schlauchboot abgeworfen und das Flugsicherungsschiff benachrichtigt, das die geretteteen Männer aufnimmt. gleichgültig, ob es sieh hierbei um Freund oder Feind handelt, und ihnen Hilfe zu bringen. Technische Nothilfe an der Front. Ebenso wie im Polenfeldzug versieht auch die deutsche Technische Nothilfe ihren harten Dienst in der vordersten Linie der Westfront. Sie ist bereit, jederzeit dort einzugreifen, wo es notwendig ist. Unser Bild zeigt: die Technisehe Nothilfe bei Aufräumungsarbeiten an der Westfront.



A' esquerda:
Minas submarinas allemãs. — Temos aqui o recanto de uma fabriea, onde mãos calejadas de homens e dedos diligentes de mulheres preparam minas submarinas.

A' direita:
Seeção de informações para prisioneiros de guerra em Oslo — Esta secção, que foi ereada pelas autoridades allemãs, vem sendo muito procurada pela população.

Links:
Wo deutsche Seeminen entstehen — Aus einer Werkstatt, wo harte Männerhände und geschickte Frauenfinger an der Fertigstellung deutscher Seeminen arbeiten.

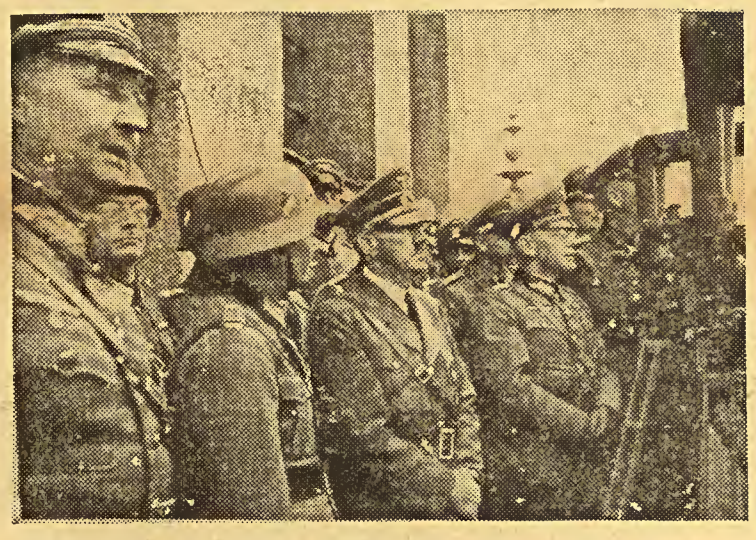
Rechts:
Auskunftsstelle für für norwegische Kriegsgefangene in Oslo — In Oslo wurde dureh die deutschen Behörden eine Auskunftsstelle für Kriegsgefangene eingerichtet, die von der Bevölkerung stark in Anspruch genommen wird.

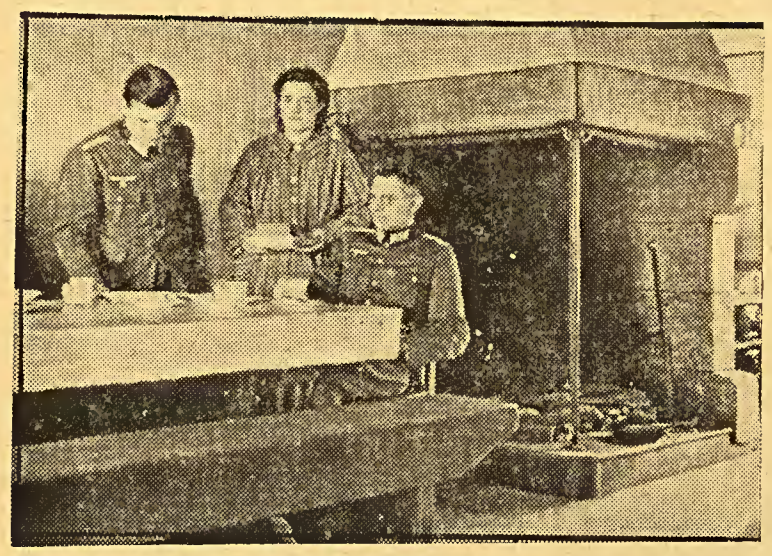
A' esquerda:
As enfermeiras da Cruz Vermelha são os melhores camaradas dos soldados feridos. O eliché mostra-nos uma enfermeira escrevendo uma carta aos parentes do soldado que se vê impedido de fazel-o elle proprio, por estar com o braço ferido por uma bala.

A' direita:
O Führer numa zona da frente occidental cercado dos seus officiaes.

Links:
Die Rote-Kreuz-Schwestern sind die besten Kameraden der verwundeten Soldaten. Für diesen Soldaten, der durch einen Armschuss am Schreiben verhindert ist, erledigt die Schwester die Post für die Heimat.

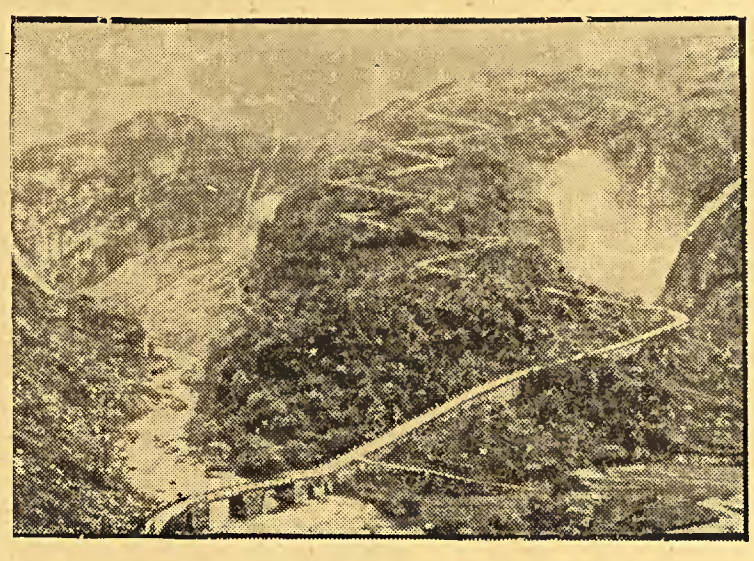
Rechts:
Der Führer im Kreise seiner Offiziere an einem Frontabschnitt.





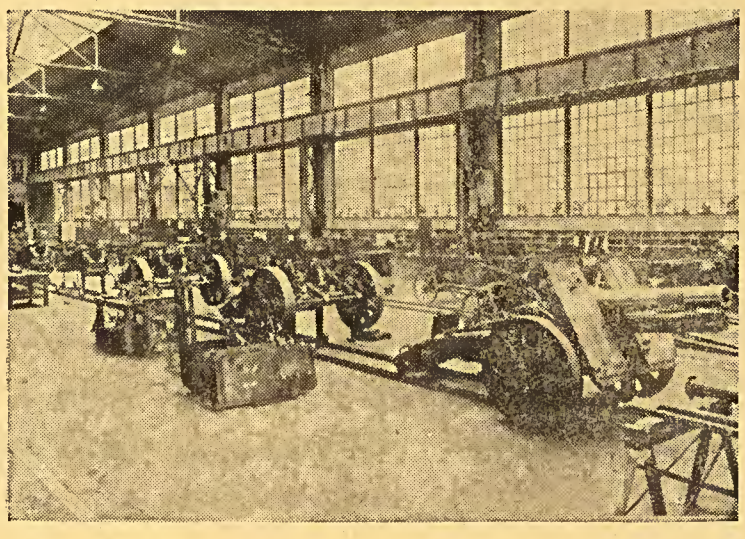
A' direita:
Estrada nas montanhas de Stahlheim entre os fjords de Voss e Sogne. Neste terreno accidentado, que em principios de maio se encontra ainda coberto de neve, as tropas teutas avançaram, vindas de Oslo, até ao ford de Sogne.

A' esquerda:
Em um iar norueguez — Graças ás suas attitudes correetas, os soldados allemães travaram boas relações de amizade com a população norueguezа, conforme o prova a photographia tirada em uma casa de campo na Noruega.



Im norwegischen Quartier — Durch ihr taktvolles Auftreten sind unsere Soldaten mit der norwegischen Bevölkerung gut Freund geworden, wie dieses Bild aus einem norwegischen Bauernhaus zeigt.

Bergstrasse bei Stalheim, zwischen dem Voss- und dem Sogne-Fjord. In diesem schwierigen Gelände, das Anfang Mai noch unter Schnee liegt, stiessen die deutschen Truppen von Oslo aus bis zum Sogne-Fjord vor.

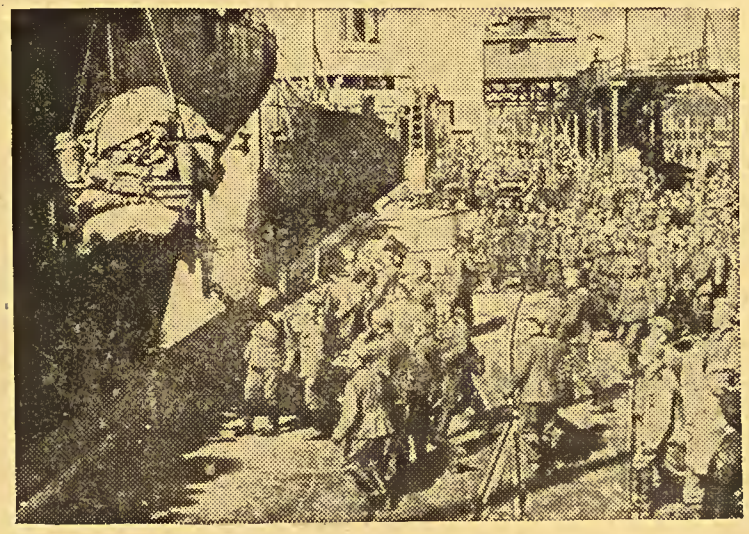


A' esquerda:
As unisnas Rheinmetall-Borsig, onde se forjam as armas da Allemanha. O cliché mostra uma seceão de montagem de canhões anti-aéreos nas grandes fabrieas Borsig.

A' direita:
Desembarque de tropas allemãs na Dinamarea — Depois de uma feliz travessia, realiza-se aqui o desembarque de soldados teutos em um porto dinamarquez.

Links:
Die Rheinmetall-Borsig-Werke, die Waffenschmiede des Deutschen Reiches. Unser Bild zeigt: einen Blick in eine Montagehalle für Flakgeschütze in den Borsigwerken.

Rechts:
Landung deutscher Truppen in Dänemark. Nach glücklich überstandener Ueberfahrt findet hier in einem dänischen Hafen die Ausladung deutscher Truppen statt.



Zu den Mahlzeiten...

Ganz gleich ob zum Frühstück oder zum Abendbrot. Trinken Sie zu Ihren Mahlzeiten das vorzügliche

Malzbier da Brahma

MALZBIER DA BRAHMA ist Ihrem Organismus dienlich, jederzeit, zu jeder Stunde.

Extra Fino

Rua das Palmeiras 274

Tel. 5-4429

Die besten Schuhe bekommen Sie nur im bekannten

Casa Brasil

Damenschuhe
bis zur Nr. 40

Absatz Louis XV., jap. Form 40$000, 45$000
Das Haus, welches best. bedient u. reelle Preise hat
Rua Sta. Ephigenia 285
nahe der Rua Aurora

Dienst am Kunden!

Jeden Wunsch nach Möglichkeit gerecht zu werden, ist Grundidee unserer Organisation und unseres geschulten Personals.

Banco Germanico da America do Sul

São Paulo
Rua Alvares Penteado 121
(Ecke Rua da Quitanda)
Rio de Janeiro: R. da Alfandega 5
Santos: Rua 15 de Novembro 114

Vor

Annahme falschen Geldes

schützt der bargeldlose Zahlungsverkehr

Eröffnen Sie ein Konto beim

Banco Allemão Transatlantico

RUA 15 NOVEMBRO 268

und zahlen Sie ihre Rechnungen

per Scheck!

Zu jeder gewünschten Zeit erhalten Sie von uns einen Auszug ihrer Rechnung, um Ihnen die Kontrolle über Ihre Zahlungen zu erleichtern.

Liebe auf Oesel

ROMAN VON ROLF BRANDT

(1. Fortsetzung.)

Das Gesicht von Ingrid Torleben veränderte sich. Um die Lippen schwang ein weicher fraulicher Zug. Sie legte ihre Hand mit dem schweren Wappenring am Mittelfinger auf seinen Arm und streichelte ihm dann leicht die Hand.

„Sie entwaffnen einen. Ich werde Sie Parzival nennen, der Ritter, der nicht wusste! Wenn Sie wieder von Oesel zurückkommen, müssen Sie mir erzählen, wie es mit Wera war."

Karl wollte etwas fragen, aber er sah nur auf diese kleine Hand, die immer noch auf der seinen lag. Ach, es gab Dinge, die waren für diese Erde sicherlich zu schön! Ihm fiel plötzlich eine Strasse in der kleinen Stadt ein, in der er geboren war. Sie stieg hügelan, zur Linken, auf der Hälfte des Anstieges, stand ein altes Haus mit einem mächtigen Balkon aus der Barockzeit. Richtig, vor diesem Balkon hatte er in einer Nacht gestanden, es war vor dem Abiturium ... Die Herbstnacht hatte tief geatmet, von den Bergen war die Luft herabgestrichen, eine Melodie war von den alten Dachfirsten langsam mit diesem Nachtwind vorwärtsgegangen. Der Balkon war leer geblieben, aber die Melodie hatte er mitgenommen. Am nächsten Tag stand er dann in der Kaserne ... Unter dem Trommelfeuer aber war die Melodie eingeschlafen und nun war sie plötzlich da.

Er suchte den Ton zu treffen. Da traf ihn der Blick von Ingrid. Es war ein warmer, zärtlicher und fast bedauernder Blick.

„Gehen wir", sagte sie, „die Stunde ist fast um, und ich möchte nicht, dass Sie sich meinetwegen verspäten."

Was waren diese Mädchen seltsam! Diese Haltung und dieses Drängen standen doch im vollen Gegensatz zu diesem Blick!

Ingrid nickte dem Bedienten zu. Karl wollte zahlen.

„Bitte, für diese Kleinigkeit mein Gast zu sein! Es lohnt nicht, darüber zu sprechen, Papa bezahlt hier monatlich sein Konto. Kommen Sie, Sie sind dann sogar ein wenig zu früh da, und das macht auf Majore stets einen guten Eindruck!"

Im Vestibül reichte sie ihm die Hand. Er wollte den Handrücken küssen.

„Nicht", sagte sie. „Grüssen Sie Wera und sagen Sie ihr, es ginge mir und allen Freunden und Verwandten gut — sagen Sie auch das von den Freunden und Verwandten, es wird sie interessieren!"

„Kann ich nicht ..."

„Nein, wir trennen uns jetzt, und wenn Sie zurückkommen und der Krieg es erlaubt, berichten Sie mir. Nein, Sie dürfen mich nicht mehr begleiten, ich nehme mir jetzt eine Iswostschik!"

Der kleine Page pfiff schon, man hörte das Trappeln der heranjagenden Hufe von der Nebenstrasse.

*

Langsam schob sich die Abendwolke vor die Mondsichel. Alles Licht wurde von dieser Wolke gelöscht. In dem armseligen Fischerhafen konnte man kaum die Umrisse der kleinen Fahrzeuge erkennen, die in der Drei-Meilenzone auf Fischfang gehen durften. Der Flecken Seraiki lag geduckt zwischen Dünen und dichtem Kiefernwald.

Auf der zerbröckelnden Mauer aus Feldstein, die eine kleine Mole anzeigen sollte, standen vier Männer. Als der letzte Lichtschein verlosch, sprach einer: „Los! Ist genug Petroleum an Bord?"

Der alte lettische Fischer sah den hochgewachsenen Russen, der deutsch mit ihm sprechen musste, wenn er sich verständigen wollte, von unten an: „Gnädiger Err, es ist Petroleum an Bord genug, um nach Petersburg zu fahren, aber ..."

„Was aber?" fragte der Russe scharf.

„Aber ich fahre nicht."

Der Russe griff in die Tasche seiner grauen, schmutzigen Fischerhose. „Es gibt kein Aber. Hier, der Zar lässt dich grüssen!"

Der Russe schloss die Hand fest um die sechs goldenen Münzen. „Gnädiger Err, ich tue es nicht um den Zaren, ich tue es auch nicht um euren Kerenski. Gold ist gut, aber habt ihr keine Papierchen?"

Gustaf Petrowitsch Saweljeff griff mit der linken Hand unter den wollenen Sweater und nestelte an einer Ledertasche, die er um den Hals trug.

Sein Begleiter zog im gleichen Augenblick den Revolver: „Du bist verrückt, Gustaf Petrowitsch", sagte er auf russisch. „Dann gib ihnen schon den Rest, sonst werfen sie uns doch ins Wasser. Du bist nervös!"

„Ich habe Eile." Er nahm vier Fünfhundert-Rubelscheine. „So, und nun fahren wir!"

Der Lette befühlte sorgfältig mit den Fingerspitzen das bläuliche Papier. Er hätte am liebsten die Scheine gegen das Licht gehalten, um sich zu überzeugen, dass ihm Peter der Grosse erschien, aber Licht durfte man ja nicht machen. „Gut," sagte er, „fahren wir. Ausserdem, gnädiger Err, die Deutschen soll der Teufel holen!"

„Die Russen auch", sagte der andere Fischer auf lettisch.

In dem Städtchen schlug plötzlich ein Hund an ...

„Los!"

Die vier schwiegen. Es sah aus, als ob sie alle den Atem anhielten. Die beiden Letten kappten schnell das Tau mit dem Anker. Der Aeltere gab den beiden zwei lange Ruder, deren Blätter mit wollenen Lappen umwickelt waren.

Lautlos sanken die Ruder in das Wasser. In einer halben Minute hatte die Dunkelheit das Boot verschluckt. Die vier Männer ruderten nun mit aller Anstrengung in nördlicher Richtung die Küste entlang. Man hörte das Gebell des Hundes lange Zeit, dann brach es plötzlich ab.

Jetzt gehen sie mit Lichtern zum Strande, jetzt kommen sie zum Hafen, dachte Gustaf Petrowitsch. Es ist ja überhaupt sinnlos! Aber sie werden auch nicht schnell fahren, und immerhin kenne ich den näheren Weg durch die Minensperre, als sie ihn sich frei gemacht haben!

Er legte alle seine Gedanken an die Riemen. Er zog das Ruder so durch, dass das schwere Holz sich leicht krümmte. Um sie war ein ganz leichter Wind, ein gurgelndes Geräusch am Bug, sonst tiefe Stille. Man konnte an einem grauen Schein erkennen, wo über dem Lande die Sonne aufgehen würde.

So. Gustaf Petrowitsch zog das Ruder ein. „Kurbelt den Motor an!" Er stellte sich an den Bug des Kutters und versuchte die Dunkelheit mit den Augen zu durchdringen. „Ihr könnt fahren!" schrie er den Letten zu. „Wenn das Licht kommt, müssen wir an Windau vorbei sein, weit draussen!"

„Windau kenne ich nicht, gnädiger Err", sagte der Lette. „Sie meinen Ventspils."

„Den Teufel meine ich!" Nun zog auch

Confeitaria Viennense

EIGENE BÄCKEREI
EIGENE KONDITOREI
Bestellungen ins Haus werden gewissenhaft u. pünktlich ausgeführt

CAFÉ – BAR
Im Café nachmittags und abends
Erstklassiges Konzert
Leitung: Maestro Mauricio

RUA BARÃO DE ITAPETININGA 239

Telephon 4-9230 — Ab 18 Uhr können Autos vor der Tür parken

HERREN- und DAMEN-Mode-Artikel

Oberhemden — Damenwäsche
Kragen — Strümpfe
Krawatten — Wollwesten
Taschentücher — Pyjamas
Unterwäsche — Jersey-Wäsche
Strümpfe — etc. etc.

Sophie Schroeder

427 RUA SANTA EPHIGENIA 427
(Nähe Ecke Rua Victoria)

Aufmerksame Bedienung — Letzte Neuheiten
Zivile Preise!

CONDOR FLUGDIENST

→ PASSAGIERE
→ POST
→ FRACHT

Telegr. AERONAUTA

Succursal Telef: 2-7919 — S. PAULO: r. Alvares Penteado, 8
Agentur Telef.: 5001 — SANTOS: r. 15 de Novembro, 19

Deutsche Heil- und Spezialitaeten

Farmacia Germania

HEINRICH HÜLSKEMPER
Rua Libero Badaró Nr. 429

Deutsche Parfuemerien und Toilette-Artikel

GEWISSENHAFTE ANFERTIGUNG
SÄMTLICHER IN- UND AUSLÄNDISCHER REZEPTE

Juckt es, dann niemals kratzen

weil es sonst meist schlimmer wird. Dagegen ist das bewährte Mitigal von unvergleichlicher Wirkung gegen Stiche, Juckreiz, Krätze und gewisse andere Hautaffektionen. Befreien Sie sich von diesen lästigen und unangenehmen Reizzuständen und lassen Sie sich immer von dem Rat leiten: Juckt es, dann niemals kratzen.

BAYER

Nimm Mitigal

SOCIEDADE TECHNICA
BREMENSIS
LTDA.
STAMMHAUS:
São Paulo - Rua Florencio de Abreu Nº 139

Maschinen u. Werkzeuge
fuer Metall-, Blech- und Holzbearbeitung. Elektr. Schweissmaschinen. Pumpen "Weise" Feuerloescher "Minimax", Schleifscheiben "MSO", "Alpine" Staehle. Elektrowerkzeuge "Fein". Landwirtschaftliche Maschinen.

Graphische Maschinen u. Materialien
Jeder Art. Maschinen fuer Papierverarbeitung und Kartonnagenindustrie. Druckerei-Materialien. "Intertype" Setzmaschinen. Vertrieb der Erzeugnisse der Schriftgiesserei "Funtymod". Moderne Reparaturwerkstaetten. Messerschleiferei. Walzengiesserei.

Elektro Materialien
Grosses Lager aller Installationsartikel. Draehte. Kabel. Motoren. Dynamos. Schaltapparate. Elektrische Haushaltsartikel. Beleuchtungsglaeser. Lampen. Staubsauger und Bohnermaschinen "Progress".

Feld- u. Eisenbahnmaterial
Alleinverkauf der Erzeugnisse der Orenstein & Koppel A. G. Dieselmotorlokomotiven. Strassenwalzen. Bagger. Grosser Stock von Feldbahnmaterial und Schienen. Diesel-Fahrgestelle fuer Lastwagen und Omnibusse "Buessing-NAG".

Cliché Fabrik
Autotypien. Strichaetzungen. Mehrfarbenclichée in hoechster Vollendung. Entwuerfe. Zeichnungen. Retuechen. Photolithos. Groesste Anstalt Suedamerikas.

Abteilung Auto-Union
DKW — WANDERER — HORCH
Automobile
DKW Motorraeder
Ausstellungsraeume und Reparaturwerkstaette
São Paulo - rua Ypiranga, 114-118

Filialhaeuser:
RIO DE JANEIRO - CURITYBA - RECIFE

Dres. Lehfeld und Coelho
Dr. Walter Hoop
Rechtsanwälte
São Paulo, Rua Libero Badaró 443,
Tel: 2-0804. 2. St.. Zim. 11-16 / Postfach 444

Gustaf Petrowitsch den Revolver. „Es gibt noch zehntausend Rubel zu verdienen — oder auch den Tod! Wir sind Kornilowze, wir wissen zu sterben!"

Der Lette murmelte etwas und bastelte an dem Motor, der mit einem Ruck ansprang. „Sie werden euch schon die Hälse abschneiden", murmelte er, „euch Kornilowze, und am Schluss werden wir lettische Schützenbataillone haben; die werden die Deutschen niederschiessen!"

Der alte Motor, der mit Petroleum betrieben wurde, entwickelte erstaunliche Kraft.

„Guter Motor", grinste der Lette.

Gustaf Petrowitsch starrte nach Norden. Die Deutschen wollten in der Taggabucht landen. Man musste warnen. Alle Batterien mussten feuern, und die grossen Stücke aus Sworbe mussten ihre schweren Granaten speien, dass die Leiber der deutschen Kriegsschiffe aufgerissen wurden und das Meer sie alle frass!

Der Lette stand vor ihm. „Ich werde schlafen gehen, gnädiger Err! Wenn du mich brauchst, lässt du mich wecken. Der Motor läuft, mein Knecht tut das andere." Er bot keinen „Gute-Nacht"-Gruss. Zu dem jungen Schifferknecht sagte er: „Befolg ihre Befehle, ich kann ihre Gesichter nicht mehr sehen und ihren Atem nicht mehr riechen!"

„Warum fährst du dann?"

„Ich brauche das Geld, Janis. Ausserdem nützen wir ihnen nichts, sie kommen zu spät."

Das Licht kam schon hoch. Eine graue Helligkeit wehte wie eine Wolke über das Meer. Im Westen blinkten plötzlich Lichtsignale auf. Windau lag hinter ihnen.

Ob das schon die grosse deutsche Flotte war? dachte Gustaf Petrowitsch. Dann war es zu spät. Er änderte den Kurs. Es gab noch eine Durchfahrt, die der Kutter nehmen konnte, direkt in die Rigaer Bucht. Von Arensburg konnte man mit einem Motorrad in ein paar Stunden nach der Taggabucht kommen. Schliesslich musste der Kommandant aufgerüttelt werden. Wie die Kinder hatten sie um Hilfe gebrüllt in den letzten acht Tagen. Aber es waren zwei sehr gute Bataillone dort, die würden sich schlagen. Man musste sie aus Moon heranführen.

Er ging zu dem kleinen Motorenhäuschen im Achtern des Schiffes. Der Motor lief gleichmässig. Er liess sich die Handhabung zeigen.

„Mehr Petroleum!"

Gleichmütig entleerte der Lette eine neue Zehn-Liter-Kanne in den Tank.

„Mehr aufdrehen!"

Ein Ruck ging durch das Boot, der alte Motor gab seine letzte Kraft her.

„Wenn er platzt, gnädiger Err", sagte der Lette.

„Nitschewo! Dann will Gott nicht helfen, und dann ist es gleichgültig."

Gustaf Petrowitsch sprang wieder an die Spitze des Bootes. Dort, im Nordosten, lag die Insel. Wenn er sie erreichte, bevor die Deutschen da waren, konnte er sie für Russland halten! Er stellte sich den Erfolg aber wie ein Zeichen: Wenn er die Insel rettete, dann würde er Wera Alexandrowna wieder für sich gewinnen, dann würde er Wera behalten, dann konnte alles noch einmal gut werden.

Der Motor arbeitete mit äusserster Kraft, und der Kutter zitterte unter der Umdrehung der Schraube. „Halte aus, lieber kleiner Motor, ich stelle das Zeichen!"

Der Oberleutnant Boris Andrejewitsch nahm die Augen langsam vom westlichen Horizont. „Sie fahren, Gustaf Petrowitsch, wir kommen zu spät!"

„Sie werden nicht gerade mit dreissig Knoten durch die Rinne in den Minenfeldern fahren; ausserdem sind Treibminen da. Denkst du, ich habe die Lichter nicht gesehen?"

„Woher weisst du so sicher, dass sie in der Taggabucht landen?"

„Ingrid", sagte Gustaf Petrowitsch.

„Schöne Frau", sagte Boris. Nach einer Weile fügte er hinzu: „Sag' mal, Kapitän, es geht mir so durch den Kopf, wofür tun wir hier das alles? Seit Tarnopol gibt es keinen Stern mehr für uns an diesem gottverfluchten sieglosen Himmel! Dieser saublöde Rechtsverdreher Kerenski hat Kornilow verhaftet, General Krimow hat sich erschossen. Was soll alles noch? Es gibt noch ein paar Bataillone Kornilowze, aber es gibt keinen General mehr, der sie führt."

Gustav Petrowitsch hob seine Augen nicht von dem Horizont im Nordosten, wo die Helligkeit stärker wurde. „Boris Andrejewitsch, wenn die Deutschen bei Oesel abblitzen, wenn die Batterien von Sworbe gut arbeiten und ihre Flotte zerhämmern, dann ist das ein Signal für Russland. Du fragst, wozu! Wozu hat man gespielt, schöne Frauen gehabt und tolle Nächte gefeiert? Wozu, wozu? Wer Oesel rettet, wird der Retter Russlands sein!"

„Du als Nachfolger Kornilows! Du! Kapitänchen, du! Gustaf Petrowitsch?"

Gustaf Petrowitsch zuckte die Achseln: „Wir sind alle Steinchen im Würfelbecher. Im übrigen kommt es nur auf den Willen an. Ich bin auf miserablen Torpedobooten im Schwarzen Meer gefahren, und ich war bei der Gardeequipage, weisst du, in Petersburg! Die schönsten Frauen . . ."

„Hör auf", sagte Boris Andrejewitsch. „Hör schon endlich auf! Oesel ist nicht zu retten. und du bist ein Narr!"

Gustaf Petrowitsch sah auf seinen Revolver. „Warum hast du dann mitgemacht? Als mich dieser Deutsche da auf den Sand warf, hast du mich gerettet! Die Hand schmerzt noch ein bisschen, aber du würdest dich überzeugen können, dass ich mit ihr ganz gut schiessen kann. Doch es hätte auch anders ausgehen können, dieser Deutsche liess nicht mit sich spassen. Also, ich bin in deiner Schuld."

„Reden wir nicht davon, es ist ärgerlich genug! Du hast deinen Dolch dort verloren, seitdem weiss ich, dass der Himmel gegen uns ist."

Ach, der Dolch! Es war fast Sturm . . . Der Sand weht und verweht. Es spielt keine Rolle.

Beharrlich führte Boris das Thema fort: „Revolver mitzunehmen für diesen Strandausflug, verbotest du; aber deinen Marinedolch, den nahmst du mit. Weisst du, warum?"

„Höre endlich auf, ich befehle es dir!"

„Lächerlich", sagte Boris. „Du nahmst ihn mit, weil ihn dir Wera geschenkt hat, den Dolch mit den goldenen Buchstaben. Bitte, beruhige dich! Wenn du schiesst, schiesse ich auch, dann werden sich die beiden Letten freuen."

Gustav Petrowitsch schwieg. Dann sagte er: „Wir sind im inneren Minenfeld. Wir können immerhin jeden Augenblick vor dem Heiligen Gregor stehen!"

„Ich möchte dir einen Vorschlag machen. Du sagst, ich hätte dir das Leben gerettet . . ."

„Ich habe mich bereits bedankt", sagte Gustaf Petrowitsch.

„Gut, ich bitte dich darum, dass du das meine rettest."

„Jawohl, selbstverständlich! Immer!" Gustaf Petrowitsch reichte dem Kameraden die Hand hin.

„Schön, dann lass' das verdammte Abenteuer! Wir haben genug Petroleum an Bord. Der Moonsund ist frei. Mit dem kleinen Boot kommen wir nach Schweden durch. Das Spiel ist aus, Gustaf Petrowitsch! Gehen wir heim."

Gustaf Petrowitsch zog die Hand zurück. Er wollte auffahren. Er sah das ruhige Gesicht des Oberleutnants Boris Angrejewitsch Kattajew. Es war nicht mehr zu sagen. Das Spiel war aus. Aber nicht für ihn!

Arensburg ist bestimmt noch nicht von den Deutschen besetzt", sagte er nach einer Weile. „Was wir gesprochen haben, haben wir vergessen. Es gibt solche Nächte, wie du sie hast; ich kenne das auch. Wenn Arensburg aber verloren ist, fahren wir weiter, das verspreche ich dir. Ich gehe dann zu den U-Booten."

Er nahm sein goldenes Zigarettenetui aus der schmierigen Hosentasche und bot es Boris.

„Danke, es ist gut", sagte Boris Andrejewitsch. „Hattest du das Etui übrigens auch bei dir?"

BROMBERG & CIA.

SÃO PAULO

AV. TIRADENTES NR. 32

CAIXA POSTAL 756

TELEFON: 4-5151

TECHNISCHE ABTEILUNG: Krupp-Stähle zur Herstellung von Federn, Matritzen jeder Art, Drehstähle, WIDIA-Metall, Qualitäts-Schneidwerkzeuge, Bohrer, Schneideisen, Fräser, Gewindebohrer usw., Messwerkzeuge jeder Art, Schleblehren, Zirkel, Tourenzähler, Gewindemesser, Mikrometer, Dampf-Armaturen wie Kondenstöpfe, Stahlbursten, Dampfpackungen, KLINGERIT Dichtungsplatten, Zylinderschmier-Apparate, Tropföler, Manometer, Ventile, Wasserstandsgläser, Transmissionsgeräte, Lederriemen, Gummiriemen der bekannten Marken BULLDOG und O PODEROSO, Riemenverbinder, Lagermetalle, Riemenwachs, Holz- und Stabriemen-Scheiben, Ringschmier-Lager, Kugellager, Giesserei-Artikel wie Schmelztiegel, Graphit, Stahlbürsten usw. Mechanische Werkstätten-Werkzeuge und Zubehörteile, Schmirgelscheiben Marke ALEGRITE, Schmirgel-Leinen und -Papier in Blättern und Rollen, Schweissapparate mit sämtl. Zubehör, Metallsägeblätter für Hand- und Maschinenbetrieb, Staufferbüchsen Stahldraht-Seile, Drehbankfutter, usw. Galvanoplastik-Artikel wie Nickelanoden, Filzscheiben, usw. Holzindustrie-Zubehör, Kreis-, Band- und Gattersäge-Blätter Marke HUNDEKOPF, Schmirgelpapier Marke RUBINITE, Bohrer usw. **Eisenwaren-Abteilung:** Klein. Eisenwaren und Werkzeuge aller Art, Feilen Marke „TOTENKOPF" und „KRIEGER", Bau- und Möbelbeschläge, Haus- und Küchengeräte, sanitäre Artikel, Fittings, Röhren, Bleche, Drähte, Schädlingsbekämpfungsmittel, Arsenik, Bleiarseniat Marke „BROMBERG", Oel- und Trockenfarben, Zinkweiss, Leinöl usw. — **Elektrische Abteilung:** Drehstrommotoren und Dynamos in jeder Grösse. Isolierte Drähte und Kabel jeder Art für Hoch- und Niederspannung. Zählapparate, Voltmeter und Amperemeter, tragbar und für Schalttafeln, Elektrische Heiz- und Kochapparate Bügeleisen und Lötkolben. Widerstandsdrähte für Heizapparate, Konstantan und Chromnickel. Material für Inneneinrichtungen und Freileitungen. Isolierrohre, Schalter in jeder Ausführung, Klingeln, Lampen, Leuchter, Sicherungen und Sicherungsdrähte aus Blei und Silber. Isolatoren, Blitzableiter und blanke Kupferdrähte. Anker-Isoliermaterialien, Presspan und Vulkanfiber in allen Stärken. Lacke, Lötpaste und Isolierband. Material zur Installation von Motoren. Sterndreieck-Schalter, autom. Schalter und handbetätigter Diazed-Sicherungen. — Schalter — **Abteilung landwirtschaftl. Maschinen:** Traktoren „LANZ BULLDOG", Schleppergerate, Pflüge, Pferdehacken, Säemaschinen „RUD. SACK", Mähmaschinen und Heurechen „KRUPP", Milchzentrifugen „LANZ", Ameisentöter, Pflanzenspritzen, Dreschmaschinen, Windfegen, Futterschneider, Pumpen und sonstige zur Landwirtschaft gehörenden Geräte und Maschinen, Marken „BROMBERG", „O PODEROSO" und „COLONO". — **Oel-Abteilung:** Oele und Fette „SUNOCO" der Sun Oil Company, Philadelphia (USA.) Oele für Automobile, Lastwagen und Traktoren. Oele für Dynamos, Motoren und Turbinen. Oele für allgemeine Maschinen-Schmierung. Oele für besondere Zwecke; Bohröl, Eismaschinen-Oel usw. Fette in allen Arten. — **Maschinen-Abteilung:** Maschinen für Eisen-, Blech- und Holzbearbeitung. Komplette Einrichtungen für jede Industrie. — **Ingenieur-Abteilung:** Fried. Krupp A. G., Gussstahlfabrik, Essen; Fried. Krupp A. G., Friedrich-Alfred Hütte, Rheinhausen; Fried. Krupp Germaniawerft A. G., Kiel; Bleichert, Transportanlagen G. m. b. H., Leipzig, Drahtseilbahnen, Transportanlagen usw.; Maschinenfabrik Buckau R. Wolf A. G., Magdeburg, Lokomobilen, Dieselmotoren; Bayerische Maschinenfabrik F. J. Schlageter, Regensburg, Gerberei-Maschinen.

Deutsche Schuhmacherei
Rua Sta. Ephigenia 225
Umgezogen nach der Rua Ipiranga Nr. 225. Empfiehlt sich weiter zur guten Bedienung seiner Kundschaft.
Hermann Radelsberger

João Knapp
Klempner, Installateur
Registr. Rep. de Aguas e Esg. Rua Mons. Passalaqua 6. Telefon 7-2211.

Jorge Dammann
Deutsche Maßschneiderei für Herren und Damen
Gut sortiertes Stofflager
Rua Ypiranga 193
Tel. 4-2320

Werner Pfeffer
Nickelação Cambucy
Rua Lavapés 801
SÃO PAULO

Josef Hüls
Erstklassige Schneiderei. Mäßige Preise. Rua Dom José de Barros 266, sobr., São Paulo, Tel. 4-4725

THEODOR WILLE & CIA. LTDA.

SANTOS - SÃO PAULO - RIO DE JANEIRO - VICTORIA

IMPORT - EXPORT - VERTRETUNGEN

- Baumaterial, Bleche und Röhren
- Salz — „BRILHANTE" und „THEWICO"
- Glatter Draht und Stacheldraht — „THEWICO"
- Sämtliche Düngemittel — besonders „RHENANIA-PHOSPHAT"
- Hydraulische Widder — „JORDÃO"
- Waagen aller Art — „THEWICO"
- Eisenbahnmaterial „ROBEL"
- Eisenbahnwaggons — „WEGMANN"
- Eisenbahnersatzteile — „RUHRSTAHL"
- Lokomotiv-Drehscheiben usw. — „VOEGELE"
- Lokomotiven, Strassenwalzen usw. — „HENSCHEL"
- Turbinen und Maschinen für Papierfabrikation — „VOITH"
- Landwirtschaftliche Maschinen und Traktoren „CASE"
- Feuerlösch-Geräte — „FLADER", „METZ", „THEWICO" usw.
- Schmieröle und Fette — „GARGOYLE-MOBILOEL"
- Nivellierungsmaschinen — „ROME"
- Kräne und Verladeanlagen — „ARDELT"
- Gefrieranlagen — „FREUNDLICH"
- Drahtlose Stationen — „LORENZ"
- Nähmaschinen „PFAFF"
- Flugzeuge aller Typen
- Schiffe jeder Art — „HOWALDT"
- Autoreifen und Schläuche „CONTINENTAL"
- Stationäre- und Schiffsmotore — „DWK-DIESEL"
- Mühlen für Reis und Mandioka — „STRECKEL & SCHRADER"

Generalagenten der
Hamburg-Südamerikanischen Dampfschifffahrts-Gesellschaft
International Freighting Corporation, New York
und der
Cia. Internacional de Seguros

Haushaltgegenstände
Reichhaltigstes Lager, vorteilhafte Preise. Ebenso Werkzeuge, Farben, Gartengeräte, etc. ——— Feste Preise.

EMILIO WITTE

RUA DO SEMINARIO 81
TEL. 4-5237

VIGOR-MILCH

Die beste Milch in São Paulo

S. A.
Fabrica de Productos Alimenticios "VIGOR"

Rua Joaquim Carlos 178
Tel.: 9-2161, 9-2162, 9-2163

Deutsche Färberei und chem. Waschanstalt
„Saxonia"
Annahmestellen: R. Sen. Feijó 50. Tel. 2-2396
u. Fabrik: Rua Barão de Jaguara 980. Tel. 7-4264

Liebeswerk Ostdeutschland

Nur noch jeden Dienstag von 3 bis 6 Uhr Spenden-Annahme und Arbeits-Ausgabe in der Rua Arthur Prado Nr. 492

„Nein. Ingrid hatte es für mich aufgehoben. Im Wasser ist es ja nebenbei ziemlich gleich, was man bei sich trägt."

„Es ist alles gleich," sagte Boris.

„Ich habe das Gefühl", sagte Gustaf Petrowitsch, „dass wir Erfolg haben werden. Dann werden wir Petersburg wachrufen . . ."

„Und Wera Alexandrowna wird Zarin von Russland werden!"

Eine erste Röte, blass wie Julirosen, zog über den Himmel.

„Sieh", sagte Gustaf Petrowitsch, „dies ist ein Zeichen.

Plötzlich kam aus dem Rosa ein dunkelroter Strahl wie ein harter Pfeil, so als sei der Himmel angezündet.

„Ja, auch der Himmel brennt", sagte Boris. „Du bist die lustigste Mischung zwischen Schweden und Russen, die ich kenne. Ich weiss wenigstens, wann nichts mehr zu hoffen ist . . ."

Ueber Libau zog in dieser Nacht eine neue Regenbö. Unaufhörlich rauschten die Wassermassen nieder.

Hauptmann von Kautermann liess um vier Uhr morgens an die Abteilung heissen Kaffee austeilen.

„Westerkamp, aus Gründen, die Gott weiss und die Operationsabteilung, ist das Bataillon umformiert worden. Wir bilden eine gemischte Abteilung. Einschiffung auf S. M. S. Kleinen Kreuzer B. Dolles Ding! Also, Karl, du stellst dich an den Steg und zählst. Es müssen sechshundert Mann sein, keiner mehr, keiner weniger. Wir werden zuerst an Land gehen. Der B. führt die Spitze der Transporter. Ziel: Taggabucht. Unter dem Feuer der Aufklärungsschiffe versuchen wir zu landen. Falls Widerstand erheblich, greift Hochseeflotte ein. Liegt im Halbkreis draussen auf See vor der Bucht. Hoffen wir auf keinen zu grossen Feuerwiderstand. Hochseeflotte sorgt sonst für „Schweigen im Walde". Wir bilden Brückenkopf. So, das genügt!"

Mit umgehängtem Gewehr zog die Abteilung durch die menschenleeren Strassen. Zu zweien und zweien gingen sie über den Holzsteg an Bord des kleinen Kriegsschiffes. Die meisten von ihnen hatten noch niemals die Planken eines Seeschiffes betreten.

Draussen lagen die grossen Transporter, die schweren Kasten, die schon ihre Kontingente an Bord hatten.

Westerkamp zählte, grüsste zuweilen ein bekanntes Gesicht. Die Essgeschirre klapperten ganz wenig, wenn sich die Mannschaften den steilen Laufsteg emporschoben.

Ein leichter Morgenwind kam auf, der Regen liess nach. In dem grauen Licht sah man, dass von allen Schiffen Rauchfahnen wehten. An allen Toppen flatterten die Kriegsfahnen.

Vor dem dicken alten Kreuzer lag ein Schlepper. Die Stahltrossen, die das kleine energiegeladene Schiff mit dem Kreuzer verbanden, spannten sich. Torpedoboote zogen langsam vorüber, Schlepper keuchten vorbei.

Ein Befehl ertönte: „Achtern klar!"

Langsam schob sich das ölbedeckte Hafenwasser zwischen Bordwände und Kai.

Westerkamp stand neben einem Kameraden von der Marine an der Pforte, vor der sich nun das Eisengitter geschlossen hatte. Als der letzte Mann die Planken betreten hatte, hatten sich die beiden jungen Menschen einen Augenblick angesehen.

„In Ordnung?"

„In Ordnung!"

Nun war man in der Fahrrinne. Der Schlepper warf ab. Im gleichen Augenblick rauschte ein grosses Torpedoboot vorbei. Die Schrauben des alten Kreuzers B. setzten ein und peitschten das Hafenwasser. Das Schiff ging sofort auf Fahrt und hing sich an das Torpedoboot. Dieses Torpedoboot bildete die Spitze der Transportflotte . . .

Es war Westerkamp wie immer, wenn die Kampfhandlung begann, als rauschte ein Vorhang vor sein bisheriges Leben. All die kleinen Jugenderinnerungen versanken, jedes Lachen, jede Stunde, in der man geträumt hatte. Er wusste nicht mehr, wie Blumen riechen oder wie ein Vogel sang. Sein Gesicht sah älter aus.

Er ging so, als ob er oft an Bord von Kriegsschiffen gewesen wäre, durch die Gänge, fand die Truppe zum obersten Deck und meldete in der Kapitäns-Pantry, dem Hauptmann von Kautermann: „Sechshundert Mann an Bord!"

„Danke", sagte Kautermann. Er machte die Herren miteinander bekannt und gab dann das weitere Programm. „Die Leute legen sich jetzt in die Hängematten. Wir beide bleiben hier. Um neun gibt es noch einmal Kaffee und heisse Würstchen. Spende des Kommandanten."

Der nickte leicht.

„Sie bleiben hier zu meiner Verfügung. Die Leute sollen sich ausruhen, viel schlafen. Wenn etwas vorkommen sollte, so haben wir das ja in Libau genug durchexerziert. Ich möchte jetzt gar nichts wiederholen, macht nur nervös."

Der Kommandant nickte. „Wir sind das zweite Schiff", wandte er sich an Westerkamp. „Die Minensuchboot-Division hat das Menschenmögliche getan, aber eben das Menschenmögliche. Im übrigen sind immer Torpedoboote in der Nähe. Wir müssen für den alten Kasten eine ziemlich hohe Fahrt halten. Schliesslich muss man dem Feind ja nicht zuviel Zeit lassen."

Er lächelte jetzt den Hauptmann von Kautermann an: „Der Kahn ist ein historisches Möbel. Tatsächlich, Tirpitz hat auf ihm als Seekadett gedient."

Westerkamp trat an die Reling. Die Blinklichter an der Hafeneinfahrt tauchten schon in grauer Entfernung auf. Die Bordwände gingen langsam auf und nieder. Die Ostsee empfing S. M. S. B. mit starker Dünung.

Wie ein Fächer breitete sich die Bugwelle um das Kriegsschiff. Die See atmete tief, dunkelgraue Wogen hoben sich regelmässig auf und nieder.

Westerkamp sah nach Westen. Sein Herz schlug schneller. Da sah er über Backbord die Kreuzer und Linienschiffe der Hochseeflotte. Sie waren durch den Kieler Kanal geschleust worden und sicherten die Transporter. Durch seinen Kopf jagten die Gedanken. Mein Gott, wenn die Engländer das wüssten! Was man da sah, war ja die deutsche Flotte oder ein grosser Teil von ihr! Wie Wolkenburgen hoben sich die grauen Stahlleiber vom fast weissen Horizont ab. Es war unheimlich, sich dies vorzustellen; die deutsche Flotte in der Ostsee.

Karl Westerkamp fühlte plötzlich, was ihm in Libau niemals in den Sinn gekommen wäre: die Grösse des Unternehmens. Wir nehmen ihnen die Inseln! Sie müssen sich noch einmal aufraffen. Wenn man das nicht erwartet hätte, würde dort nicht der Horizont von dunkelgrauem Stahl gesäumt sein. Es ist der letzte grosse Einsatz im Osten. Es ist die Entscheidung.

Kautermann schlug ihm derb auf die Schulter: „Das sind ja dolle Sachen, was? Und der kleine Karl immer dabei. Das wird eine harte Angelegenheit, aber die Ohren steif! Am Chemin-des-Dames war es ja auch ziemlich heftig. Also nun begib dich mal jetzt in die Offiziersmesse. Dorthin sind die Herren Offiziere gebeten. Ich selbst wandere ein bissehen durch das Schiff. In der Messe werden die Quartiere verteilt, gibt nur ein paar Kabinen. Sorge dafür, dass der alte Meuchelmörder, der Stabsarzt, eine Aussenkabine bekommt. Der arme Deibel wird ja schon seekrank, wenn er ein Schiff sieht, und vielleicht können wir ihn nachher doch gebrauchen."

Die beiden Kameraden sahen sich an, ehe sie das oberste Deck verliessen. Hinter ihnen fuhren die kleineren Dampfer, die wie der B. die ersten Sturmtrupps trugen, dann sah man in langer Reihe die grauen Umrisse der grossen Transporter. Zu ihren Seiten fuhren, abgeblendet, die Wächterhunde, die Torpedoboote, die gegen U-Bootangriffe sicherten.

In der kleinen Messe, an deren Wänden ein paar alte Photographien von ehemaligen Kommandanten des Kreuzers hingen, die nun wohl alle draussen auf den Riesenschiffen am Horizont waren, stand der Erste Offizier am Messetisch und hatte die Knöchel aufgestemmt: „Die Herren Offiziere . . ."

Die paar Kabinennummern werden verteilt. Eine Ordonnanz gibt jedem der Herren eine Schwimmweste. Der Erste Offizier sagt ernst: „Ruhe, meine Herren Kameraden — ich wiederhole das instruktionsgemäss — ist die erste Pflicht" — er machte eine kleine Pause — „wenn Sie wissen, was dieses ‚Wenn" enthält: die Torpedos der U-Bootee, die Minen, des Seegefecht. Der grosse Apparat hat ja nun das Unternehmen in die Welt hinausgeschrien. Eine kleine graue Spitze blickt für den Bruchteil einer Minute über das Wellengekräusel, und dann saust der Torpedo mit dreissig Seemeilen Geschwindigkeit gegen die Bordwand. Ich wiederhole das instruktionsgemäss", sagt er noch einmal. „Wir wissen ja alle, dass es sich um keine Spazierfahrt handelt."

Die Männer sahen sich in die Augen. Leutnant Henneberg, der neben Karl Westerkamp steht, kann eine Bemerkung nicht unterlassen:

KRIEGSKARTE VON EUROPA

ist weiterhin noch zum Preise von **Rs. 6$000** zu haben. Nach dem Innern Rs. 7$000

Die Karte ist an folgenden Stellen zu beziehen:

São Paulo: Rua Victoria 200 — Deutsche Buchhandlung C. Hahmann — Livraria Delinee
Rio de Janeiro: Franz Kumlin, Rua dos Andradas 84, 2. Stock, App. 23, Telephon 23-4977 — Livraria Allemã, Rua da Alfandega Nr. 69

Dralle Birkenwasser enthält natürlichen Birkensaft

„Sublime"

die beste Tafelbutter

Theodor Bergander
Al. Barão Limeira 117, Telefon 4-0620

Dr. Max Rudolph
Allg. Chirurgie, Frauenheilkunde u. Geburtshilfe
Röntgen-Bestrahlungen
Consult.: Pr. Ramos Azevedo 16, II., Tel. 4-2576
Wohnung: Rua Hollanda 5, Tel. 8-1337
Sprechstunden v. 3-5, Sonnabends v. 11-1 Uhr

Dr. Mario de Fiori
Spezialarzt für allg. Chirurgie — Röntgenapparat
Sprechst.: 2-5 Uhr nachm., Sonnabends: 10-12 Uhr
Rua Barão de Itapetininga 139 - II. andar - Tel. 4-0038

Physikalische Apparate, Vermessungsinstrumente und Zubehör, feinmechanische Werkstätten
OTTO BENDER
Rua Sta. Ephigenia 80 - Telefon 4-4705
Zeichenmaterial A. Nestler, Lahr und Gebr. Haff, Pfronten. - An- und Verkauf von gebrauchten Vermessungsinstrumenten.

Zum Hirschen Hotel und Restaurant
Rua Victoria 186 — Tel. 4-4561
São Paulo Inh.: Emil Russig

Lacke Pinsel Farben
und alle übrigen Bedarfsartikel für Hausanstrich und Dekoration
EMILIO MÜLLER / Rua José Bonifacio Nr. 114

Klöfler Registrierung aller Ausländer — Pässe — Identitätskarten — Aus- und Rückreise-Visums — Übersetzungen werden schnell und billig besorgt
Rua Formosa 433, sobr. (bei der Post)

Erwin Schmued
Dentist
Largo Santa Ephigenia 1
1. Stock, App. 11
(Eingang von der Brücke)
Sprechstunden von 8.30—18.30 Uhr, Sonnabends: bis 12 mittags

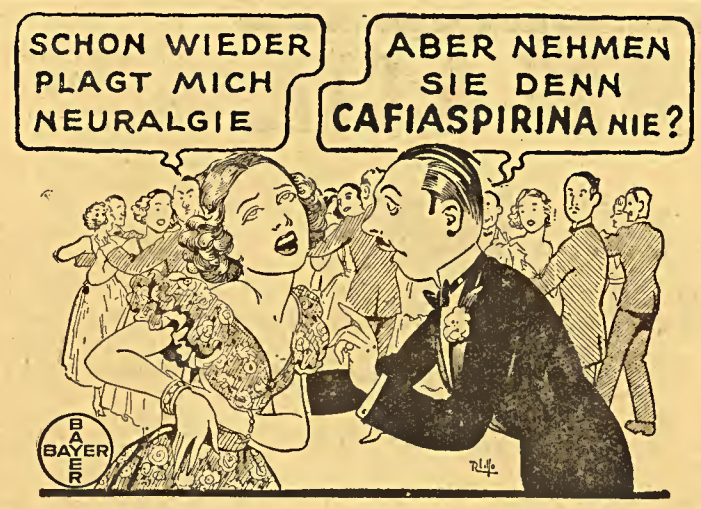
Deutsche Apotheke
In Jardim America
Anfertigung ärztl. Rezepte, pharmazeutische Spezialitäten — Schnelle Lieferung ins Haus.
RUA AUGUSTA 2843
Tel. 8-3091

Dr. G. H. Nick
Facharzt für innere Krankheiten.
Sprechst. täglich v. 14-17 Uhr
R. Lib. Badaró 73, Tel. 2 3371
Privatwohnung: Tel. 8-2263

Dr. Erich Müller-Carioba
Frauenheilkunde, Geburtshilfe
Röntgenstrahlen - Diathermie
Ultravioletttstrahlen
Konsult.: R. Aurora 1018 von 2-4,30 Uhr - Tel. 4-6898.
Wohnung: Rua Groenlandia Nr. 72. - Tel. 8-1481

Deutsche Apotheke
Ludwig Schwedes
Rua Lib. Badaró 318
S. Paulo, Tel. 2-4468

Hugo Lichtenthäler
Rua Aurora Nr. 135
Aelt. deutsches Möbelhaus
Grosse Auswahl
in kompl. Zimmern und Einzelmöbeln. - Auch TAUSCH u. KAUF von gebraucht. Möbelstücken



Bestehen Sie auf Cafiaspirina Tabletten in der schuetzenden Cellophan Packung.

• So haeufig, wenn wir uns des Lebens erfreuen wollen, sei es auf einem Tanzfest, im Theater, auf einem Festessen oder bei einer anderen Feier, dann ueberkommen uns Migraene, Neuralgie oder Kopfschmerzen . . . und Alles ist verdorben. Deshalb ist es ratsam, staendig Cafiaspirina zur Hand zu haben. Es bringt Ihnen nicht nur rasch Erleichterung, sondern es stellt Ihr Wohlbefinden wieder her.

• Beugen Sie vor: Haben Sie stets Cafiaspirina zur Hand!

CAFIASPIRINA
gegen Schmerzen

Anzüge macht gut und billig
Henrique Dietsch
Av. S. João 345 - App. 2 - Tel. 4-3196

Uhren • Reparaturen
Deutsche Uhrmacherei
OTTO
Rua São Bento Nr. 484
4. Stock, Saal 25

Ein koestlicher Nachtisch
ist der wohlschmeckende und leichtverdauliche
OETKER-PUDDING
(Pudim Allemã)
in folgenden Geschmacksarten: Ananas, Erdbeer, Himbeer, Kokos, Mandel, Zitrone, Vanille, Rote Gruetze, Sahne-pudding und Gala-Schokoladenpudding.
Oetker — Pudding ist jetzt auch in Tuetenpackung zum Preise von nur 600 rs. erhaeltlich
(Mit Sossenpulver 800 reis)
Die weltbekannten Oetker-Preparate "Fermento Allemão Backin", Dr. Oetker's — Vanillin Zucker, Dr. Oetker's — "Gustin" u. "Farinha Baby" sind in allen guten Lebensmittelgeschaeften stets zu haben.
Alleinhersteller in Brasilien:
WALTER HUSMANN
São Paulo — Caixa Postal 2599

Deutsche! Wartet nicht bis zum letzten Moment, um euren Aufenthalt im Lande nach dem neuesten Dekret zu legalisieren u. die vorgeschrieb. Registrierung vorzunehmen. Dies besorgt billig u. absolut zuverlässig:
„A Informadora"
Predio Pirapitinguy, R. João Briccola 10, 9. St., Säle 932/33.
Dort werden ebenfalls Aus- und Rückreise-Visums besgort.

Bevorzugt bei Einkäufen unsere Inserenten

„In Flandern sind die Chancen ebenso gross", sagt er, als er eine Schwimmweste empfängt.

Hauptmann von Kautermann schiebt seine mächtige Gestalt durch die Gänge. Ihm macht das Schwanken des Schiffes nichts aus. Aber die Mannschaften haben ihre Hängematten verlassen und drängen sich an die Reling. Der Kreuzer rollt furchtbar in den kurzen harten Wellen.

„Schöner Schaukelkasten!"

„Es ist zum Kotzen, Herr Hauptmann", sagt selbst der Feldwebel Tumdei. Er hält sich mit den mächtigen Pranken an der Reling fest. Obwohl das Morgenlicht jetzt heller und rosig über den Gängen liegt, ist sein Gesicht fast grün. „Was soll ein rechtschaffener Landsoldat in solcher Lage tun! Das ist offene Rebellion."

Kautermann meint: „Alles geht vorüber, Tumdei, auch diese Seefahrt. In Oesel gibt es einen berühmten Käse . . ."

Das kann der Feldwebel nicht mehr ertragen. Er stürzt an seinem Hauptmann vorbei und sagt: „Herr Hauptmann . . . entschuldigen Sie . . ." Er kann das Wort Käse nicht mehr hören.

Kautermann schüttelt den Kopf: „Der ganze schöne Kaffee!" Ihn ficht nichts an. Er hat von den Kameraden von der Marine eine wunderbare „Brasil" bekommen. Wo die herstammt, ist wahrscheinlich schweres Geheimnis. Aber gut ist die Zigarre!

Kautermann blinzelt in das Morgenlicht und pafft kleine hellblaue Wolken von sich. Ihn berührt nichts, nicht die Gefahr, nicht der Geruch. Er tut seine Pflicht. Er denkt daran, dass seine Frau jetzt beim Kaffee sitzen wird, ganz gutem Gerstenkaffee, dass ein Eierkorb auf dem Tisch steht, dessen Inhalt sorgfältig verteilt wird. Stine wird ihren Morgenkampf siegreich beenden: kein Ei für sich selbst. Sie wird in die Zeitung gucken und zum fünften Male den Heeresbericht lesen. Na, der wird ja nun in der nächsten Zeit hoffentlich recht erfreulich werden . . .

Kautermann muss jetzt zum Stabsarzt gehen. Es geht doch nicht an, dass die Leute hier stundenlang seekrank sind. Wenn das die ganze Fahrt so dauert, sind wir ein schwimmendes Lazarett und kein Sturmbataillon.

Der Stabsarzt Doktor Supfmann liegt stöhnend in seiner Kabine.

„Morgen, Doktor!"

Supfmann antwortet nicht.

„Also, Doktor, im Ernst gibt es denn kein Mittel gegen Seekrankheit? Mit den schlappen Hunden kann man doch nicht von den Booten ins Wasser sausen und dann sanfte Hügelchen hinaufrennen!"

„Weiss ich nicht", sagte der Stabsarzt. „Ach, mein Gott, wäre ich nur an Land!"

„Schlapper Hund", sagte Kautermann.

„Verbitte ich mir", sagte der Stabsarzt. Er will sich aufrichten, sinkt aber stöhnend zurück. Er murmelt zwischen den Zähnen: „Es gibt ein Mittel gegen die Sekrankheeit ..."

Hauptmann von Kautermann bleibt an der Tür halten.

„Aber es nutzt auch nichts."

Kautermann schüttelt bekümmert den Kopf. Der beste Arzt in der ganzen Division und von ein paar Wellen hin! Er lässt den Stabsarzt allein.

Endlich gegen Nachmittag beruhigt sich die See. Der Kommandant atmet auf.

Es ist schliesslich nicht gleichgültig, ob man ein Torpedo in den Schiffsbauch bekommt oder mit einer treibenden Mine zusammenstösst. Haargenau folgen die Transporter der Kiellinie des Torpedobootes, das an der Spitze der Flotille liegt. Für die seekranken Landratten, die in Libau noch soviel angegeben haben mit Stürmen und Maschinengewehr-Schiessen und Handgranaten haben die Kameraden von der Marine nur ein leises Schmunzeln.

Um vier Uhr nachmittags wird der Heeresbericht in der Messe verlesen:

„. . . Im flandrischen Küstenabschnitt und zwischen Blaukart-See und Poelkapelle steigerte sich der Artilleriekampf nachmittags zu grosser Stärke. Auf dem Kampffelde, östlich von Ypern, war das Feuer wechselnd stark; die Engländer griffen nicht an. Bei einer abends sich über Zonnebeke-Zandvoorde entwickelnden Luftschlacht, an der rund achtzig Flugzeuge beteiligt waren, wurden drei feindliche Flieger abgeschossen . . ."

Man sitzt danach zusammen. Der Erste Offizier lässt Kaffee und Zigaretten anbieten.

Leutnant Termölen, der die dritte Kompanie führt, beginnt mit dem Ersten Offizier, der sich als Gastgeber fühlt, ein politisches Gespräch: „Was werden die Engländer zu unserer Oesel-Expedition sagen?"

Den Ersten Offizier scheint die Frage zu ärgern: „Sie werden erklären, Oesel wäre ganz unwichtig — wenn wir es genommen haben, natürlich. Aber wir wollen uns nicht als Propheten betätigen. Eines steht fest: bei den Vorbereitungen dieser Uebersee-Expedition ist uns wieder klar geworden, was für Schwierigkeiten die englische Flotte bei der Landung auf Gallipoli überwinden musste und was es an Schiffen kosten muss, die Armeen in Saloniki und in Mesopotamien zu unterhalten."

Leutnant Termölen zeigt sich befriedigt: „Oesel wird für die Marine jedenfalls ein grossartiger Stützpunkt sein."

Das Gesicht des Ersten Offiziers verschliesst sich sichtlich vollkommen: „Ich möchte nicht diskutieren, was sein wird . . ." Er denkt daran, dass in Libau die Kriegsgerichte schon getagt haben und dass die Stimmung auf den grossen Kästen sehr schlecht ist. Immer warten, immer warten! Er hat gehört, dass ein paar Artilleristen erklärt hatten, sie würden das Feuer auf Sworbe nicht eröffnen, weil es ja Wahnsinn sei.

Er sieht den jungen Leutnant fast mit Neid an: „Spinnen Sie nur solch fröhliches Garn", sagt er, „mich ruft leider der Dienst!"

Es wird früh dunkel. Der Sternenmantel liegt hoch über der schwarzen See.

Westerkamp geht durch alle Räume. Er kontrolliert den Befehl, dass nirgends Licht gebrannt werden darf. Kein Streichholz darf aufflammen. Man erkennt nicht den nächsten Mann.

Feldwebel Tumdei wendet sich an Westerkamp: „Dürfen die Leute singen, Herr Leutnant?"

Der zuckt die Achseln. Er stolpert Leitern hinauf, stösst sich ein dutzendmal fast blutig und steht endlich vor dem Kommandanten. „Dürfen die Leute singen?"

Der Kommandant sieht ihn gross an.

„Mein Gott, warum wollen sie singen?"

„Die Stimmung ist plurrig, sagt mein Feldwebel. Die Schwimmwesten heben nicht gerade die Laune. Sie erinnern immerzu."

Der Kommandant stammt aus Königsberg. Er reisst die grossen blauen Augen auf und verfällt in seinen heimatlichen Dialekt: „Aber Mannchen, das soll'n se ja jrade."

„Zu Befehl", sagt Westerkamp, „aber . . ."

„Ich verstehe Sie schon", sagt der Kommandant. „Lassen Sie ruhig singen."

„Danke gehorsamst!"

Wieder der Weg durch die Gänge. „Singt nur, wenn ihr wollt, Kinder", sagt Karl Westerkamp, und er merkt, wie gern er selbst irgendeines ihrer Lieder hören würde.

Schon setzt eine Stimme ein. Viele folgen. Nun singt die ganze Kompanie. Die Stimmen schlagen empor über die Gedanken an den Wellentod, hell und siegreich.

Karl Westerkamp denkt, wie oft er die Lieder gehört hat, seltsam schwellend und sinkend, wenn sie wussten, dass es zum Kampfe ging. Ach, und der helle Klang, der über den Kompanien schwebte beim Marschieren durch eine eroberte Stadt!

Es war so, als ob der ganze alte Kadettenkreuzer in einer Wolke von Sehnsucht und Todesmut fuhr. „Vielleicht scharrt man schon morgen ein — die ganze Kompanie . . ." Dann beginnt der junge Freiburger Student, den sie bei der zweiten Kompanie haben und der eben das Abiturium und die kurze Ausbildung hinter sich hat, mit seiner hellen Stimme: „Ich hör' ein Mühlrad rauschen ..."

Lied auf Lied dringt zu den Sternen empor. Gegen Mitternacht wird es still. Die dunklen Schwingen der Nacht rauschen über das Schiff.

Die Mannschaften schlafen.

Westerkamp hat sich eine Hängematte im Freien aufhängen lassen. Die Augen fallen ihm zu. Er sieht im Traum ein paar strahlende blaue Frauenaugen und will sich gegen ihren Glanz wehren. Eine schmale Hand will über seine streifen. Er stösst die Hand zurück. „Ich habe anderes zu tun, ich bin im Dienst. Lassen Sie mich, Ingrid!"

Eine Trompete scheint zu drönen. Nein, es ist eine Klingel. „Wer klingelt hier?"

„Alarm! Alarm!"

Das Land ist in Sicht.

Eine Wolke liegt dunkel am hellgrauen Horizont: Oesel. Die Taggabucht. Es ist fünf Uhr morgens.

Die Minensuchboot-Division hat ihr Tauchgerät bei der stürmischen See verloren. Sie stösst nun ohne das Gerät in die Taggabucht vor. Die leichten Boote der Marine laufen fast bis auf den Strand . . .

Es klopfte hart an das Fenster, das kaum einen Meter über dem Erdboden lag.

Wera Alexandrowna fuhr aus leichtem Schlaf. Die Deutschen sind da, dachte sie und richtete sich auf.

Sie umfasste mit einem Blick das estnische Bauernzimmer, in dem sie nun fast ein halbes Jahr wohnte. Die sauberen hellen Möbel und die bunten Vorhänge, den schweren hellen Teppich aus Schafwolle, den man ihr zuliebe besorgt hatte. In der Ecke stand der Waschtisch mit einem mächtigen Becken aus Messing, das irgendein Wind auf die Insel verweht hatte. Das Becken leuchtete ganz stark durch das blaudunkle Zimmer.

Dummheit! Dumme, dumme Wera, wie sollten die Deutschen da sein! Noch gestern im Hotel „Zur Krone" hatte der Kommandant von Arensburg ihr beim Tanzen gesagt, dass keine Gefahr bestände. Diesen Teil der Ostsee beherrsche die russische Flotte. Nur Narren wagten sich in das Gebiet der Minensperre.

Merkwürdig, wie ihr die Worte haften geblieben waren. Vielleicht weil ihre Nerven überhaupt nicht mehr standhielten.

Draussen klopfte wohl ein Leutnant, der noch von gestern abend betrunken war, oder der Sohn ihrer Wirtin, ein estnischer Matrose, der sich seit einem Monat hier plötzlich herumtrieb.

Wera wurde völlig wach. Sie rief auf russisch: „Wer klopft da?"

Gleichzeitig zog sie die Schublade des mächtigen Nachttisches auf und entsicherte den Revolver.

Das Klopfen ging in eine Melodie über: Wenn das Eis auf der Wolga . . . Sie erkannte deutlich den Takt. Es konnte nicht möglich sein. Aber das Klopfen wiederholte den Rythmus: Wenn das Eis auf der Wolga . . .

„Gustaf Petrowitsch?" rief sie.

„Endlich, Wera, endlich!" antwortete von draussen eine Stimme.

Ihr Gesicht wurde nicht viel heller. Sie riss den Morgenrock vom Riegel und zog den Gürtel fest in der Taille zusammen. „Ich komme!" rief sie. Aber sie hatte noch so viel Zeit, fast langsam die strohgeflochtenen Hausschuhe anzuziehen und einen Hauch Rot auf die Wangen zu legen. Sie dachte, es ist immer gut, wenn man frisch aussieht.

(Fortsetzung folgt.)

Gute Nerven - heiterer Sinn

Es ist schon so, ein nervös veranlagter Mensch kann seinen Mitmenschen auf deren noch „gesunde Nerven" fallen. Meist sogar ohne es zu wollen.

Nervös sind wir eigentlich so ziemlich alle oder wir halten uns wenigstens dafür. Wo der Einzelne im Berufsleben auch seinen Mann stellen mag — das Hasten und Treiben der Umwelt wird von Tag zu Tag grösser und lauter. War es gestern das Radio, so wird es morgen die Fernsehtechnik sein, die uns immer neue und intensivere Eindrücke vermittelt.

Dazu kommt, dass wir in einem sehr warmen Klima leben, welches an sich schon höhere Anforderungen an unseren Organismus stellt. Um den notwendigen Ausgleich zu schaffen, ist es deshalb ratsam, jedes Jahr eine Kur mit Tonofosfan durchzuführen. Tonofosfan gibt den Nerven neue Kraft und hebt das Allgemeinbefinden oft schon im Anbeginn der Kur. Tonofosfan ist ein Bayer-Produkt — man kennt es überall.

Motoren
Licht- und Pumpengruppen
Eisenbearbeitungsmaschinen
Erzaufbereitungsanlagen „Humboldt"
Diesel-Lastkraftwagen „Magirus"

Sociedade de Motores
DEUTZ OTTO LEGITIMO
Ltda.
RIO DE JANEIRO
S.Paulo - Recife - Porto Alegre

BAR ALPINO
RIO DE JANEIRO / Rua Gustavo Sampaio 115
Avenida Atlantica Nr. 142 / Telephon: 47-0939
Angenehmer Aufenthalt / Bayrische Stimmungsmusik / Erstkl. Bar- u. Restaurations-Betrieb / Ww. Karoline Krips

BAR UND RESTAURANT
Cidade Heidelberg
GUTE BRASILIAN. U. DEUTSCHE KÜCHE
Sonntags geschlossen
Feiertags geöffnet bis 3 Uhr nachmittag
Rua Miguel Couto 65 (früher Ourives), RIO
Tel. 23-0658

Casa Esperança
Delikatessen
ff. Aufschnitt
Feinkostmittel
für den feinsten Geschmack u. in allen Preislagen
Stets frisch
BARBETRIEB
Rua 7 de Setembro 79
nahe Avenida
RIO DE JANEIRO
Telephon: 31-2505

Uebersetzungen
Dr. Bruno Zander
Vereidigter Übersetzer
Rua 13 de Maio 37, 1. St.
Tel. 42-4668 - Rio.

Rio-Besucher
besucht
DANUBIO AZUL
Avenida Mem de Sá 34
Telefon 22-1354
Prima Küche
Täglich Konzert
Im ersten Stock Tanz

Dr. Fridel-Tschöpke
Säuglings- und Kinderarzt. Moderne Behandlung der Ernährungsstörungen (Brechdurchfall, Blutarmut, Tuberkulose und Hautkrankheiten, Ultraviolett-Strahlen).
Consultorio: Rua Miguel Couto 5
von 2—5 Uhr. Tel. 22-0713. — Wohnung: Tel. 22-9930 Rio de Janeiro

Haut- und Geschlechtskrankheiten
Dr. Paul Cardozo-Legène
in Deutschland ausgebildeter und approb. Arzt
Rua Alcindo Guanabara 15, 4. Stock
Telephon 22-0912 Rio de Janeiro
Sprechstunden: 9—12 und 3—6
Samstag: 9—11 und 12—3 Uhr

Preiswert Kölnisch Wasser Erfrischend
das beliebte Qualitätsprodukt der
Deutschen Apotheke - Rio
Rua da Alfandega 74 - Tel. 23-4771

Deutsches Heim, Rio de Janeiro
Rua 7 de Setembro 140 - 1. Stock
Tel. 42-3601
Mittag- und Abendtisch auch nach der Karte
Stets frischer Schoppen — Reichhaltige Getränke

Bar und Restaurant VICTORIA
Rio - Rua 1.o de Março 33 - Tel. 23-4347
Besitzerin: Wwe. WILLY HARDT
MITTAG- UND ABENDESSEN
I.a Küche Brahma-Chopp
Verkehrslokal des Kyffhäuser-Bundes

Rio-Vertretung
R. dos Andradas 84
2. Stock, App. 23
Rio de Janeiro
Telefon 23-4977
Franz Kumlin

Urotropin
in dieser Packung mit
dem Namenszug Schering
ist bei den entzündlichen Erkrankungen von
Blase, Niere und Gallenblase
ein von den Ärzten der ganzen Welt seit Jahren mit bestem Erfolg verordnetes Heilmittel.
Achten Sie beim Kauf von Urotropin auf die hier abgebildete Packung mit dem Namenszug „Schering", und weisen Sie Substitute zurück. Fordern Sie stets die Originalpackung:
Urotropina Schering
ROHREN ZU 20 TABLETTEN

Wer war Monroe?

Es gehört zu den kühnsten Wunschträumen der Engländer, so wie einst im Weltkrieg, auch jetzt wieder die Vereinigten Staaten von Amerika in den europäischen Krieg hineinzuzerren. Nun hat aber das Volk der USA die Nase noch ziemlich voll von jener Einmischung in die europäischen Streitigkeiten, denn auch der „Sieg" hinterliess ihnen — ausser den Tränen der Kriegerwitwen und den Renten der Veteranen — nur die unbezahlten Schulden Englands und eine kurze wirtschaftliche Scheinblüte, der ein um so grösserer Kladderadatsch und die Dauerkatastrophe durch die riesige Arbeitslosigkeit folgte. Der Weltkrieg war für die Amerikaner in jeder Hinsicht ein schlechtes Geschäft. Nur die jüdischen Geldsäcke in der Newyorker Wallstreet, die ihre Zwischengewinne sofort unterstreichen konnten, hatten davon profitiert, und diese Kreise mit ihren politischen Schleppenträgern und Pressekonzernen sind es auch heute wieder, deren Hilfe England bei der Durchsetzung seiner Ziele in Anspruch nehmen möchte.

Um die amerikanischen Farmer und Arbeiter, die Albion als Kanonenfutter für die europäischen Schlachtfelder ausersehen hat, für einen Kriegseintritt günstig zu stimmen, bedient sich die englische Propaganda eines alten Tricks. Sie behauptete nämlich, Deutschland wolle die britische Seemacht nur deshalb zerschlagen, um sich an ihre Stelle zu setzen und alle Weltmeere unter seine Herrschaft zu bringen. Auch der edle Lord Lothian, englischer Botschafter in Washington, scheut sich nicht, mit so üblen Scherzen zu arbeiten. Er inszenierte vor einigen Monaten ein Pressegespräch, in dem er erklärte, dass Deutschland, wenn die Engländer den Krieg verlören, den Atlantischen Ozean kontrollieren und zusammen mit einer anderen Macht — gemeint ist Japan — beide Küsten des amerikanischen Erdteils beherrschen wolle. Das werde dann das Ende der Monroe-Doktrin sein.

England möchte sich also als Anwalt der amerikanischen Interessen und als Verteidiger der Monroe-Doktrin ausgeben — eine Spekulation, berechnet für Leute mit kurzem Gedächtnis. Denn wer war Monroe und was besagt seine Lehre? James Monroe wurde am 28. April 1758 in Virginia geboren, das damals noch eine britische Kolonie war. Als er 18 Jahre alt war, begann der Unabhängigkeitskampf seines Vaterlandes gegen die Londoner Wirtschaftsdiktatur. Der junge Monroe eilte sofort zu den Waffen, zeichnete sich in mehreren Gefechten aus und brachte es sogar bis zum Obersten. Er lernte also die Engländer als Gegner kennen, und zwar als grausame und hinterlistige Gegner, denn sein engeres Heimatland Virginia war der bevorzugte Schauplatz britischer Brandschatzungen und Plünderungsorgien. Monroe schlug dann die diplomatische Laufbahn ein, wobei er das Gedankengut des grossen George Washington, des Gründerpräsidenten der Union, ganz in sich aufnahm.

Der absolute politische Grundsatz Washingtons und sein Testament an das amerikanische Volk war strengste Neutralität, besonders in europäischen Angelegenheiten. 1799 starb Washington, aber sein Geist teilte sich seinen Nachfolgern mit, die immer wieder gegen britische Einmischungsversuche zu kämpfen hatten. Als die Engländer 1814 sogar die nach dem verehrten Gründerpräsidenten benannte Bundeshauptstadt Washington erobert hatten, wurde Monroe zum Kriegsminister ernannt und bald darauf zum fünften Präsidenten der Vereinigten Staaten erwählt.

Von der Weisheit Washingtons geleitet und durch eigene Erfahrungen belehrt, verkündete Präsident Monroe in seiner Jahresbotschaft vom 2. Dezember 1823 das berühmte aussenpolitische Programm, dessen wesentliche Punkte lauten:

1. Die amerikanischen Kontinente sind frei, unabhängig und daher kein Gegenstand für künftige Kolonisation durch europäische Mächte.

2. Jede Einmengung einer europäischen Macht in die amerikanischen Angelegenheiten werden die Vereinigten Staaten als den Ausdruck einer unfreundlichen Gesinnung betrachten.

3. Die USA selber legen sich völlige Enthaltsamkeit in europäischen Streitfragen auf.

Die Monroe-Doktrin, die sich später zur Idee der panamerikanischen Zusammenarbeit unter Führung der USA erweiterte, war aus dem Widerstand der britischen Vormachtsgelüste geboren und blieb stets nur gegen England gerichtet. Denn England war es, das fortdauernd die freie Entfaltung der werdenden Grossmacht zu verhindern trachtete, das den amerikanischen Bürgerkrieg 1861—65 zu dem Versuch benutzte, die staatliche Einheit der USA wieder zu sprengen, das die Vereinigten Staaten in den Weltkrieg trieb, das den Amerikanern bis 1922 die Ebenbürtigkeit zur See verweigerte, das noch jetzt in Gestalt seiner Dominions und Kolonien — Kanada, Neufundland, Bermuda-Inseln, Barbados, St. Vincent, Trinidad, Honduras, Guayana, Falklandinseln — militärische, politische, wirtschaftliche Stützpunkte jeder Art auf dem amerikanischen Kontinent besitzt und heute wieder seine Kontrollansprüche über den amerikanischen Handelsverkehr mit brutaler Gewalt geltend macht. Erst in zweiter Linie war die Monroe-Doktrin auf Staaten wie Frankreich, Spanien, Portugal, Japan oder Holland gemünzt.

Niemals aber hat Deutschland in der Neuen Welt Fuss fassen wollen, niemals stand die deutsche Politik im Gegensatz zur Monroe-Doktrin und — sie tut es auch heute nicht. Im Gegenteil!

Verfolgte Deutschland schon früher in den amerikanischen Staaten keine andere Politik als die des friedlichen Güteraustausches, so hat das nationalsozialistische Reich noch nachdrücklicher die westlerische und überseeische Orientierung aufgegeben, weil es seine Hauptaufgabe im Aufbau, in der Festigung und Befriedung des mitteleuropäischen Raumes erblickt. Hier ist der Lebensraum, auf den das deutsche Volk durch Natur und Geschichte gestellt ist, auf dem es keine raumfremde Einmischung duldet. Das müssten gerade die Amerikaner begreifen, denn im Grunde ist das, was die Deutschen in Europa beanspruchen, nichts anderes, als was James Monroe für sein Land forderte: Die Befreiung von der britischen Vormundschaft.

Die Vernichtung der englischen Seeherrschaft wird eine Folge des europäischen Unabhängigkeitskrieges sein, war aber nicht das ursprüngliche Ziel des Reiches. Nur, weil England sich mit seiner — von Deutschland willig und vertragsgemäss zugestandenen — Flottenüberlegenheit nicht begnügen wollte, sondern darüber hinaus die Einkreisung und Unterwerfung der deutschen Kontinentalmacht betrieb, ist heute die britische Seemacht in Frage gestellt. Schon daraus können die Vereinigten Staaten entnehmen, dass die Bedrohung ihres Lebensraumes durch Deutschland völlig undenkbar ist.

Das „Ende der Monroe-Doktrin" könnte nur durch England, jedoch in keinem Falle durch Deutschland herbeigeführt werden!

Casa Westfalia
Das deutsche Feinkostwarenhaus im Zentrum. Alle Spezialitäten in frischen und Dauerwaren. Aufschnitt, Konserven, Weine, Liköre, Butter, Landbrot, Honig usw.
Bar- und Restaurationsbetrieb
Deutsche und internationale Küche. Täglich kalte und warme Spezialplatten. Deutsche Bedienung.
Jens Jensen - Rio - Rua da Assembléa 37

Das lachende Gesichtchen
Ihres Kindes kann blass und trüb werden, wenn die Diarrhoe den kleinen Körper Ihres geliebten Kindes angreift.
Geben Sie darum beim ersten Anzeichen von Diarrhoe Ihrem Kinde Eldoformio-Tabletten, die ein Erzeugnis der Firma »Bayer« und gleich gut für Kinder wie Erwachsene sind.
BAYER
Eldoformio
Tabletten
die sowohl Kindern wie Erwachsenen helfen.

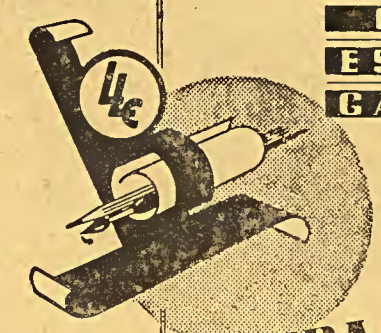
DIE NÄHMASCHINE
FÜR JEDEN HAUSHALT
AGENTEN AN ALLEN PLÄTZEN
THEODOR WILLE & CIA. LTDA.
AVENIDA RIO BRANCO 79/81 RIO DE JANEIRO

Moderne deutsche Kronleuchter
»Kaifra«-Leuchten
Tisch- und Stehlampen
Bohnermaschinen - Staubsauger
„PROGRESS" und „MONOPOL"
Brotröster - Bügeleisen
Radio-Empfänger - Eisschränke
E. WILLNER & Cia.
Rua da Quitanda 60

"UFAR"
Electro-Transformadores Ltda.
Rio de Janeiro, Rua da Alfandega, 84, sobr.
Telegrammadresse: „UFAR"

Fabrikation von: Transformatoren jeder Art
Zimmerantennen
Import von: Stablaternen
Fahrradlaternen
Trockenelementen
Radio-Material
Messinstrumenten

Bar und Restaurant ‚Buenos Aires'
Rio de Janeiro - Rua Buenos Aires 56
Telefon: 43-1097 — Besitzerin: Emma Hupe
Erstklassige Internationale Küche
Geöffnet bis 9 Uhr abends



DESENHOS
CLICHÉS
ESTEREOS
GALVANOS
PHOTOGRAVURA VIENNENSE
LUIZ LATT & CIA
RUA LAVRADIO 162 1º.2º • TELEPHONE 22-1128 • END-TEL. »LATCO«
RIO DE JANEIRO

Husten?
Xarope "Merck"
de Ephetonina
hilft schnell und sicher!

Hotel Floresta
FRIBURGO
Est. de Rio de Janeiro
EF. Leopoldina
Rua 3 de Janeiro 161
Tel. 162
Das schönstgelegene in Friburgo
Bes.: M. Sitte

URCA - RIO
Bar u. Restaurant / TABAJARAS
Rua Candido Gaffrée 205
An der Praia gelegen, herrliche Aussicht auf die Bucht - Deutsche Spezialplatten - Endstation der Omnibuslinien Nr. 13 und 41 - Telephon: 26-1145 - Rio de Janeiro

Bar und Restaurant Fischerklause RIO - Tel. 43-5178
Rua Th. Ottoni 126 / Deutsche Küche / Brahma-Chopp — Inhaber: **Fritz Schaade**

Hotel ‚Lutecia'
Inhaber: **Jakob Christ**
Modern eingerichtete und vollständig separate Appartementos mit Saal, Schlafzimmer, Bad und Telefon.
Rio de Janeiro,
Rua das Laranjeiras Nr. 486 / Telefon: 25-3822

Casa Germania
RESTAURANT UND BAR
GEORGI & FUCHS
SPEZIALITÄT: Mittag- u. Abendessen Aufschnitt
RUA DOMINGOS FERREIRA, 220 — RIO
((Ecke Barão de Ipanema)
Geöffnet bis 1 Uhr nachts — Tel. 47-0805

Der Schlangenüberfall in der Todesschlucht

Diese Geschichte aus dem Weltkriege ist wahr, die unheimlichen Begebenheiten, von denen hier erzählt wird, trugen sich am 12. Juni 1918 in der arabischen Wüste zu

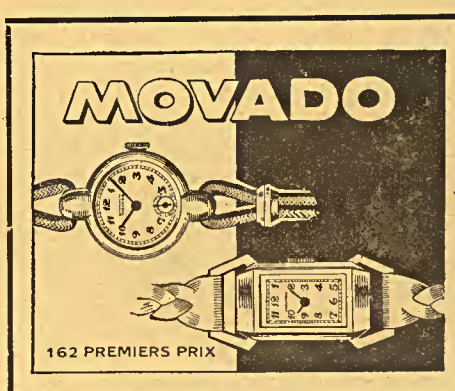
Seit sieben Stunden schon irrt die Kompanie des britischen Leutnants Meason am Roten Meer durch die unendliche arabische Wüste, sieben Stunden sind die erschöpften Soldaten kreuz und quer marschiert und anstatt die Richtung nach Norden einzuhalten, nach der Stadt Dschidda, in deren Nähe sie eine vorstossende türkische Truppe zurückschlagen sollten, sind sie nach Osten gelangt, weitab von der Küste. Die Sonne beginnt zu sinken und der Abend kündigt sich an und dem Abend folgt die Nacht — — wisst ihr, was es heisst, eine Nacht in der Wüste verbringen? Doch den Engländern scheint das Glück hold zu sein — — können sie denn ahnen, dass ihnen das Verderben, der Tod naht? Der arabische Karawanenführer Ali Abu-Dura begegnet ihnen, Abu-Dura, der die Wege durch die Wüste und an der Küste ebensogut kennt wie unseiner seine Westentasche. „Halt!" ruft Leutnant Meason dem Araber zu, der auf seinem Kamel an den Briten vorbeireiten will. „Du musst uns den Weg an der Küste entlang zeigen!" Ein verächtlicher Blick schiesst aus den kleinen Augen des Arabers: er hasst die Briten, wie sein Vater sie hasste, er hasst ihren Hochmut, ihre Ueberheblichkeit und er hasst vor allem den arroganten Ton, den sie, wie dieser junge Leutnant da, gegen die Araber anschlagen. Ali Abu-Dura reitet schweigend weiter: sollen sie glauben, dass er sie nicht verstanden habe. Auf einen Wink des Offiziers fallen zwei Soldaten dem Tier in die Zügel. „Du weigerst dich, meinem Befehl zu folgen?" schreit der Leutnant wutbebend. „Jawohl," entgegnet der Araber ruhig, „ich weigere mich."

„Zerfleischt ihm den Rücken!"

„Herunter mit dem Schuft!" kommandiert Meason, und schon zerren Soldatenfäuste den Mann vom Kamel, binden ihm die Arme auf dem Rücken und zwingen ihn, im Sande niederzuknien. Dicht tritt der Leutnant an ihn heran. „Wenn du uns nicht den Weg zeigst, lasse ich dich auspeitschen! Also..." Aba-Dura presst die Lippen zusammen: mögen sie es tun! „Gut!" ruft der Brite, „wie du willst! Bringt zwei Kamelpeitschen! Zerfleischt ihm den Rücken, dem Hund!" Das Blut rinnt in den Sand, Fetzen hängen von dem hageren Körper. — Abu-Dura erträgt stumm den grausamen Schmerz. Aber unter dieser Qual zerbricht schliesslich auch der stärkste Widerstand, der eisernste Wille; der Gepeinigte stürzt vornüber in den Sand. „Aufhören," stöhnt er, „aufhören, ich werde euch führen..."

Soldaten überzeugen sich, dass sie nicht in einen Hinterhalt geführt wurden, und so stellen sie, froh, endlich wieder einmal schlafen zu können nach übermenschlichen Anstrengungen, die Gewehre zusammen. Hundert britische Soldaten versinken in tiefen Schlummer; vier Posten wachen über ihr Leben.

Diese hören nach einer Viertelstunde ein zartes Flötenspiel, ein, zwei, drei Lieder, alte arabische Volksweisen scheinbar... mag er nur blasen, der Araber, wahrscheinlich rauben die Schmerzen ihm den Schlaf. Und jetzt singt er gar. Singt leise, singt befehlend fast, als wolle er jemand rufen mit seinem Gesang... die Soldaten um ihn aber schlafen und die Posten starren in die Nacht.



Die zuverlässige Schweizer Uhr vom Fachgeschäft
MEISTER & Co.
Av. Rio Branco 172-A Rio de Janeiro

Als der Abend die schweigsame Wüste in seinen dunklen Mantel hüllt und die Briten unter Führung Abu-Duras drei Stunden an der Küste zurückgelegt haben, gelangen sie in eine von riesigen Felsblöcken und Seitenwänden umgebene Schlucht. „Hier," spricht der Araber und sieht den Leutnant mit einem sonderbaren Lächeln an, „könnt ihr euch ausruhen; kein Feind kann euch bemerken, einen besseren Schutz findet ihr nirgends in der Wüste." Meason wirft einen misstrauischen Blick in die Runde: Warum ist der Mann plötzlich so freundlich? Aber seine

Tausende Schlangen überfallen . . .

Ein Posten vernimmt ein leises Rascheln neben sich: zwischen den Steinen bewegt sich etwas, etwas Glitzerndes, sich Schlängelndes, eine — Schlange. Nun ja, warum soll es hier nicht Schlangen geben? Aber da taucht schon eine zweite, eine dritte, eine vierte, fünfte auf, und diese ringelt sich um seinen Leib, und ehe er schreien kann, schlägt sie ihre giftigen Zähne in seinen Hals... stöhnend sinkt er hintenüber — die Soldaten aber schlafen und der Araber bläst die Flöte und lockt den Tod herbei. Den Tod, der aus allen Steinen hervorspringt, hervorkriecht, der in vielen Tausend Schlangen die Schlummernden, die Ahnungslosen überfällt und sie mordet in grauenvollem Blutbad. Wohl springen die Entsetzten auf, versuchen die Reptilien abzuschütteln, stechen wild mit dem Bajonett um sich, schlagen vielen Schlangen die Köpfe ab, doch für jeden Kopf, der zuckend in den Sand rollt, wachsen wie bei der Hydra des Herkules zehn neue, die sich auf die erwachenden, schreienden, stöhnenden Engländer stürzen, an ihren Beinen, Armen, Körpern emporsteigen und sie beissen, beissen in toller Wut, die immer wieder neu von den aufpeitschenden Tönen der Flöte angestachelt wird. So gewaltig ist ihre Zahl und so schnell kommen sie herbei, dass sie sich selbst behindern in ihrem Vernichtungswerk, dass sie sich in scheusslichen Klumpen verstricken und die noch stechenden und schiessenden Soldaten zu Fall bringen. Diese schlagen, wahnsinnig in Grauen und Angst, auf die sich windenden Haufen zischender Reptilien, dass hoch das Blut aufspritzt, aber die von Gesang und Flötenspiel in Raserei versetzten Tiere ringeln sich um ihre Füsse, ihre Beine und so fallen die Ueberlebenden, die mit dem Mute der Verzweiflung kämpften, in Berge von Schlangen hinein.

Als hätte der Araber sie zu ihm dirigiert, sind drei Schlangen zuerst über den Leutnant hergefallen, haben sich in seine Halsschlagader verbissen, in sein Gesicht, in seine Hände, die zuckend in die leere Luft griffen. Seine Soldaten können ihm nicht helfen, sie müssen sich selbst der Bestien erwehren, die Abu-Dura herbeirief, der Schlangenbeschwörer, der Todfeind Englands, dem er in dieser Schreckensnacht eine ganze Kompanie raubte, über hundert Soldaten und einen Offizier; und dieser Offizier hat sein und seiner Leute grässliches Schicksal selbst verschuldet durch Grausamkeit und Hochmut...

Warum mordeten die Schlangen?

Man wird fragen: Warum richteten die Brillenschlangen, die in der Todesschlucht ihre Brutstätten hatten, ein so entsetzliches Blutbad an?

Nach dem Weltkriege, als ihre Opfer von den Türken längst begraben worden waren, haben Zoologen den Ort des Todes aufgesucht, haben, unter Beachtung aller Vorsichtsmassnahmen, durch einen arabischen Beschwörer die Ticre aus ihren Schlupfwinkeln locken lassen, aber nur wenige krochen hervor und diese griffen keinen Menschen an. Und doch töteten sie in der Nacht vom 11. zum 12. Juni 1918 hundert Menschen!

Nun, Abu-Dura selbst hat das Rätsel ihrer Angriffswut gelöst. „Sechs Wochen lang," erklärte er den Wissenschaftlern, „hatte in der Wüste und besonders in der Schlucht des Todes Wassermangel gcherrscht; die Tiere befanden sich also in einem gereizten Zustande und es bedurfte nur eines geringfügigen Anlasses, um sie zur höchsten Wut aufzustacheln. Als die britischen Schinder mich auspeitschten, schwor ich ihnen Rache, und weil ich wusste, dass die Schlangen der Schlucht wochenlang ohne Wasser waren, führte ich die Engländer in ihr Verderben . . ."

E. Tewes

Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt . . .

Hauptquartier des Führers, 31. (TO) — Das Oberkommando der Wehrmacht teilt am Freitagmittag mit:

„Während das Gros der französischen Truppen in Nordostfrankreich vernichtet oder gefangen genommen wurde, bieten einige versprengte Abteilungen hier und da noch Widerstand. Dieser Widerstand wird in kurzem gebrochen sein. Der Angriff auf die Reste des englischen Heeres, das in einem nur wenige Kilometer tiefen Sack eingeschlossen ist, der längs der Küste durch den Kanal zwischen Furnes und Bergues geschützt ist, sowie westlich von Dünkirchen, ist in Angriff genommen. Hier verteidigt sich der Feind in der Absicht, so viel als möglich Soldaten auf die Schiffe zu retten, wenn auch das Material zurückbleiben muss, noch äusserst hartnäckig. Die bei Cassel eingeschlossenen englischen Streitkräfte wurden vernichtet, als sie versuchten, nach Norden durchzubrechen. Das Gros der deutschen Divisionen im Artois und in Flandern steht jetzt für andere Aufgaben einsatzbereit. Die Ziffern der Gefangenen und der Kriegsbeute können auch noch nicht annähernd abgeschätzt werden. Der Einsatz der Luftwaffe wurde am 30. Mai stark durch schlechtes Wetter behindert. Trotzdem wurden die Hafenanlagen von Dünkirchen wiederum angegriffen. Die Kriegsmarine hat die Küstenverteidigung längs der holländischen sowie der in unserer Gewalt befindlichen französisch-belgischen Küste übernommen. Ein deutsches Schnellboot konnte vor der französisch-belgischen Küste einen feindlichen Zerstörer durch Torpedoschuss versenken. In der Nacht vom 30. zum 31. Mai griffen englische Flugzeuge wiederum nichtmilitärische Ziele in Norddeutschland an, ohne indessen irgendwo grösseren Schaden anzurichten. In Südholstein wurde ein feindliches Flugzeug durch Jäger abgeschossen. In Nordfrankreich verlor der Feind drei französische Flugzeuge; vor Stavanger wurde ein englisches Kampfflugzeug abgeschossen. Zwei eigene Flugzeuge werden vermisst."

Hauptquartier des Führers, 1. (TO) — Das Oberkommando der Wehrmacht teilt am Samstagmittag mit:

„Der Widerstand der letzten abgeschnittenen und verstreuten Gruppen des französischen Heeres in Nordostfrankreich ist nur gering. Allein bei der Säuberung des Gebietes um Lille wurden 26.000 Gefangene gemacht. Der Angriff gegen die Reste des englischen Expeditionskorps zu beiden Seiten von Dünkirchen geht trotz hartnäckigen feindlichen Widerstandes auf schwierigem Gelände wirksam weiter. Trotz der schlechten Witterung hat unsere Luftwaffe am 31. Mai in wirksamer Weise weitere Schiffe vor Dünkirchen beschossen und auch in den Bodenkampf zur Unterstützung des Heeres eingegriffen. Fünf Transporter, drei Kreuzer oder Zerstörer sowie zehn Handelsschiffe mit zusammen 60.000 Tonnen wurden durch Bombenabwürfe schwer beschädigt. Die Schnellboot-Flottille versenkte einen feindlichen Zerstörer, womit die Zahl der in den Gewässern des Kanals von den Schnellbooten versenkten feindlichen Zerstörer auf sechs gestiegen ist, während ausserdem zwei Zerstörer durch U-Boote versenkt wurden. Ein U-Boot torpedierte in den Gewässern von Ostende ein feindliches Kriegsschiff. Bei der Vernichtung der englischen Truppen in der Umgebung von Cassel am 30. Mai, wo 65 englische Tanks in unsere Hände fielen, hat sich besonders eine Kampfgruppe einer Tankdivision unter dem Befehl des Obersten Koll hervorgetan. An der Südfront scheiterte bei Abbeville ein feindlicher Tankangriff. Im Gegenangriff gewannen wir Gelände und konnten unsere Linie erheblich vorverlegen. Südlich Abbeville warf die Luftwaffe einige Bomben auf feindliche Truppenansammlungen ab und erzielte dabei Volltreffer. Die Feinde, die noch einen kleinen Brückenkopf in der Nähe von Chesne im Norden des Ardennen-Kanals hatten, wurden auf das andere Ufer zurückgeworfen. Die deutschen Truppen, die von Trondheim in Norwegen vorrücken, haben den feindlichen Widerstand nördlich Fauske gebrochen und setzen den Vormarsch fort. Die Gruppe Narvik hatte gestern ihre Stellungen gegen starke feindliche Angriffe gehalten. Die Gesamtverluste der Luftwaffe des Feindes beliefen sich am 31. Mai auf 49 Flugzeuge, von denen 39 im Luftkampf und zehn von der Flak abgeschossen wurdcn. Neun eigene Flugzeuge werden als verloren angesehen."

Hauptquartier des Führers, 1. (TO) — Der Führer der Wehrmacht hat heute abend an den Befehlshaber der deutschen Streitkräfte in den Niederlanden folgenden Erlass gerichtet:

„Das deutsche Angebot zur Uebernahme des Schutzes der Niederlande gegen die erwiesene Absicht der Westmächte, Holland zur Aufmarschbasis gegen das Ruhrgebiet zu machen, stiess bei der holländischen Regierung infolge ihres geheimen Einvernehmens mit den Westmächten auf vorsätzliche Ablehnung. Sie überantwortete damit Volk und Land den Schrecken eines Krieges, brachte sich aber selbst ausser Landes in Sicherheit. Die deutsche Wehrmacht hat in dem hierdurch notwendig gewordenen Kampf mit der niederländischen Armee jede nur mögliche Rücksicht auf den Schutz der Bevölkerung und die Erhaltung des Landes genommen. Dieser Einstellung deutscherseits kam die Haltung sowohl des holländischen Militärs als auch die der holländischen Zivilbevölkerung in hohem Masse entgegen. Sie entsprach dem kulturellen und sittlichen Stande des uns Deutschen stammesmässig verwandten niederländischen Volkes.

Die verantwortlichen Einzelpersonen, die deutsche Fallschirmjäger in Gefängnisse gesperrt, wie Verbrecher behandelt und dann den Engländern ausgeliefert haben, werden zur Verantwortung gezogen werden. Der holländische Soldat aber hat überall offen und ehrlich gekämpft und unsere Verwundeten und Gefangenen entsprechend gut behandelt. Die Zivilbevölkerung hat nicht am Kampfe teilgenommen und ebenfalls die Gesetze der Menschlichkeit gegenüber unseren Verwundeten erfüllt. — Ich habe mich daher auch für Holland entschlossen, die Genehmigung zur Freilassung der gefangenen holländischen Soldaten zu erteilen. Die Hälfte der holländischen Armee wird mit sofortiger Wirkung entlassen werden. In erster Linie kommen holländische Wehrmachtsangehörige in Frage, die in der Landwirtschaft, Bauindustrie oder verwandten Betrieben tätig sind. Die übrigen Angehörigen der Armee sollen allmählich demobilisiert werden, um die Wirtschaft nicht zu überlasten und Arbeitslosigkeit hervorzurufen. Sinngemäss gelten dieselben Bestimmungen auch für die holländischen Soldaten, die sich in Deutschland in Kriegsgefangenschaft befinden. Ueber die holländischen Berufssoldaten werde ich eine Entscheidung noch treffen. (gez.) Adolf Hitler."

Hauptquartier des Führers, 2. (TO) — Das Oberkommando der Wehrmacht gibt am Sonntagmittag bekannt:

„In ständigem harten Kampf wurde von Osten her auf beiden Seiten von Dünkirchen der Küstenstreifen verschmälert, den schon gestern die Engländer hartnäckig verteidigten. Nieuport und das anschliessende Küstengebiet im Nordwesten befinden sich in deutscher Hand. Adinkerke, westlich von Furnes und Ghyvelde, 10 km östlich von Dünkirchen, wurde genommen. Auch gestern stieg die Zahl der Gefangenen und die Beute erheblich. Eine Armee allein nahm 200 Geschütze aller Kaliber. An der Südfront hat sich nichts besonderes ereignet. Wie schon mitgeteilt, hat die Luftwaffe am 1. Juni die Versuche der Reste des geschlagenen englischen Expeditionskorps bekämpft, auf den vor Dünkirchen liegenden Schiffen zu entkommen. Die von den Stuka-, Kampf-, Zerstörer- und Jagdgeschwadern erzielten Erfolge übertreffen um ein weiteres die bisher veröffentlichten Ziffern. Insgesamt wurden versenkt vier Kriegsschiffe und elf Transporter mit 54.000 t. Durch Flugzeugbomben beschädigt wurden vierzehn Kriegsschiffe, und zwar zwei schwere Kreuzer, zwei leichte Kreuzer, ein Flakartilleriekreuzer, sechs Zerstörer, zwei Torpedoboote, ein Torpedoschnellboot und 38 Handelsschiffe mit 160.000 t. Zahlreiche kleinere Schiffe und Barkassen sowie Schlepper wurden vernichtet, und mit Erfolg wurden feindliche Truppenkonzentrationen an der Küste von Dünkirchen angegriffen. In einem neuen Angriff der deutschen Schnellboote gegen den noch im feindlichen Besitz befindlichen belgisch-französischen Küstenstreifen konnte eines dieser Boote einen vollkommen beladenen Transporter von 4000 t torpedieren und versenken. Zum ersten Male haben Schwärme der deutschen Luftwaffe den Hafen von Marseille angegriffen und durch Bombenabwürfe zwei grosse Handelsdampfer, die im Hafen lagen, in Brand gesetzt. Die Eisenbahnlinie Lyon-Marseille wurde durch Bombenabwurf an verschiedenen Stellen beschädigt. Am 1. Juni beliefen sich die feindlichen Gesamtverluste auf 58 Flugzeuge, von denen 42 im Luftkampf, 8 durch Flak und der Rest am Boden zerstört wurden. 15 eigene Flugzeuge sind verloren.

Unsere Alpenjäger, die von Trondheim nach Norden vorrücken, haben am 1. Juni Bodö genommen und neben anderer Beute auch eine englische Batterie eingebracht."

Hauptquartier des Führers, 3. (TO) — Das Oberkommando der Wehrmacht teilt mit:

„Der Angriff auf Dünkirchen von Westen, Süden und Osten geht langsam in schwierigem Gelände voran, das von zahlreichen Schützengräben durchzogen und überschwemmt ist, was die Operationen erschwert. Es ist jedoch bereits gelungen, in die befestigte Stadt Bergues einzudringen. Das Gebiet um Dünkirchen, das weiterhin vollkommen in Händen des Feindes ist, liegt unter ständigem Artilleriefeuer. Die Kampfgeschwader und Stukas setzten am 2. Juni ihre Angriffe auf Dünkirchen fort. Zwei Zerstörer wurden versenkt, desgleichen ein Küstenwachboot und ein Handelsschiff von 5000 t; ein Kriegsschiff, zwei Zerstörer und zehn Handelsdampfer wurden durch Bomben beschädigt. Die Angriffe der Luftwaffe wurden bis zum Rhonetal und Marseille ausgedehnt. Vor unseren Truppen, die beiderseits von Forbach vorrückten, zog sich der Feind in die Maginotlinie zurück und liess Gefangene, Waffen und Ausrüstungsgegenstände in unserer Hand. Die Zahl der englischen und französischen Gefangenen, die nach vorläufigen Schätzungen im Verlauf der grossen Vernichtungsschlacht von Flandern und Artois gemacht wurden, beläuft sich auf 330.000. In harten Kämpfen verteidigen unsere Alpenjäger und Landungstruppen im Gebirgsland von Narvik die Stellungen, trotz der gewaltigen Ueberlegenheit des Gegners. Im nördlichen Norwegen wurde am 1. Juni der Sender von Vadsö durch Bomben zerstört, ein feindliches Handelsschiff wurde bei der Durchfahrt im Westen des Ofo-Fjords versenkt. Während der Nacht griffen feindliche Flieger weiterhin nichtmilitärische Ziele in West- und Südwestdeutschland an, ohne nennenswerten Schaden anzurichten. Die Gesamtzahl der feindlichen Verluste betrug 59 Flugzeuge, von denen 17 im Luftkampf, zehn von der Flak und der Rest am Boden zerstört wurde. Es fehlen fünfzehn eigene Apparate."

Hauptquartier des Führers, 4. (TO) — „Der Kampf um Dünkirchen ist in sein Endstadium eingetreten. Unsere Truppen sind in die Stadt eingerückt und haben dem sich verzweifelnd verteidigenden Feind das Fort Louis entrissen. In den Strassen wird noch mit französischen Truppen gekämpft, die die Aufgabe hatten, den Rückzug der Engländer zu decken. Wie schon im Sonderbericht bekanntgegeben, haben starke Fliegerabteilungen aller Kategorien am 3. Juni überraschend die französischen Luftbasen in Paris angegriffen. Es gelang, die feindliche Luftverteidigung zum Schweigen zu bringen und im Hoch- und Tiefflug kombiniert die Flughäfen und Zentren der französischen Flugzeugindustrie mit sehr starken Wirkungen anzugreifen. Im Luftkampf wurden 79 Flugzeuge abgeschossen, in den Flugzeugschuppen und am Boden 300 bis 400 Flugzeuge zerstört. Die Flakartillerie schoss am 3. Juni 21 Apparate ab. Trotz dieses so aussergewöhnlichen Erfolges werden nur 9 eigene Apparate vermisst. In der Nacht zum 4. Juni setzte der Feind seine Bombenflüge auf Holland, Westdeutschland und Süddeutschland fort. Die Ergebnisse waren ebenso gering wie bisher. Durch Flak wurde ein feindliches Flugzeug über Rotterdam und ein weiteres über Westdeutschland sowie durch Nachtjäger weitere zwei feindliche Flugzeuge abgeschossen."

Aber, aber —!
Schon wieder so ein schlechtes Zeugnis!

Ist es immer richtig, Ihrem Jungen wegen seiner schlechten Zensuren Vorwuerfe zu machen? Kann es nicht auch sein, dass er zu schnell waechst und sich in der Schule ueberanstrengt?

● Warum geben Sie ihm nicht einige Wochen lang taeglich Tonico Bayer, um ihn zu kraeftigen und zu staerken. Sie machen ihn dadurch widerstandsfaehiger, sodass er nicht dauernd leichtere Krankheiten bekommt.

● Tonico Bayer wirkt sofort und seine Wirkung haelt an: es erneuert das Blut, kraeftigt die Muskeln und staerkt das Nervensystem.

BAYER

WAS IST TONICO BAYER?
Es ist das Staerkungsmittel, das nach dem heutigen Stand der Wissenschaft alles enthaelt, was fuer den Organismus lebenswichtig und wertvoll ist; naemlich Vitamine, Leberextrakt, Calcium, Phosphor und andere Substanzen von grossem therapeutischem Wert. Tonico Bayer wird von den weltbekannten Bayer-Laboratorien hergestellt. Bedarf es noch einer weiteren Garantie?

TONICO BAYER

ERNEUERT DIE LEBENSKRAFT

Fliegerwille

Deutsches Volk, deine Ikarusschwingen
Sollen nicht brechen im wilden Gebraus!
Deutsches Volk, deine Ikarusschwingen
Tragen dich wagend ins Weite hinaus.

Säume nicht länger an Gräbern und Grüften,
Trauernd um Schönes, das teuer dir war:
Volk, deine Zukunft liegt hoch in den Lüften,
Nah den Gestirnen und nah der Gefahr.

Mag ein Pilot auch im Notflug verkürzen
Nieder zur Erde die leuchtende Bahn,
Mag er auch fallen, und mag er auch stürzen,
Was er gewollt hat, war Trug nicht und Wahn.

Dort, wo aufjubelnd die Lerchen lobsingen,
Endet der Sehnsucht inbrünstiger Schrei.
Deutsches Volk, deine Ikarusschwingen
Bricht keine Macht mehr der Erde entzwei!

Heinrich Anacker

Kurz gemeldet

Das Wichtigste der Woche

Aus dem Transocean-Dienst (Agencia Alemã)

Berlin, 29. — Der Unterstaatssekretär im Reichsernährungsministerium, Backe, stellt in einem Aufsatz fest, dass die ungeheuren Reserven an Brotgetreide, die Deutschland zu Beginn des Krieges aufgespeichert hatte, heute noch in der gleichen Menge vorhanden seien. Das Reich besitze auch für das zweite Kriegsjahr mehr Brotgetreide als irgendein anderer europäischer Staat. Die Frühjahrsbestellung der Felder konnte planmässig durchgeführt werden. Die Anbaufläche für Gemüse ist sogar um 10 vH. gegenüber dem Vorjahr erhöht worden. Die Bestände an Fett sind grösser als vorauszusehen waren. Ab Juni wird anstelle von Margarine wieder mehr Butter an die Verbraucher verabreicht.

Berlin, 29. — In der deutschen Presse werden zahlreiche Augenzeugenberichte über die von französischen und englischen Truppen begangenen Gewalttätigkeiten veröffentlicht. So wurden gefangene deutsche Fliegeroffiziere, die mit dem Fallschirm absprangen, bis aufs Hemd entkleidet und, mit schweren Eisenketten gefesselt, in kalte Kerker geworfen. Dabei wurden sie mit Kolbenstössen misshandelt, an den Haaren gerissen und mit Erschiessen bedroht. Ein deutscher Kriegsberichterstatter beweist an Hand von Dokumenten die Ermordung zweier deutscher Soldaten. Auf belgische Zivilisten haben Engländer mit Maschinengewehren geschossen. In Kortryk raubten die Briten die Geschäfte aus, während sich die Bewohner bei einem Luftalarm in die Keller begaben. Sinnlos haben die alliierten Truppen auf ihrer Flucht gewütet, zerstört und geplündert.

Berlin, 29. — Generalleutnant Student, der bisherige Kommandeur einer Fallschirm-Division, wurde beim Einsatz seiner Truppen in Holland schwer verwundet. Der Führer und Oberste Befehlshaber der Wehrmacht zeichnete ihn wegen besonderer Tapferkeit mit dem Ritterkreuz des Eisernen Kreuzes aus.

Stockholm, 29. — Die hiesige Presse meldet aus Paris, dass zahlreiche Einheiten der britischen Flotte ihre Stützpunkte in Aegypten verlassen haben und zum Schutze der britischen Inseln beordert wurden, da die „Heimatflotte" in der Nordsee im Falle eines deutschen Angriffes nicht stark genug sei.

Stockholm, 30. — Georg VI. von England hat an seine von den Deutschen eingeschlossenen Expeditionstruppen in Nordfrankreich folgende Trostworte gerichtet: „In dieser Stunde der Gefahr sind unser aller Herzen bei euch."

Moskau, 30. — Die amtliche „Tass-Agentur" stellt in Anbetracht der Nachrichten über die bereits angetretene Reise des Londoner Diplomaten Stafford Cripps nach Moskau fest, dass die Regierung der UdSSR bedauere, weder Mr. Cripps noch eine andere Persönlichkeit als ausserordentlichen Bevollmächtigten empfangen zu können. Wenn die englische Regierung wirklich den Wunsch hege, Handelsaussprachen zu führen, dann könne dies wohl am besten durch den britischen Botschafter Mr. Seeds geschehen, falls dieser wieder auf seinen Posten zurückkehren sollte.

Genf, 30. — Die drei Kinder des Königs Leopold von Belgien sind nach der Reise durch Frankreich und Spanien in Portugal angekommen.

Stockholm, 30. — Die Mitglieder des britischen Parlaments sowie alle Angestellten des Ober- und Unterhauses werden mit besonderen Identitätskarten ausgestattet, um zu verhindern, dass Mitglieder der gespensterhaften „Fünften Kolonne" sich in das Gebäude einschleichen oder dass möglicherweise sogar deutsche Fallschirmjäger dort eindringen.

Franzosen verwenden Dumdum-Geschosse

Berlin, 30. — Ein deutscher Kriegsberichterstatter teilt mit, dass in einem Fort der Festung Laon von gefangenen Franzosen, welche den Schmutz aus den Räumlichkeiten entfernen und dabei alle Waffen zusammentragen mussten, mehrere Kisten mit Dumdum-Geschossen ans Tageslicht befördert wurden. Diese vom internationalen Kriegsrecht verbotene Munition war serienweise hergestellt worden. Die Franzosen haben sie verwandt, denn deutsche Soldaten wurden bei Laon durch Dumdum-Geschosse besonders schwer verwundet.

Berlin, 30. — Nach den ständigen Meldungen des Deutschen Oberkommandos haben die Westmächte seit dem 11. Mai 2638 Flugzeuge verloren. Auf deutscher Seite gingen in der gleichen Zeit 373 Flugzeuge verloren.

Berlin, 30. — Einer amtlichen Verlautbarung zufolge denken die Engländer nicht daran, beim Einsatz ihrer Luftwaffe nur militärische Plätze zu bombardieren. Planlos erfolgen auch weiterhin die Bombenabwürfe über westdeutschem Gebiet, wobei eine grosse Anzahl von Zivilpersonen getötet bezw. verwundet wurden.

Madrid, 30. — Das englische Tankschiff „Pelena" (10.000 t) wurde auf der Fahrt von Gibraltar nach England torpediert.

Berlin, 30. — Der bisherige deutsche Botschafter in Brüssel, von Bülow-Schwante, berichtet von den Leiden, die die Angehörigen des deutschen Diplomatenzuges während ihrer dreizehntägigen Reise durch Frankreich zu erdulden hatten. Die französische Regierung hatte trotz ihrer Zusicherung, den Zug mit seinen 150 Insassen, darunter Frauen und Kinder, zu schützen, jede Verantwortung ausser acht gelassen, so dass die Reisenden den ganzen Hass und niedrigen Rachegeist französischer Beamten und Soldaten zu spüren bekamen. Die Fenster durften nicht geöffnet werden, es fehlte an Wasch- und Trinkwasser sowie zureichender Ernährung. Drei Mitglieder des Diplomatenzuges wurden in Lille verschleppt und erst beim Einzug der deutschen Truppen befreit.

Berlin, 30. — In der bekannten Zeitschrift „Berlin-Rom-Tokio" veröffentlicht eine hochstehende deutsche Persönlichkeit einen Sonderaufsatz, der mit dem Satz beginnt: „Ich habe den Eindruck, als ob das englisch-französische Heer in eine Katastrophe hineingeht und bin überzeugt, dass der Sieg, den wir erwarten, früher kommt, als wir zu hoffen wagten."

Berlin, 30. — Auch in diesem Jahr wird die grosse deutsche Kunstausstellung in München stattfinden. Ihre Eröffnung erfolgt am 15. Juni.

Berlin, 30. — In der „Berliner Börsenzeitung" wird mit der neuesten Erfindung der englisch-französischen Propaganda der „Fünften Kolonne" abgerechnet. Es handelt sich bei diesem Begriff um nichts anderes als um einen Vorwand der Westmächte, die die amerikanischen Länder um jeden Preis mit Feindschaft gegen Deutschland erfüllen möchten. Es werden innere Feinde der einzelnen Staaten konstruiert, die die Regierungen dann zum Einschreiten zwingen sollen.

Belgisch-Kongo wird verschachert

Madrid, 31. — Der ehemalige belgische Ministerpräsident Pierlot, der bekanntlich mit einigen anderen Emigranten von Paris aus König Leopold „im Namen des Volkes" absetzte, ist jetzt mit den Briten und Franzosen übereingekommen, Belgisch-Kongo an die Alliierten zu verschachern. Diese Mitteilung gibt der Londoner Korrespondent der spanischen Zeitung „Ya".

Rom, 31. — „Messagero" zufolge bestätigen sich die Gerüchte, die von einem Selbstmord des Generals Gamelin sprachen. Das französische Oberkommando habe dem ehemaligen Generalstabschef den Entschluss dazu selbst nahegelegt. General Korap, der als der Hauptverantwortliche für die Niederlage der 9. französischen Armee angesehen wird, soll erschossen worden sein.

Stockholm, 31. — In England macht sich der Mangel an Eisen und Stahl von Tag zu Tag fühlbarer. Nach Mitteilung aus London werden jetzt sogar die aus dem 17. Jahrhundert stammenden im weltberühmten Tower aufgestellten Kanonen eingeschmolzen.

Newyork, 31. — Der amerikanische Dampfer „Washington" ist zum Abholen der amerikanischen Staatsbürger aus Bordeaux, Lissabon und Genua ausgelaufen.

Rom, 31. — Der Frontberichterstatter der „Agenzia Stefani" berichtet Einzelheiten über die Kapitulation der belgischen Armee. Danach habe König Leopold das englische und französische Kommando bereits eine Woche vor der Kapitulation auf die Nutzlosigkeit der Kämpfe in Flandern verwiesen, falls die Alliierten nicht zum Angriff übergehen könnten. Man müsste den an Belgien gestellten Anforderungen und Opfern gerecht werden. Churchill und Reynaud dagegen beschlossen über den Kopf Leopolds hinweg zu handeln und forderten diesen auf, sich den Befehlen Weygands unterzuordnen.

Westfront, 31. — Der Führer empfing den italienischen Botschafter Dino Alfieri. Der Unterredung wohnte auch Reichsaussenminister von Ribbentrop bei.

Casa Allemã
FUNDADA EM 1883

Moderne

Wollstrickwaren

für Jedermann erschwinglich

240 — **Wollweste,** einfarbig in grün nattier, rot, grau, marineblau und schwarz

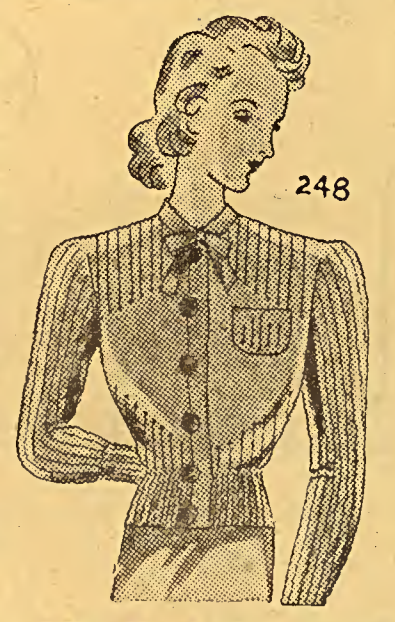
52$000

243 — **Woll-Jackett** in den Farben rot, grau, marineblau und schwarz

68$000

241 — **Woll-Jumper** in den Farben grenat, choudron und nattier, mit doppeltem Kragen

62$000



248 — **Woll-Bluse** in den Farben beige, nattier und rosa, hochgeschlossen mit Knöpfen und Kragenschleife

85$000

250 — **Wollweste,** moderne Streifenmuster auf grünem, marineblauem und schwarzem Grund

88$000

Wollstrickwaren für Kinder

Grosse Ausstellung im ersten Stock

Reichhaltigste Auswahl bester Qualität!

Schädlich, Obert & Cia. **Rua Direita 162-190**

Berlin, 31. — London kann schon heute als so gut wie verloren für den britischen Ueberseehandel angesehen werden. Ueber seinen Hafen kam in den letzten Jahren ein Drittel der Produkte von Uebersee, und zwar: 70 vH. Fleisch, 56 vH. Kautschuk, 45 vH. Zucker, 44 vH. Wolle und 33 vH. Petroleum. — Die Vereinigten Staaten haben im April an die Alliierten 222 Flugzeuge und 285 Motoren geliefert. Einer Erhöhung dieser Lieferungen stehen ausserordentliche Schwierigkeiten im Wege.

Berlin, 31. — 21 Tage hat die deutsche Offensive an der Westfront gedauert und hat folgende Tatsachen geschaffen, wie am Freitagabend von militärischer Seite mitgeteilt wird:

1. Die Kapitulation des belgischen Heeres;
2. in der Flandernschlacht wurde die 1., 7. und 9. französische Armee vernichtet;
3. das nach dem Kontinent geworfene englische Expeditionskorps wurde vernichtet;
4. in einer Ausdehnung von 300 km zwischen Dünkirchen und Montmedy wurde die bisher für unüberwindlich geltende Maginotlinie durchbrochen und gefesselt;
5. die deutsche Front in Frankreich geht von Abbeville—Somme—Aisne—Maas nach Sedan und steht mit ihrem vorgeschobensten Punkt nur 100 km von Paris entfernt;
6. durch die Ankunft des deutschen Heeres, der Marine und der Luftwaffe sind die deutschen Streitkräfte an der schmalsten Stelle des Aermelkanals angekommen und beherrschen demzufolge die Themse-Mündung. Ausserdem beherrscht die deutsche Luftwaffe nicht bloss den Luftraum über der Front, sondern auch über der feindlichen Etappe, wo sie mit wirksamen Angriffen die Versorgung und die industrielle Produktion des Feindes stört.

Paris vor der Räumung

Genf, 1. — Die zuständigen Behörden der französischen Hauptstadt haben bereits alle notwendigen Massnahmen zur Räumung von Paris durch die Bevölkerung getroffen. Eine voreilige und überstürzte Evakuierung von Paris soll vermieden werden. Man vermutet aber, dass bei der Aussprache zwischen Reynaud und den Gemeinderäten des Seine-Departements erhebliche Meinungsverschiedenheiten über die Räumung aufgetaucht sind.

Genf, 1. — König Leopold von Belgien ist aus der Liste der Ritter der französischen Ehrenlegion gestrichen worden.

Rom, 1. — In ganz Italien ist ab heute das Verbot für den Verkehr von Privatautos in Kraft getreten. Die um den Besitz von Savoyen, Korsika, Nizza, Tunis und Djibouti eingeleitete italienische Propaganda wird in schärfster Weise durchgeführt und steigert sich von Tag zu Tag. „Relazioni Internazionali" erklären am Sonnabend: „Franzosen und Engländer lehnen die Ansprüche des italienischen Volkes ab. Diese Ansprüche werden nun mit den Waffen durchgesetzt werden. Der Augenblick ist gekommen, der seit mehr als 50 Jahren erwartet wurde."

Amsterdam, 1. — Die holländischen Zeitungen veröffentlichen Aufnahmen von dem historischen Rathaus des Städtchens Middelburg in Zeeland, das von französischen Truppen bei ihrem Rückzug in Brand gesteckt wurde. Gleichzeitig teilen die Blätter mit, dass deutsche Truppen in Calais Holländer und Belgier befreit haben, die von den Franzosen dorthin verschleppt worden waren.

Stockholm, 1. — Der Befehlshaber des ehemaligen britischen Expeditionskorps in Frankreich, Lord Gort, hat sein Kommando an einen Offizier mit niedrigerem Rang abgegeben und sich nach London auf den Weg gemacht. Damit sind die Resttruppen bei Dünkirchen ihrem Schicksal überlassen.

Berlin, 1. — Am 20. Mai fiel an der Westfront der 31 Jahre alte Prinz Anton Ulrich von Sachsen-Meiningen, dessen Vater und Bruder gleichfalls im Felde stehen. — Der Rektor der Berliner Technischen Hochschule, Prof. Dr. Achim von Arnim, ist als Oberstleutnant und Kommandeur eines Infanterieregiments am 24. Mai an der Westfront gefallen. Prof. von Arnim war schon als Weltkriegsteilnehmer mit dem Eisernen Kreuz 1. und 2. Klasse ausgezeichnet worden. Im Alter von 60 Jahren hatte er sich jetzt erneut in das Heer eingereiht und den Tod fürs Vaterland gefunden.

Berlin, 1. — Ein Teil der deutschen Presse befasst sich mit den autonomistischen Bestrebungen in der Bretagne, wo sich schon immer eine nationalistische bretonische Bewegung geltend machte. Angesichts zweier soeben gefällter Todesurteile über Mitglieder der Bewegung wird von deutscher Seite festgestellt, dass der Weg für die Bretonen zukünftig in der Trennung von Frankreich liege.

Frontkrankheiten bei den britischen Soldaten

Genf, 2. — Die Londoner „Daily Mail" meldet, dass die englischen Soldaten, denen es gelang, sich aus Flandern zu retten, auf den britischen Inseln mit grossen Oelflecken auf den Uniformen angekommen wären und viele dieser Soldaten Nervenkrisen erlitten hätten. Das Blatt unterstreicht den beklagenswerten Zustand der zurückgebrachten Truppen, unter denen sich die verschiedensten Frontkrankheiten bemerkbar machten. — Neutrale Pressevertreter äussern, dass auch Lord Gort bei seiner Ankunft in London den Eindruck grosser Ermüdung gemacht habe. — Die englische Bevölkerung kann die Niederlage und Vernichtung des Expeditionskorps noch gar nicht fassen. Man fragt sich immer wieder: Wer sind die Verantwortlichen an dem Unglück? Warum haben die englischen Tanks, Flugzeuge und Kanonen keinen Erfolg gehabt? Man fordert die Feststellung und Bestrafung der Schuldigen.

Berlin, 2. — Nachdem eine nordamerikanische Agentur bereits die Meldung gebracht hatte, wird jetzt auch in Berlin die Versenkung des Flaggschiffes der britischen Heimatflotte „Nelson" bestätigt. Von der 1230 Mann starken Besatzung des 34.000 Tonnen grossen, schwergepanzerten Schlachtschiffes haben 700 den Tod gefunden.

Madrid, 2. — In der spanischen Hauptstadt fanden Kundgebungen der studentischen Jugend für die Wiedereingliederung Gibraltars in das spanische Mutterland statt. Mit dem Rufe „Gibraltar" durchzogen grosse Menschenmengen die Strassen und riefen vor der britischen Botschaft im Sprechchor: „Wem gehört Gibraltar?" unter gleichzeitiger Beantwortung „Spanien!" Der britische Botschafter Sir Samuel Hoare war zur selben Stunde in seinem Amtssitz eingetroffen. Schliesslich mussten starke Polizeiabteilungen die Kundgeber abdrängen.

Berlin, 3. — Das „Deutsche Nachrichtenbüro" veröffentlicht sensationelle Enthüllungen über die Pläne eines englischen Attentats auf nordamerikanische Schiffe, die Staatsbürger der USA aus den europäischen Kriegszonen heimholen. Diese Anschläge sind vom britischen Secret Service bereits in allen Einzelheiten vorbereitet worden und betreffen die Schiffe „President Roosevelt", „Manhattan" und „Washington". Die Schuld soll dann den Deutschen zugeschoben werden. — Gleichzeitig liess die Reichsregierung den Vereinigten Staaten von Amerika, Mexiko und Panama mitteilen, dass sie aus zuverlässiger Quelle Kenntnis von der Entsendung einer grossen Anzahl von Agenten des Secret Service nach Mittelamerika habe. Dort sollen besonders am Panama-Kanal Sabotageakte verübt werden, die wiederum zu einer feindseligen Haltung der USA gegen Deutschland führen sollen.

Stockholm, 3. — Eine schwedische Zeitung meldet, dass die Alliierten vor ihrem Grossangriff auf Narvik die Stadt acht Stunden lang vom Meer aus beschossen und dieselbe völlig zerstörten, wobei norwegische Zivilisten ums Leben kamen. Mindestens 20.000 Schüsse wurden abgegeben.

Berlin, 4. — In der „Berliner Börsenzeitung" wird festgestellt, dass durch die militärisch jederzeit schlagbereite Haltung Italiens ungefähr 1,2 Millionen Engländer und Franzosen gebunden waren. Diese stehen in einem Raum, der vom Nahen Osten über Nordafrika bis zu den Alpen geht. Gleichzeitig mussten zahlreiche Kriegsschiffe, Flugzeuge und sonstiges Kriegsmaterial von den Alliierten an den gegenwärtigen Standorten gehalten werden und fielen natürlich in Nordfrankreich, Belgien und Holland aus. General Weygand konnte nur mit verschränkten Armen der Vernichtung der alliierten Armeen in Flandern zusehen, ohne in der Lage zu sein, Verstärkungen heranzuschaffen. Das deutsch-italienische Bündnis hat sich in der ersten Phase des Krieges nicht nur diplomatisch, sondern auch militärisch wie vorgesehen bewährt. Die Westmächte haben jetzt allen Anlass, sorgenvoll auf den Augenblick zu warten, in dem das Bündnis in der zweiten Kriegsphase seine entscheidende Bedeutung erlangt.

Berlin, 4. — Beim feindlichen Bombenangriff auf die offene Stadt Freiburg i. B. wurden am 10. Mai 53 Zivilpersonen getötet, unter ihnen 20 Kinder, die sich auf einem öffentlichen Spielplatz befanden. 151 Zivilpersonen wurden verletzt, unter ihnen 72 schwer.

Amsterdam, 4. — Ein Führer der Nationalflamen, Grammens, betonte vor der Presse, dass in den Kreisen der Flamen grosse Besorgnis wegen der Verschleppung zahlreicher Volksgenossen nach Frankreich herrsche. — Der nationalsozialistische holländische Abgeordnete Rost van Tonnigen, der von den Deutschen in Calais befreit wurde, hielt nach seiner Rückkehr in die Heimat vor vielen Tausend Menschen eine Rede, in welcher er alle holländischen Nationalsozialisten zum Wiederaufbau des Landes aufrief. Wenn die Nationalsozialisten an der Regierung gewesen wären, wäre Holland überhaupt nicht in den Krieg verwickelt worden.

Schwere deutsche Geschütze an der Kanalküste

Genf, 4. — „Daily Mail" zufolge sollen an der Festlandküste des Aermelkanals zwischen Dünkirchen und Calais bereits weittragende Geschütze in Richtung England eingebaut sein. Seitens des Generalstabes der Alliierten äusserte ein Offizier dem Berichterstatter der genannten Zeitung, dass die Kanonen offenbar über den Kanal hinwegschiessen können, obgleich anzunehmen sei, dass die Deutschen ihre schwerste Artillerie noch nicht in Stellung gebracht haben.

Berlin, 4. — Ein Sprecher des Auswärtigen Amtes antwortete ausländischen Journalisten auf die Frage nach einem Eintritt Italiens in den Krieg, dass die Zusammenarbeit Grossdeutschlands und Italiens niemals so eng gewesen sei wie in der gegenwärtigen Kriegszeit. In Berlin halte man es für selbstverständlich, dass Italien seine nationalen Interessen und Lebensrechte verteidige.

Mailand, 4. — „Gezzetta del Popolo" meldet aus London, dass die Erklärungen Churchills vor dem Unterhaus in zahlreichen politischen Kreisen Englands den Eindruck hinterlassen hätten, dass England, getrennt von Frankreich, den Krieg allein fortführen müsse.

Rom, 5. — Der Luftfahrtsachverständige des „Popolo di Roma" erklärt in einem Artikel, dass auch Italien Sturzkampfbomber besitze, die sich bei den Deutschen als die furchtbarste Waffe gegen den Feind erwiesen hätten. Die Apparate können fast senkrecht auf das Ziel losgehen, wo bei einer Fallgeschwindigkeit von 500 Stundenkilometern nur eine Streuung von 25 bis 30 Metern festgestellt wurde. Ein grosses Kriegsschiff würde mit Sicherheit erreicht werden können.

Berlin, 5. — Der Führer hat an die Soldaten der Westfront folgenden Aufruf gerichtet: „Mit dem heutigen Tage tretet ihr wieder im Westen an. Zu euch stossen zahllose Divisionen, die zum ersten Male den Gegner sehen und schlagen werden. Damit wird der Kampf fortgesetzt bis zur Vernichtung der feindlichen Machthaber in London und Paris."

Zweites Wohltätigkeits-Konzert für das Deutsche Rote Kreuz in der Casa d'Italia

Der Erfolg des zweiten zu Gunsten des Deutschen Roten Kreuzes veranstalteten italienisch-deutschen Musikabends stand dem des ersten in keiner Weise nach, ja stellte eher noch eine Steigerung dar. Der gleiche äussere Rahmen: der schöne festlich erleuchtete und mit den Flaggen Brasiliens, Italiens und Deutschlands geschmückte Saal der „Casa d'Italia" und darin ein stattliches Auditorium. Der gleiche künstlerische Gehalt der Veranstaltung: stilvoll zusammengestellte, sorgsam vorbereitete und im Zeichen höchster Vortragskunst vermittelte Musik.

Besonders zu erwähnen wäre die Mitwirkung von Maria Amalia Rezende Martins, die mit Oscar Borgerth als vortrefflichem, kammermusikalischen Partner die letzte der drei schönen Brahmssonaten für Violine und Klavier zu Gehör brachte, sowie die Beteiligung von Christina Maristany, welche durch den Vortrag zweier volkstümlicher deutscher Lieder — Schuberts „Heidenröslein" und Brahms „Wiegenlied" — besonders aber durch die brilliant gesungene Arie aus Rossinis „Barbier von Sevilla" — una voce poco fá — restlos entzückte. Im Uebrigen wies das Programm die gleiche Folge auf wie beim ersten Konzert, und so waren denn Tomas Terán und Francisco Mignone wiederum mit bestem künstlerischen Erfolg tätig und ernteten ebenso wie die oben bereits genannten Künstler wärmsten und dankbarsten Beifall.

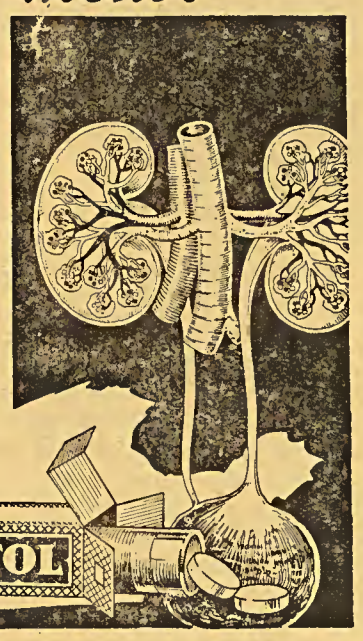
Städtewettkampf Rio — Nova Friburgo

Am vergangenen Sonntag hatte der deutsche Turnverein in Rio mehrere Faustball-Mannschaften aus Nova Friburgo zum diesjährigen Wettkampfturnier verpflichtet, das bei ausgezeichneter Organisation vor einer ansehnlichen Zuschauermenge einen spannenden Verlauf nahm. Vom frühen Vormittag an herrschte auf allen Plätzen des Sportgeländes ein reger Betrieb. Rio stellte vier Mannschaften, VfL Nova Friburgo zwei Mannschaften und S. T. Brasileira Nova Friburgo und Friburguinho je eine Mannschaft. Die starken Mannschaften der Gäste machten den Rio-Sportlern schwer zu schaffen. Besonders der Kampf zwischen der ersten Mannschaft des Turnvereins gegen die Friburguinho-Mannschaft zeigte ein erstklassiges Faustballkönnen. Beide Gegner waren fast gleichwertig. Hervorragten die beiden Leinenspieler B. Schupp (Rio) und Braun (Nova Friburgo). Rio blieb schliesslich Turniersieger für 1940. Die Spieler der siegreichen Mannschaft waren B. Schupp, F. Zink, A. Wöbcken, F. Dartsch und G. Kersenach. Das Ergebnis des Turniers war im einzelnen: 1. Platz: Rio 1. Mannschaft mit 8 Punkten und 133 Ausbällen; 2. Platz: Rio 2. Mannschaft mit 6 Punkten und 155 Ausbällen; 3. Platz: S. T. Brasileira Nova Friburgo mit 6 Punkten und 180 Ausbällen; 4. Platz: VfL Nova Friburgo (Keinke) mit 4 Punkten und 139 Ausbällen; 5. Platz: Friburguinho mit 4 Punkten und 145 Ausbällen; 6. Platz: VfL Nova Friburgo (Hossmann) mit 4 Punkten und 169 Ausbällen; 7. Platz: Rio 3. Mannschaft mit 0 Punkten und 183 Ausbällen; 8. Platz: Rio 4. Mannschaft mit 0 Punkten und 197 Ausbällen.

Den Städtemannschaft-Wettkampf buchte Rio mit 40:35 für sich. Die Frauenspiele zeigten Nova Friburgo im ersten Spiel mit demselben Ergebnis überlegen und im zweiten Spiel mit 52:49 siegreich.

Die Gäste aus der Bergstadt, die bereits am Sonnabend in der Bundeshauptstadt eingetroffen waren, verlebten nach diesem herrlichen Sportsonntag noch mehrere Stunden mit ihren Gastgebern und Freunden in fröhlicher Runde. Somit erfüllte sich die Begrüssungsansprache des Leiters des Turnvereins, Herrn Paul Luick, der gleichzeitig dem Wunsche Ausdruck gab, dass Turner und Sportler recht oft zu derartigen Veranstaltungen zusammenkommen mögen.

Diese Uhr geht nicht mehr!



. . . weil ihr komplizierter Mechanismus verschmutzt ist! Sie muß unbedingt einer gründlichen Reinigung unterzogen werden.

Die Harnwege sind ebenso fein ausgearbeitet wie der Mechanismus einer Uhr; sie müssen daher auch von Zeit zu Zeit gereinigt werden. Machen Sie deshalb eine gründliche innere Desinfektion mit den HELMITOL-Tabletten.

Ihr Arzt wird Ihnen die Richtigkeit dieses Rates bestätigen.

Denken Sie daran, daß man Gesundheit und Kraft durch eine Desinfektion der Harnwege mit HELMITOL-Tabletten leicht wiedergewinnen kann.

BAYER — HELMITOL

Amtlicher Bericht über die Entwicklung des Bewegungskrieges an der Westfront

1.200.000 belgische, holländische, englische und französische Gefangene — Die gesamte Ausrüstung von 75 bis 80 Divisionen erbeutet — Die Alliierten verloren in Luftkämpfen oder durch Flak 1841 Flugzeuge, außerdem wurden 1600 bis 1700 Flugzeuge am Boden zerstört — Totalverluste 5 Kreuzer, 13 Zerstörer, 5 U-Boote, 10 andere Kriegsschiffe, 1 Hilfskreuzer und 67 Transporter oder Handelsschiffe — Beschädigt oder teilweise zerstört 10 Kreuzer, 24 Zerstörer, 3 Torpedoboote, 22 andere Kriegsschiffe und 117 Transporter bezw. Handelsschiffe — Die deutschen Verluste: 10.252 Tote, 8.463 Vermißte, 42.523 Verwundete, 432 Flugzeuge und kein Kriegsschiff

Berlin, 4. (TO) — Ueber die bisherige Entwicklung der Operationen an der deutschen Westfront gibt das Oberkommando der Wehrmacht am Dienstagabend folgende Meldung aus:

„Die grosse Schlacht in Flandern und im Artois ist beendet. Sie wird dereinst in der Kriegsgeschichte als die grösste Vernichtungsschlacht verzeichnet werden. Als am Morgen des 10. Mai die deutsche Wehrmacht ihren Entscheidungskampf im Westen einleitete, hatte der Führer und Oberste Befehlshaber als strategisches Ziel gesetzt: gewaltsam die feindlichen Befestigungslinien sowie die Linien südlich Namur zu durchstossen, um damit die Basis für die Vernichtung der englischen und französischen Heere nördlich der Aisne und Somme zu schaffen. Gleichzeitig sollte Holland schnell besetzt werden, um dadurch zu verhüten, dass es als Ausgangspunkt für die geplanten englischen Operationen zu Lande und in der Luft in der Nordflanke des deutschen Heeres gemacht würde. Zwischen diesen beiden Daten liegt nun das Heldentum des deutschen Soldaten und ein Ruhmesblatt der deutschen Führung, wie es in so weitem Masse eben nur möglich war durch Truppen, die einem einzigen Befehl unterstehen, die von dem einen Gedanken beseelt sind, hinter denen die Begeisterung des Opfergeistes einer ganzen, einigen Nation steht.

Eine eingehende Betrachtung und Würdigung der Operationen des Heeres, der Luftwaffe und der Kriegsmarine muss für später aufgehoben werden. Dieser vorliegende Ueberblick soll dem deutschen Volke nur einen genaueren Einblick verschaffen, wie ein so grossartiger Sieg in so kurzer Zeit errungen werden konnte, und dass es zu der Ueberzeugung gelangt, der Endsieg wird unser sein.

Seit Monaten sah sich das deutsche Oberkommando vor der täglichen Gefahr, dass die beweglichen alliierten Heere, unter dem Vorwand, Holland und Belgien Hilfe zu bringen, den Einmarsch ins Ruhrbecken unternähmen. Diese Gefahr im letzten Augenblick abzuwenden, war das Ziel des 10. Mai. Mit der harten Aufgabe, in wochenlangen Kämpfen eine nach der anderen der verteidigten Grenzen anzurennen und gegen Befestigungen modernster Bauart in Holland und Belgien zu kämpfen, wäre es unmöglich gewesen, diese Gefahr zu bannen. Durch einen überraschenden Schlag der deutschen Luftwaffe konnten in wenigen Stunden im tiefgreifenden Angriff die feindlichen Luftstreitkräfte ausgeschaltet und die Sicherheit des eigenen Luftraumes hergestellt werden; durch eine Unzahl von bis ins kleinste vorbereiteten Ueberraschungsaktionen von ausgewählten Kräften des Heeres und der Luftwaffe gelang es nicht nur, wichtige Brücken unversehrt zu erobern, sondern auch Befestigungswerke in die Hand zu bekommen, die der Feind als unüberwindlich angesehen hatte. Mit Fallschirmtruppen und Luftlandetruppen konnten auch Plätze im Innern der Festung Holland besetzt werden, obgleich starker Widerstand geleistet wurde, und so konnte man den südlichen Eingang der Brücke von Moerdyk offen halten, bis die motorisierten Einheiten anrückten und mit der Luftwaffe zusammen Rotterdam angriffen. Dieser zum ersten Male von der Luftwaffe auf befestigtem Boden durchgeführte Einbruch und der schnelle Entsatz der Stosstruppen von aussen her in Verbindung mit dem gleichzeitigen Durchbruch durch die Grebbe-Linie südöstlich von Utrecht zwang Holland am 14. Mai nach kurzen Kämpfen von fünf Tagen zur Uebergabe.

Inzwischen ging es in Nord- und Südbelgien mit Schnelligkeit zwischen allen Grenzbefestigungen und befestigten Stellungen hindurch, und hier wurden feindliche Tankabteilungen geschlagen, wobei sich die Ueberlegenheit der deutschen Tankwaffe, ihrer Organisation, ihres Kommandos und Materials erwies. Der Vorstoss der deutschen Infanteriedivisionen folgte den Tankverbänden, die bereits am 13. Mai die Maas zwischen Dinant und Sedan erreicht hatten, wo sie sich nicht nur vor einer tiefen Talenge befanden, sondern auch vor sehr starken Grenzbefestigungen, in denen die 9. französische Armee lag, die sie zu verteidigen hatte. Entgegen allen bisher bekannten taktischen Auffassungen, alle Berechnungen des feindlichen Oberkommandos über den Haufen werfend, gingen die Tanktruppen bereits am folgenden Tage in unerhört kühnem Vorstoss, gefolgt von den in Eilmärschen heranrückenden Infanteriedivisionen, immer in beispielloser Weise unterstützt von der Luftwaffe, über den Fluss, besiegten seine Grenzbefestigungen, brachen in die feindliche Verteidigung ein und schlugen alle Gegenangriffe zurück, so dass der Durchgang zur Oise frei wurde. Damit war eine Bresche in die feindliche Front geschlagen.

Und wieder musste das feindliche Oberkommando eine Ueberraschung erleben, die es nicht für möglich gehalten hatte. Die motorisierten Tankstreitkräfte drangen in solcher Geschwindigkeit nach dem Meere vor, dass in Abbeville noch Truppen bei Uebungen auf dem Ausbildungsplatz überrascht wurden; dabei hatte das deutsche Oberkommando dafür Sorge getragen, dass dem schnellen Vordringen in breitem Gürtel von der Südgrenze Luxemburgs her längs zur Maginotlinie, der Aisne und Somme die bereitstehenden Divisionen nachrückten, so dass die Sicherheit gegeben war, dass sich das „Marnewunder" von 1914 nicht wiederholen konnte. Damit waren die beweglichen Streitkräfte in der Lage, ohne Gefahr aus dem Rücken, nach Norden abzuschwenken, mit dem linken Flügel ans Meer zu stossen, während ihre rechte Flanke in der Gegend von Cambrai, Arras verzweifelte Versuche der feindlichen Tanktruppen zunichte machte, den Ring zu durchstossen, wobei sie ungeheure Verluste erlitten.

Schon am 22. Mai zeichnete sich die Vernichtung aller noch in Artois und Flandern stehenden feindlichen Streitkräfte ab. Während der frontale Druck in Nordbelgien immer stärker wurde und die Belgier, die todesmutig bei Antwerpen kämpften, aus der Dyle- und Dendre-Stellung gedrängt wurden, brach unser Heer durch die Front, schwenkte nach Norden, vernichtete die 1. und 7. französische Armee, warf sich auf die Festung Maubeuge und nahm am linken Flügel Boulogne, Calais, am mittleren die Höhen von Vimy und Souchez, die während des Weltkrieges so heiss umstritten waren. Als am 28. Mai der Ring um diese vier feindlichen Armeen von Ostende über Lille, Armentieres bis Graveline geschlossen war und als das belgische Heer einsah, dass es nur die englische Verladung decken sollte, die nun schon in vollem Gange war, sowie die Verwüstung aller Bauwerke des Landes durch die Engländer, da beschloss der König der Belgier die Kapitulation. Dies war aber nicht die Ursache oder beschleunigte das Schicksal der französischen und englischen Armeen. Was in den nun folgenden sieben Tagen geschah, war nicht, wie die englische Presse es darstellen möchte, ein heldenhafter Rückzug des britischen Heeres, sondern eine der grössten Katastrophen der Geschichte. Wenn auch Tausende das nackte Leben zu retten vermochten, ihr Material und Ausrüstung liegt auf den Strassen Flanderns und Nordfrankreichs verstreut.

Am 4. Juni fiel Dünkirchen nach überaus harten Kämpfen. Die erste Phase des Feldzuges ist beendet. Der ungeheure Erfolg war indessen nur möglich durch die beispiellose Aktion der deutschen Luftwaffe, denn der Mut und die Kampfkraft des Heeres konnten nur innerhalb des von der Luftwaffe abgeschirmten Raumes wirksam werden. Vom ersten Tage an war die Beherrschung der Luft erobert, wurden die feindlichen Luftstreitkräfte und ihre Organisation in ihrer Struktur aufgelöst. Zudem wurden ununterbrochen wagemutige Angriffe durchgeführt, die zur Stützung der Aktion des Heeres dienten und den Feind durch die demoralisierende Wirkung ihrer Bomben sowie die mächtige Betätigung der Flaks lähmten. Die Luftwaffe wurde eingesetzt zur Feststellung und Bestimmung von Infanterie- und Tank-Konzentrationen des Feindes, während diese sich zum Gegenangriff rüsteten, und half somit, sie zu vernichten. Schliesslich brachte sie durch ihre kühnen Aufklärungsflüge dem deutschen Oberkommando wertvolles Material heran, um die Lage bestimmen zu können, während sie gleichzeitig den feindlichen Seestreitkräften härteste Verluste zufügte. Der Luftwaffe ist die Vernichtung der Kampfmoral des Feindes zu danken sowie auch die Lahmlegung des feindlichen Kommandoapparates.

Die Grösse des Sieges in Holland, Belgien und Nordfrankreich kann an der Menge des dem Feinde abgenommenen Materials und dessen Verlusten ersehen werden. Die Verluste der Holländer, Belgier, Engländer und Franzosen belaufen sich an Gefangenen auf 1.200.000. Dieser Ziffer müssen die unberechenbaren Verluste an Toten, Ertrunkenen und Verwundeten hinzugerechnet werden. Es wurden erbeutet oder vernichtet die Bewaffnung und Ausrüstung von etwa 75 bis 80 Divisionen, einschliesslich Kanonen jeden Kalibers, Tanks und Fahrzeugen aller Art. Die deutsche Luftwaffe schoss vom 10. Mai bis 3. Juni 1841 feindliche Flugzeuge ab, davon im Luftkampf 1142, von der Flak wurden 699 und weitere 1600 bis 1700 zumindest auf feindlichem Boden und in den Flughäfen der Gegner vernichtet. Auch zur See wurden dem Feind schwere Verluste zugefügt, als er versuchte, auf Kriegs- und Transportschiffen das englische Expeditionskorps zu retten. Deutsche Fliegerbomben versenkten 5 Kreuzer, 7 Zerstörer, 3 U-Boote und sonstige neun Kriegsschiffe sowie 66 Handels- und Transportschiffe. Ferner wurden durch Bomben teils zerstört, teils beschädigt, 10 Kreuzer, 24 Zerstörer, 3 Torpedoboote, 22 Kriegsschiffe verschiedener Klassen sowie 117 Handels- und Transportschiffe. Durch den mutigen Einsatz von leichten Marineeinheiten wurden versenkt: 6 Zerstörer, 2 U-Boote, 1 Transporter, 1 Hilfskreuzer und 1 sonstiges Kriegsschiff.

Diesen Verlusten stehen die eigenen, vom 10. Mai bis 1. Juni festgestellten verhältnismässig sehr geringen Verluste gegenüber. Auf dem Felde der Ehre fielen 10.252 Offiziere, Unteroffiziere und Soldaten. Die Zahl der Vermissten beläuft sich auf 8463, bei diesen ist damit zu rechnen, dass ein kleiner Teil den Tod gefunden hat. 42.523 Offiziere, Unteroffiziere und Soldaten wurden verwundet. Die deutsche Luftwaffe verlor zwischen dem 10. Mai und dem 3. Juni 432 Flugzeuge, während die Kriegsmarine in den belgisch-holländischen und nordfranzösischen Küstengewässern keine Verluste hatte.

Im Wettcifer an Kampfgeist, Ausdauer und übermenschlichen Anstrengungen, häufig gegen einen überlegenen Feind kämpfend, vollzogen alle eingesetzten Streitkräfte eine Heldentat, die in der Militärgeschichte einzig dasteht. Unzählbar sind die Beispiele von Heldenmut, Pflichterfüllung bis zur Aufopferung und unverrückbarem Willen zu siegen. Sie werden in das Buch der deutschen Geschichte eingehen als Musterbeispiele des deutschen Militärs. In blindem Vertrauen auf den Führer und Obersten Befehlshaber, in bester Kameradschaft unter den einzelnen Waffen und Einheiten, machte der deutsche Soldat das möglich, was als unmöglich erschien. Holland und Belgien haben kapituliert. Die Stossarmeen Frankreichs und Englands sind vernichtet, einer der grössten Siege der Weltgeschichte wurde errungen. Grossdeutschland beherrscht alle Küsten der Nordsee vom Osten bis zum Süden und den Kanal. Da die Feinde auch weiterhin zum Frieden nicht bereit sind, so wird der Kampf bis zu ihrer vollständigen Vernichtung fortgesetzt werden."

Das ist bitter, Mr. Churchill!

Dichtung und Wahrheit in der letzten Rede des bekannten Herrn

Nach der Flandern-Schlacht, der grössten Vernichtungsschlacht aller Zeiten, haben Sieger und Besiegte wichtige Erklärurungen über das erwartete bezw. unerwartete, erreichte oder nicht erreichte Ergebnis der Oeffentlichkeit zugestellt. Von deutscher Seite konnte die ganze Bedeutung dieses einzigartigen Sieges nicht trefflicher gefasst werden, als in dem am Dienstag durch Sondermeldung bekanntgegebenen, ebenso knappen wie ergreifenden Bericht aus dem Hauptquartier des Führers

Für die Gegenseite hat sich Englands derzeitiger Premierminister, der mit Diktatur-Vollmachten ausgestattete Mr. Winston Churchill, zu einer umfassenden Rede vor dem britischen Unterhaus aufgerafft. Lang und breit und ausserordentlich verschwommen, vor allem aber grenzenlos widerspruchsvoll, ist da der Versuch einer Bilanz gemacht worden, die bei aller Verdrehung der Tatsachen an vielen bitteren Wahrheiten nicht vorbeikommen konnte und gerade deshalb auf die Weltöffentlichkeit einen wahrhaft erschütternden Eindruck macht.

Wer diese Rede im Wortlaut liest, gelangt zu der unbedingten Feststellung, dass selbst ein Mann von den erfinderischen Qualitäten eines Winston Churchill nicht in der Lage gewesen ist, die Vernichtung des britischen Expeditionskorps in Nordfrankreich in einen Sieg der Alliierten umzufälschen. Freilich hat er das Ausmass der Katastrophe mit allen möglichen Wortklaubereien zu vertuschen versucht. Er hat von 335.000 Engländern und Franzosen gesprochen, die der Hölle in Flandern entfliehen konnten, eine Zahl, die aber absolut nicht nachzuprüfen ist; denn als Mr. Churchill sprach, war Dünkirchen mit weiteren 40.000 alliierten Soldaten nach hartem Widerstand als letzte Bastion der Briten auf dem Festland in deutsche Hand gefallen. Er hat die Propagandaphrase von der Schuld des Königs der Belgier an der Niederlage der Alliierten weiterhin aufrecht erhalten. Er hat wieder die böswillige Behauptung aufgestellt, dass deutsche Flugzeuge mit besonderer Vorliebe Lazarettschiffe bombardierten. Er hat die Gesamtverluste der Briten an Toten, Verwundeten und Vermissten mit 30.000 beziffert und dabei die eigenartige Vertröstung abgegeben, dass die meisten Vermissten eines Tages schon noch wiederkehren würden. Er hat mit einem geradezu verbissenen Fanatismus vom Sieg der britischen Luftwaffe gesprochen. Die „Hurricanes", „Spitfires" und „Defiants" seien den modernsten deutschen Apparaten weit überlegen gewesen. Eines Tages hätten sogar zwei dieser britischen Apparate zwölf deutsche Flugzeuge vor sich hergejagt, und ein anderesmal brachte ein britischer Jagdflieger einen deutschen Bomber mit der letzten Maschinengewehrkugel zum Absturz. Was seien die Kreuzfahrer und Ritter des Mittelalters doch für Zwerge gegen diese jungen Helden der „Royal Air Force".

Man fragt sich, warum Mr. Churchill gleichzeitig mit diesem Loblied auf die Luftwaffe S. M. das Unterhaus aufforderte, der Fliegerjugend ganz besondere Dankbarkeit und blindes Vertrauen zu schenken und ihr ein Lohlied zu singen. „Ihr werdet sie erst einmal bei der Verteidigung unserer Insel kennenlernen", rief er den schweigenden Abgeordneten zu. 4:1 waren diese „boys" ihren deutschen Gegnern mindestens überlegen. Dies müsse betont werden, weil verschiedene aus Flandern heimgekehrte Soldaten erklärt haben, dass sie nichts von der alliierten Luftwaffe gemerkt hätten. Sie hätten im Gegenteil nur deutsche Bombenflugzeuge gesehen, die sich um die Beschützer-Maschinen der RAF. nicht gekümmert hätten. Diese Soldaten, meinte Churchill, seien natürlich Laien und könnten die tatsächliche Arbeit der britischen Luftwaffe nicht richtig einschätzen.

Soweit die Dichtung des Insel-Diktators. Die vielleicht nur mit schwerstem Herzen zugegebenen Wahrheitskörnchen deuten die ganze Kehrseite der Medaille an. Churchill sagte nämlich auch, dass die britischen Materialverluste ungeheuer seien. Alle Kanonen, alle Panzerwagen und motorisierten Transportmittel seien verloren. Die militärische Schlagkraft der Armee habe damit eine neue „Verzögerung" erlitten. Man habe den britischen Expeditionstruppen das Beste vom Besten nach Frankreich mitgegeben. Qualitätserzeugnisse der Industrie hätten sich darunter befunden. Die Ersetzung dieses Materials würde auf den Inseln neue Opfer und Einsatzbereitschaft fordern. Er, Churchill, sei überzeugt, dass man den Schaden in einigen Monaten wieder gutgemacht haben würde.

Wir teilen diesen Optimismus des Premiers, der sich scheinbar der Gegnerschaft Adolf Hitlers erst schwach bewusst geworden ist, auch nicht im geringsten. „Nach einigen Monaten" wird keine englische Fabrik mehr nötig haben, neue Kriegswerkzeuge zu bauen.

Churchill selbst erzählte noch von England, dass man dort „fröhlich" sei, weil sich das Expeditionskorps in so grosser Zahl nach den Inseln „zurückziehen" konnte. Hinsichtlich Frankreichs und Belgiens, meint er, dürfe man sich nicht selbst mit Blindheit schlagen. Dort hätten sich „kolossale militärische Unglücke" ereignet. Das belgische Heer sei verschwunden und das französische stark geschwächt. Gewaltige Abschnitte jener Befestigungswerke, in welche die Alliierten ihre ganze Hoffnung gesetzt hätten, wären zerstört. Kohlen- und Erzgebiete und zahlreiche Fabriken befänden sich in Feindeshand. Im Königreich habe man genug mit dem Treiben der „Fünften Kolonne" zu tun. Darüber hinaus könne die Regierung dem britischen Volk keine absoluten Garantien gegen eine Invasion des Landes durch den Feind geben. Indessen würden England und Frankreich, so schliesst Winston Churchill seine optimistisch-pessimistisch gemischte Rede, sich bis zum Tode verteidigen und sich als gute Kameraden gegenseitig helfen und bis zum Ende zusammen marschieren

Ja, ja, es ist auch für einen Winston Churchill bitter, Bilanz zu machen, wenn die raffiniertesten Kalkulationen und Rechnungen mit dem grossen Hauptbuch der Weltgeschichte nicht in Einklang zu bringen sind. *ep.*